

ప్రపంచ కథావళి

(సీగో, రెడ్ ఇండియన్ జానపద గాథలు)

అనువాదం :

బి. వి. సింగరాచార్య

వెల :

రూ. 1-4-0.

కళ్యాణీ ప్రచురణలు

16/17 గజపతి లాల్ రోడ్

మద్రాసు.

First Edition; 1957

1500 Copies

Price : Rs. 1-4-0.

PRAPANCHA KATHAVALI

(A COLLECTION OF AMERICAN FOLK AND FAIRY TALES)

Translated by :

B. V. Singaracharya

Published by :

Kalyani Prachuranalu,

MADRAS-5.

Telugu translation of **AMERICAN FOLK AND FAIRY TALES** by Rachel Field, Copyright, 1929, by Charles Seribner's Sons. 'Old Home Camp' by James Stevens. Originally published by Alfred A. Knopf, Inc. Copyright, 1925.

తొలి పలుకు

ఒక జాతి సంస్కృతి ఆ జాతి లలిత కళలలో, ముఖ్యంగా సాహిత్యంలో, - తత్కాపి జానపద సాహిత్యంలో ప్రకృష్టంగా పరిమళిస్తుంది. సంస్కారులైన రచయితలు ప్రయత్న పూర్వకంగా సృష్టి చేసే మార్గ సాహిత్యంలో కన్న, ప్రాకృత ప్రజల హృదయాలలోనుంచి సహజంగా ఉబికి వచ్చి, పలువురి నోళ్ళలో నలిగి నలిగి చవులారే దేశి సాహిత్యంలోనే మరింత ఎక్కువగా ఒక జాతి హృదయ స్పందనం వినిపిస్తుంది.

ప్రపంచంలోని వివిధ జాతుల మధ్య వేష భాషలతోను, ఆహార విహారాలలోను నిశితమైన వ్యత్యాసాలు కనిపిస్తున్నా, అన్ని జాతులలోను ఒకే మానవ హృదయం, ఇంచు మించు ఒకే విధమైన ఆశలతో, ఆశయాలతో, అనుభూతులతో స్పందిస్తూ దని ప్రపంచ జానపద సాహిత్యం విస్పష్టం చేస్తూంది. అందుచేత- జాతీకీ జాతీకీ మధ్య ఉన్న ఈర్ష్యాద్వేషాల కుడ్యాలు కూలిపోయి, జగదేక రాజ్యం ఏర్పడడం కోసం ఈ నాడు సాగుతున్న మహాకృషికి వివిధ జాతుల జానపద సాహిత్యాన్ని ప్రపంచ భాషలన్నిటిలోను ప్రచురించడం ఎంతైనా దోహదం చేయగలదు. ఆ దృష్టితోనే అమెరికాలో విభిన్న మండలాలలో ప్రచారంలో ఉన్న కొన్ని జానపద గాథల అనువాదాలు ఈ రూపంలో మా ప్రథమోపహారంగా ఆంధ్ర పాఠక లోకానికి సమర్పించుకుంటున్నాం.

రాకేల్ ఫీల్డ్ సంకలనం చేసిన “American folk and fairy Tales” అనే గ్రంథంలో నుంచి ఈ కథలు అనువదించబడినవి. అమెరికా ఆదివాసులైన ఎర్ర ఇండి యనులలోను, అమెరికాకు ఆఫ్రికానుంచి వలస వచ్చిన నీగ్రోలలోను పృథ్వీలో ఉన్న కథలే ఈ గ్రంథంలో అధిక భాగం ఆక్రమించినవి.

తరతరాలుగా విభిన్న రూపం లేకుండా, ప్రజల నాలుకల మీదనే ప్రవహించి వచ్చిన ఈ జానపద సాహితీ స్రవంతి ఈనాటి యంత్ర నాగరికతా మరుభూమిలో ఇంకి పోకుండా-అమెరికా వంటి దేశాలలో మాక్ కామే, స్టీవెన్స్, మాంచేగ్యూ కన్య, జోయెల్ చాండల్ర్ హారిస్, వాషింగ్టన్ ఇర్వింగ్, హాథరన్ మొదలైన విద్వాంసులు జానపద సాహిత్యోద్ధరణకు నడుం కట్టుకుని కృషిచేస్తున్నారు. తెలుగులో ఈ విధమైన కృషి ఇంత వరకు సక్రమమైన పద్ధతిలో ప్రారంభం కాకపోవడం శోచనీయం. ప్రస్తుత పృథ్వీరణ తెలుగు జానపద గాథల సేకరణకు సమర్థులైన విద్వాంసులు పూనుకునేందుకు ప్రోత్సహించగలిగితే మా కృషి చాలవరకు చరితార్థమైందని ఆనందించగలము.

రాకేల్ ఫీల్డ్ తన ఉపోద్ఘాతంలో పేర్కొన్నట్లు - జాన పద సాహిత్యాన్ని మార్గ సాహిత్యం నుంచి వేరుచేసి చూపే రెండు ప్రముఖ లక్షణాలు మనం గుర్తించ వచ్చు. మొదటిది : నిరాశం బరత, స్వచ్ఛత, గుండెకు సూటిగా తగిలే లక్షణం. రెండవది: ప్రకృత్యతీత శక్తుల ప్రాభవం. అంటే - అద్భుత, అనంభవ సంఘటనల

వర్ణన. ఈ గ్రంథంలోని “రాలిన చుక్క” కథలో ఒక చెట్టు కొమ్మ పైకి పైకి పెరిగిపోగా, ఆ కొమ్మల మీదుగా ఒకపిల్ల మరోతోకంలోకి వెళ్లిపోతుంది. అలాగే - రిప్ వాన్ వింకిల్ 20 ఏళ్ళ పాటు అఖండ నిద్ర పోతాడు. పీనాసి పెద్దమ్మ కథలో ఆహూ, గుఱ్ఱం, చివరికి జామి చెట్టు కూడా మనుష్యుల్లాగ ప్రవర్తించడం మనం చూస్తాం. అంటోతు రాక్షసుడి కామరూప ధారణ శక్తి చూసి ఆశ్చర్యపోతాం. ఇలాటి మానవాతీత శక్తుల ప్రాభవం జానపద సాహిత్యంలో అడుగడుగున ఎదురై మన భావనకు చక్కిలి గింత పెడుతుంది.

పేర్లలోను, కొంతవరకు వాతావరణంలోను ఈ కథలలో విజాతీయత కనిపించినా, పాత్రల ఆలోచనలలోను, అనుభూతులలోను మనకు పూర్తిగా సాజాత్యమే కనిపిస్తుంది. ఈ కథలు చదువుతూంటే - చిన్న నాడు మనం ఆరు బయట వెన్నెలలో మన అమ్మమ్మల చుట్టూ కూచుని అతిశ్రద్ధగా ఊఁ కొడుతూ విన్న కథలెన్నో అడు గడుగునా మనకు జ్ఞాపకం వస్తాయి.

మూలానికి విధేయంగా ఉంటూనే పాత్రోచితంగా తెలుగు నుడికారాన్ని, జాతీయాలను కూడ ఈ కథలలో ప్రవేశపెట్టి తెలుగు పాఠకుల హృదయాల కెక్కునట్లు రసవంతంగా అనువదించి ఇచ్చిన శ్రీమాన్ బి. వి. సింగరాచార్యులు గారికి, ముఖ చిత్రం వ్రాసి ఇచ్చిన కళాకారులు శ్రీ. వి. నారాయణరావుగారికి, ఈ గ్రంథాన్ని ఈ రూపంలో ముద్రించ గలగడానికి మాతో సర్వవిధాలా సహక

రించిన శ్రీ రంగా ప్రింటింగ్ వర్క్స్ అధిపతి శ్రీ పి. అప్పారావుగారికి
మా ధన్యవాదాలు.

ఈ కథలలో కొన్ని “ఆంధ్ర సచిత్ర వార పత్రిక” లోను
“ఆంధ్ర ప్రభ వార పత్రిక” లోను ప్రకటించి ముందుగానే ప్రజలకు
పరిచయం చేసిన ఆ పత్రికా సంపాదకులకు కూడా మేము మిక్కిలి
కృతజ్ఞులము.

1-8-1957,
మద్రాసు-5.

ఇట్లు,
బొమ్మకంటి శ్రీనివాసాచార్యులు,
ప్రకాశకుడు

క థా సూ చి

	పుట.
1. రాలిన చుక్క	9
2. రిప్ వాన్ వింకిల్	35
3. రాబందత్తకి శాస్తి	73
4. పీనాసి పెద్దమ్మ	77
5. ఆంబోతు రాక్షసుడు	89
6. మహా శిలా ముఖం	99
7. బోండాం మీరీ	147

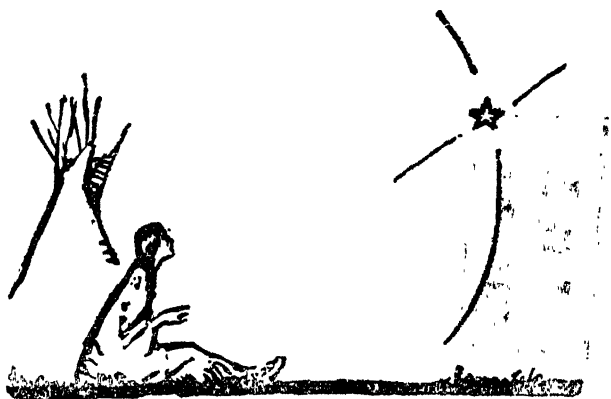
సౌభాగ్య ముద్రాణము

1500 ప్రతులు

మార్చి, 1957

సర్వ స్వామ్యములు :
క క్యా జీ ప్ర చు రణ లు.
మద్రాసు-5.

ముద్రణ :
శ్రీ రంగా ప్రింటింగ్ వర్క్స్.
విశాఖపట్టణం.



రాలిన చుక్క

★

ఎర్ర ఇండియన్ల జానపద గాథ

★

అనగా అనగా అనగా ఒక పల్లెటూరు. ఆ పల్లెటూళ్లో అందమైన ఇద్దరు ఆడపిల్లలు. ఒక రోజు రాత్రి వాళ్ళిద్దరూ ఇంటిముందు వాకిట్లో మంచం వాలుకు పడుకుని పిచ్చాపాటీ కబుర్లాడు కుంటున్నారు. అందులో ఒక పిల్ల ఆకాశంకేసిచూస్తూ, “చూడక్కా..! ఆ చుక్క ఎంచక్కా ఉందో! చుక్కలన్నిటిలో ఆ చుక్కే నా కెంతో నచ్చింది” అంది. ఆ మాటలు విని రెండో పిల్ల ఇంకో చుక్కని చూపిస్తూ, “ఇదికాదే, నా మట్టుకు నాకు అదుగో! చూడు! ఆచుక్క బలే బాగుంది.” అంది. మళ్ళీ మొదటిపిల్ల అందుకుని “నువ్వెన్నైనా చెప్పవే! ఆ చుక్కకున్న వెలుగు, అందం, చందం, అరిచిగీపెట్టినా

ప్రపంచ కథావళి

ఇంక దేనికి రావు. నేను అసలు పెళ్లంటూ చేసుకుంటే ఆచుక్కనే చేసుకుంటా” నంది.

ఆ రోజురాత్రి వాళ్ళిద్దరూ ఇంట్లోకిపోయి పడుకుంటూ, “మళ్ళీ మనిద్దరం పొద్దున్నేలేచి పోయి కట్టెపుల్లలు ఏరుకు రావాలి తెలుసా? ఇక పడుకుందాం” అని కూడబలుక్కుని చక్కని చుక్కల్ని గురించి చక్కచక్కని కలలుగంటూ సుఖంగా నిద్రపోయారు. ఆ మర్నాడు పొద్దున్నే ఇద్దరూ నిద్రలేచి, పుల్లలకోసం అడవికి వెళ్ళారు. అక్కడ ఒక చెట్టుకొమ్మ చివర వాళ్ళ కొక ముళ్ళ ఎలుక (ఈ జాతివాళ్ళు ఆ ఎలుకల్ని పట్టుకుని తింటారు) కనిపించింది. నక్షత్రాన్ని పెళ్ళి చేసుకుంటానన్న చిన్న పిల్ల ఆ ముళ్ళ ఎలుకనిచూసి, “అత్తా! నేను చెట్టెక్కి దాన్నిపట్టుకొస్తా నుండవే!” అంటూ చెట్టుచివర ఆ ముళ్ళ ఎలుక ఉన్న కొమ్మమీదికి పాకిపోయింది. కాని ఆ ముళ్ళ ఎలుక తమాషాగా ఆమె పైకి పొక్కినకొద్దీ తానికా పైకిపైకి పోవడం ప్రారంభించింది. తీరా, ఆమె తన దగ్గరగా వచ్చేసి కాలు పట్టుకో బోయే సరికల్లా ఆ ముళ్ళ ఎలుక ఆమె కందకుండా ఇంకొంచెం పైకిపోతుంది. దీనికితోడు ఇంకా చిత్రమేమిటంటే ఆ చెట్టుకూడ ఇంకా ఎత్తుగా పెరిగిపోతున్నట్టు కనిపిస్తుంది. ఇదిచూసి, కింద ఉన్న పిల్ల “ఏమేవ్! దిగిరావేవ్! చెట్టు అంత కంతకు ఆకాశంలోకి పెరిగిపోతుంది” అని అరిచింది. దానికి చెట్టుమీది పిల్ల “ఎందుకే! ఇదుగో! ముళ్ళెలుక ఇంకొక్క ఊణంలో నాచేతికి దొరికిపోతుంది.

ఇంక బారెడుదూరం వైకెక్కితేచాలు.” అంటూ ఇంకా పైకి పాకు తూంది. ఆ చెట్టు ఇంకా ఇంకా ఆకాశంలోకి పెరిగిపోతూంది. క్రమంగా క్రిందఉన్న పిల్లకి చెట్టుమీద పిల్ల కనపడడం. లేదు. దాంతో ఆ పిల్లకి భయంవేసి, ఇంటికి పరిగెత్తి వాళ్ళ వాళ్ళందరికీ ఈ సంగతి చెప్పేసింది. వాళ్ళంతా చెట్టుదగ్గరికి వరుగెత్తుకొచ్చారు. ఆ పిల్ల ఎక్కడా కనిపించలేదు. చెట్టుపైన ఎక్కడో ఆకాశంలో క్రిందవాళ్ళెవరికీ కనిపించనంత ఎత్తున ఎక్కడ ఉందో!

ఆ చెట్టు ఇంకా పెరిగిపోతున్నకొద్దీ ఆ పిల్ల అలాగే పైకి ఎస్తుతూపోయేసరికి, ఒకచోట ఆమెకు ఇంకోలోక మేదో కనిపించింది. ఆ లోకంలోకి దిగి నడిచిపోవడం మొదలుపెట్టింది. కొంతదూరం వెళ్ళేసరికి, మంచి వయస్సులోఉన్న ఒక యువకు డామెకు ఎదు రయ్యాడు. అతడు పలకరించేసరికి, ఆ పిల్ల ఏడవటం మొదలు పెట్టింది. “ఎందుకు ఏడవటం? నిన్నరాత్రేగా నన్నే పెళ్ళిచేసుకుంటా నన్నావు!” అన్నాడు. ఆ చక్కని నక్షత్రం అతడే అని ఆమెకు తెలిసి పోయింది.

అతడా పిల్లను పెళ్ళాడాడు. ఒక చక్కని కొడుకు కూడా పుట్టాడు. ఇద్దరూ సుఖంగా ఉంటున్నారు. ఇలా ఉండగా ఒక నాడు అతడు ఆమెతో “ఇరుగు పొరుగు అడవాళ్ళతోపాటుగా ఇకనుంచీ నువ్వుకూడా అడవికిపోయి ‘పోమీబ్లాంచీ’ దుంపలు తవ్వుకు వస్తూ ఉండు. కొన్ని పెద్ద ఆకుపచ్చనితల గల దుంపలుమాత్రం ఎప్పుడూ

తవ్వకు. అది ఒక ఓషధి. దాన్ని ఆశ్రయించి ఒక దేవత ఉంటుంది. అందుచేత, ఆ ఓషధిమాత్రం ఎప్పుడూ తవ్వకు,” అన్నాడు. అనాటి నుంచి ఆమె రోజూ దుంపలు తవ్వకు రావడానికి వెళుతుండేది. ఒక రోజున కొన్ని దుంపలు త్రవ్వినతరువాత ఆమెకొక ఆలోచన తట్టింది. “ఆయన ఈ పచ్చని దుంపని తవ్వవద్దన్నా రెండుకో! తమాషాగా ఒకసారి తవ్వించాడా; ఏమవుతుందో!” అనుకుంది. ఆ ప్రకారం పచ్చదుంప త్రవ్వి భూమిలోంచి పైకిలాగేసరికి అక్కడొక పెద్ద సొరంగం ఏర్పడింది. ఆసొరంగంలోంచి క్రింద ఎక్కడో దూరాన ఉన్న తన పుట్టిన ఊరు, అడవి అన్నీ కనిపిస్తున్నాయి. ఆ పల్లెటూరు, ఆ చెట్లు, ఇటూ అటూ తిరుగుతూన్న ఆమనుష్యులు అంతా చిన్న చిన్న నలకలలాగ కనిపిస్తున్నారు. వాళ్ళని చూడగానే ఆమెకు పుట్టింటిమీద మనసు పోయింది. వెళ్ళి తన వాళ్ళనందరినీ ఒకసారి చూచిరావాలని ప్రాణం తహ తహ లాడింది. కాని అంత క్రిందికి ఎలాదిగడం? ఏమీ పాలుపోలేదు. అక్కడికి దగ్గరలోనే గోగుకర్రలు బాగా పొడుగుగా పెరుగుతున్నాయి. కొంతసేపు ఆలోచించగా, ఆలోచించగా, ఆ గోగుమొక్కల పుణ్యాన ఆమె కొక ఉపాయం తోచింది. ఈ గోగునారతో బాగా పొడుగైన తాడొకటి పేనలేనా అనుకుంది. తాడుపేనడం ప్రారంభించింది. చాలారోజుల పాటు పేనగా పెద్దతాడు తయారయింది. ఆమె భర్త, ఈమె వైభవంలో మార్పుకనిపెట్టి, “ఎందుకో! ఇలా రోజూ చాలాసేపు ఎక్కడికో పోతుంది” అనీ, “అక్కడ ఏమిచేస్తుందో”; అనీ ఆలోచించడం ప్రా



“....చాలాసేపు ఆ తాడు పట్టుకుని అలాగే వేలాడింది....”

(చూ. పుట 14.)

ప్రపంచ కథావళి

రంభించాడు. ఏమీ బోధపడక, ఒకరోజున ఆమెనే పిలిచి అడిగాడు. “ఏమీలేదు. నేను రోజూ చాలాదూరం నడిచి పోతున్నాను. దాంతో బాగా అలిసిపోయి, అలసట తీరేవరకు అక్కడే కూచుని, తరువాత వచ్చేస్తున్నాను,” అని ఆమె జవాబు చెప్పింది. ఈ జవాబు నిజానికి అతని కేమీ అర్థంకాలేదు. చివరికి ఒకరోజున ఆమె అప్పటికి పేని నంత వరకే ఆ తాడు సొరంగంలోంచి క్రిందకు దిగేందుకు సరిపోవచ్చు అనుకుంది. ఆ తాడుని సొరంగం దగ్గరికి తీసుకుపోయి, ఒక కొన సొరంగంపైన అడ్డంగాపడవేసి బలమైన కర్రకుకట్టి రెండవ కొన దాంట్లోంచి క్రిందికి జారవిడిచింది. దాని క్రిందికొన భూమిని అంటు కున్నట్టే ఆమెకు కనిపించింది. తరువాత తనబిడ్డను ఒకగుడ్డతో గట్టిగా వీపుకి కట్టుకుంది. ఆతాడు పట్టుకుని సొరంగంగుండా భూలోకానికి దిగడం మొదలుపెట్టింది. చాలాసేపు మెల్లగా ఆతాడు వెంట క్రిందికి పాకిపోగా ఆతాడు ఆఖరు అయిపోయింది. దానికొన కింద వేళ్ళాడు తూంది. ఆతాడు పొడుగు చాలకపోవడం, భూమి తనకు ఇంకా చాలా దూరంలో ఉండడం ఆమె చూసింది. చాలాసేపు ఆ తాడుపట్టుకుని అలాగే వేళ్ళాడింది. కాని పాపం ఎంతసేపని అలా వేళ్ళాడుతుందీ! తాడు వదిలేసి క్రిందపడిపోయింది. శరీరమంతా హఠానం హఠానం అయి పూరిణం విడిచింది. కాని, అదృష్టవశాత్తు ఆమె బిడ్డమాత్రం బ్రతికాడు. అతడి శరీరం రాతి శరీరం. అంత ఎత్తునించి పడ్డా చెక్కు చెదరలేదు.

అక్కడ ఎగురుతున్న ఒక బార్డుపక్షి అందమైన పిల్లవాడు కిందపడి ఉండడంచూసి, వాణ్ణి తీసుకుపోయి గూట్లో పెట్టుకుని, తన పిల్లలతోపాటుగా ఈ పిల్లవాణ్ణికూడా పేమతో పెంచుతూంది. ఆ పిల్లవాడు ఎదిగి తగిన వయస్సు రాగానే తోటిచిట్టిపిల్లలతోపాటు గూటిలోంచి బయటికి రావడం మొదలు పెట్టాడు. ఆ పిట్టలు ఎదిగి పెద్దవై సకొద్దీ ఈ పిల్లవాడుకూడా ఏపుగాఎదుగుతున్నాడు. క్రమంగా ఆ పిట్టలు కొంచెం కొంచెం ఎగరడం నేర్చుకుంటూ ఉంటే వీడు పాకడం మానేసి లేచి నడవడం మొదలు పెట్టాడు. ఆ చిన్న పక్షులు యథేచ్ఛగా ఎక్కడికి పడితే అక్కడికి ఎగిరిపోవడం పొర్రం భించేసరికి, వాటితోపాటు తాను నేలమీద పరుగెత్తుతూ ఉండేవాడు. అలాగే క్రమంగా పెరిగి పెద్దవాడయ్యాడు.

ఇంతలో కాలమానపరిస్థితులు మారిపోవడంవల్ల అచ్చటి పక్షులన్నీ దక్షిణాదికి వలసపోతున్నాయి. అందుచేత, తల్లిపక్షి ఈ పిల్లవాణ్ణి పిలిచి, “నాయనా! ఇంక కొద్దిరోజులలో ఈ ప్రాంతపు వాతావరణం మా పక్షిజాతి బ్రతకడానికి వీలులేనంత భయంకరంగా తయారు కాబోతుంది. అందువల్ల మేము దక్షిణాదికి వలసపోతున్నాము. నువ్వు కొంచెం ఎదిగి పడుచువాడవు అయ్యావు గనుక, మీ వాళ్ళదగ్గరికి వెళ్ళిపో!” అంది. “ఇదేమిటి? నన్నెక్కడో ఇంటికి వెళ్ళమంటావేమిటి? నేను మీతోటే వచ్చేస్తా నమ్మా!” అన్నాడు ఆ పుర్రవాడు. “వద్దు నాయనా! నువ్వుమాతో రాలేవు. నువ్వు మీ

ప్రపంచ కథావళి

జాతివాళ్ళదగ్గరికి వెళ్లు. అదుగో చూడు! ఆ యేటి వొడ్డునే నడుస్తూ పోతే మీ వాళ్లుండే పల్లెటూళ్లు కనిపిస్తాయి. ఆదారినే వెళ్లు నాయనా!” అని ఆ పక్షి తన పెంపుడు కొడుక్కి నచ్చచెప్పింది. “సరే నమ్మా! నువ్వు నాకొక గొప్ప విల్లూ, కొన్ని అమ్మలూ తెచ్చియిస్తే, అలాగే వెళతాను,” అన్నాడు ఆఖరికి. ఆ పక్షి ఒక గొప్ప విల్లు, నాలుగు బాణాలూ తెచ్చి ఆ బాణాల చివర తన ఈకలనే తీసి కట్టి ఇచ్చింది. తరువాత ఆ కుర్రవాడు వెళ్లవలసిన దారి చూపించింది. వాడు ఆ దిక్కుగా బయలుదేరిపోయాడు.

అలా వెళ్లగా వెళ్లగా ఒక పల్లెటూరు తగిలింది. ఆ ఊళ్లోకి వెళ్లి ఊరిమొగడలే ఉన్న పేదరాసి పెద్దమ్మ ఇంటికి వెళ్లాడు. వెళ్లి “అవ్వా! అవ్వా! దాహమవుతుంది; కాసిని మంచినీళ్లిస్తావా?” అని అడిగాడు. ఆ ముసలమ్మ వెంటనే అందుకుని, “అయ్యో! నా తండ్రీ! నీకు తెలియదు గావల్లు పాపం! ఇక్కడ మంచినీళ్లు దొరకడం చాలాకష్టం నాయనా! కాలికొద్దీ పరిగెత్తగల వాళ్లకి తప్ప యితరులకు ఇక్కడ గుక్కెడు మంచినీళ్లయినా దొరకవు బాబూ!” అని చెప్పింది. “అదేమిటి అవ్వా! మంచినీళ్లు దొరకని ఊళ్లో ఎలా బ్రతుకుతున్నారు. మరి?” అని ఆరాతీశాడు. “లేదు నాయనా! ఇక్కడ బాగా వయసులో ఉండి అతివేగంగా పరిగెత్తగల మొగపిల్లలే నదికి వెళ్లి నీళ్లు తీసుకురాగలరు. అక్కడ పెద్ద మొసలి రాక్షసుడొక డున్నాడు. మాయముండాకొడుకు. వాడు నీళ్ల కోసం వెళ్లిన పిల్లలందరినీ తన

పొట్టబెట్టుకుంటున్నాడు,” అంది. అయితే అవ్వా! అడున్న పోతుచర్మపు బొక్తైన, ఆ దున్నకొమ్ము గరిటె నాకిస్తావా? నేను వెళ్లి నీళ్లు పట్టుకొస్తాను,” అన్నాడు. వద్దు నాయనా! వద్దు. నీళ్లు తీసుకువస్తామని నదికి వెళ్లిన కుర్రాళ్లెందరో ఆ రాకాసి మొసలితోట వడ్డారు చాలా బతికి బట్టకట్టవలసిన పండులాంటి బిడ్డవు. నువ్వు వెళ్లొద్దు!” అంది పేదరాసి పెద్దమ్మ. కాని, ఆ కుర్రాడు కాదు కూడదని పట్టుబట్టడం వల్ల చొక్కెనా, తెడ్డా ఇచ్చింది. వాటిని తీసుకొని కుర్రాడు నదికి వెళ్లి, నీళ్లు ముంచుతూ ఆ మొసలికోసం చుట్టూ చూశాడు.

ఇదంతా చూస్తూన్న ఆ మొసలిరాక్షసుడు నీళ్ళలోంచి మెల్లగా తల వైకెత్తాడు. రంపాల వంటి పళ్లుగల పెద్ద నోరు తెరచి వాడు గట్టిగా ఊపిరి పీల్చేసరికి ఈ కుర్రవాడు నీటితో నిండిన అతోలు దోనెతోను, తెడ్డుతోనునహా బుర్రున వాడి నోట్లోకి వెళ్ళిపోయాడు. రాక్షసుడి కడుపులోకి పోగానే ఆ కుర్రవాడు కంగారు పడకుండా తన మొలలో ఉన్న కత్తి బయటికి లాగాడు. విశాలంగా పెద్దదవంతిలాగ ఉన్న ఆ రాక్షసుడి కడుపులో ఏనాటినుంచో వాడు మింగివేస్తూ వచ్చిన కుర్రవాళ్లందరూ కనిపించారు. వెంటనే ఆ కత్తితో మొసలి రాక్షసుడి కడుపు చర్మాన్ని కోసి, పెద్ద కన్నం చేసి, ముందుగా ఆ కుర్రవాళ్ళందరినీ ఆ కన్నంగుండా బయటికి పంపివేశాడు. తరువాత తాను కూడా బయటికివచ్చి తోలు బొక్తెనతో నీళ్లు తీసుకువెళ్లాడు.

అయ్యో నాయనా! వచ్చావా?" అంటూ అవ్వ యెదురు వచ్చి "నువ్వెవ్వరు నాయనా! నిజంగా చెప్పుఎవరు నువ్వు?" అంటూ ఆ మొసలి వాత పడకుండా తిరిగి వచ్చాడనే ఆనంద పారవశ్యంతో పూజించింది. "అవ్వా! నన్ను రాలినచుక్క అంటారు. ఇక్కడ మీ కందరికీ మంచిసీప్లు కరువయేటట్టు చేసిన ఆ రాక్షసుణ్ణి నేను కడతేర్చే శాను." అని ఆ కుర్రవా డామెకు తెలిపాడు. అవ్వ అమితానందంతో ఆ వార్త దారినపోయే ఒక ముసలివాణ్ణి పిలిచి చెప్పింది. ఆ రాకాసి మొసలిని ఎవరో కుర్రవాడు చంపేశాడన్న వార్త అంచలమీద ఆ పల్లె ప్రాంతమంతా పాకిపోయింది.

ఈ విధంగా ఆ పల్లె ప్రజలందరికీ మహాపకారం చేసిన రాలిన చుక్క ఒక రోజున పేదరాసిపెద్దమ్మను, "అవ్వా! ఇలాంటి పల్లెలు దగ్గర్లో ఏమైనా ఉన్నయ్యా?" అని అడిగాడు. "లేకేం నాయనా; దగ్గరలోనే ఇంకో పల్లెటూరు ఉంది," అని చెప్పింది అవ్వ. ఆవేళే రాలినచుక్క తన విల్లంబులు తీసుకుని అఱిగినుంచి బయలుదేరాడు.

అది ఆకు రాలు కాలం. ఆ కుర్రవాడు ఆయేటి ఒడ్డువెంటే, రంగు రంగుల పండుటాకులు రాల్చే చెట్లనీడల్లోంచి పోగా పోగా ఆ యేటి ఒడ్డునే ఉన్న ఆ పల్లెటూరు చేరుకున్నాడు. ఆ ఊళ్లోకూడా పేదరాసి పెద్దమ్మ ఇంటికే వెళ్ళాడు. ఆమె రెండుచితుకులతో సన్నగా మంటవేసుకొని చలి కాగుతూ, తలవాల్చుకుని విచారంగా కూచుని

ఉంది. “అవ్వా! నేను చలితో ఇలకార్చుకు పోతున్నాను. ముందర నాలుగు పెద్దకట్టెలువేసి పెద్ద మంట చెయ్యి” అని అడిగాడు. “అయ్యో! ఏం చెప్పను నాయనా! ఈ ఊళ్లో మాకు కట్టెలే దొరకవు; నీకు తెలియదు గావాలి. అడవికి పోయి కట్టెలు తెచ్చుకుందామంటే, అక్కడ ఒక రాకాసి గుడ్లగూబ ఉంది. కట్టెలు కొట్టుకుంటానికి ఎవరు వెళ్లినా ఆ రాకాసి వాళ్లని తన కడుపున పెట్టుకుంటుంది,” అని చెప్పింది. “అయితే అవ్వా! రేపు పొద్దున్నే ఇంట్లో గొడ్డలీ, తాడూ నాకియ్యి. నేను అడవికి వెళ్లి కట్టెలు కొట్టుకొస్తాను,” అన్నాడు రాలిన చుక్క. “వద్దు బాబూ! వద్దు! బంగారంలాంటి పసిపిల్లడివి. నువ్వా అడవి వేపుకే వెళ్లొద్దు. ఆ రాకాసి చాలా భయంకరంగా ఉంటుందిట. అక్కడికి వెళ్లిన వాళ్లందరినీ తన చెవిలో దోపిసుకుంటుందిట. దాని జోలి నీ కెందుకులే బాబూ!” అంది అవ్వ.

అయినా జంకకుండా రాలిన చుక్క పట్టుబట్టి మర్నాడు పొద్దున్నే ఆమె వద్ద గొడ్డలీ, తాడూ తీసుకుని అడవికి వెళ్లాడు. అతడు కట్టెలు కొడుతున్నంతసేపూ, ఆ గుడ్లగూబ రాక్షసికోసం చుట్టూ కనిపెట్టి చూస్తూనే ఉన్నాడు. తీరా కట్టెలుకొట్టడం పూర్తి అయి మోపు కట్టగానే, ఎక్కణ్ణించి వచ్చిపడిందో ఆ రాకాసి అకస్మాత్తుగా చక్కావచ్చి, ఆ కుర్రవాణ్ణి తీసుకుని తన చెవిలో దోపిషేసుకుంది. వెంటనే రాలిన చుక్క తన విల్లు తీసుకుని బాణం ఎక్కుపెట్టి ఆ రాకాసి మెదడులోకి వదిలాడు. దాంతో ఆ రాకాసి పెద్దగా అరుస్తూ క్రింద బడి ప్రాణం విడిచింది.

ప్రపంచ కథాకలి

రాలిన చుక్క దాని చెవిలో నించి పాతి బయటపడి, తన కట్టెలమోపు ఎత్తుకుని పేదరాసి పెద్దమ్మ యింటికి పట్టుకొచ్చాడు. “అవ్వా! ఇవిగో: కావలసినన్ని కట్టెలు తెచ్చాను. ఇక మనం రోజూ పెచ్చగా మంటపేనుటని హాయిగా చలి కాగవచ్చు. మీకు కట్టెలు కరవయేటట్టు చేసిన ఆ గుడ్లగూబ రాకాసిని నేను కడతేర్చేశాను,” అన్నాడు, రాలిన చుక్క. పేదరాసి పెద్దమ్మ ఈ సంతోష వార్తను వెంటనే ఒక ముసలివాడికి చెప్పింది. దాంతో ఆనోటా ఆనోటా పడి ఆ సంగతి ఊరంతా తెలిసిపోయింది.

తరువాత కొంచెం కాలానికి, “అవ్వా! అవ్వా! ఈ దగ్గర్లో ఇలాంటి పల్లెలు ఇంకా ఏమైనా ఉన్నయ్యా?” అని రాలిన చుక్క అవ్వను అడిగాడు. “రేకేం నాయనా! చాలా పల్లెటూళ్లు ఉన్నయ్యే!” అని అవ్వ జవాబు చెప్పింది. దాంతో, రాలిన చుక్క కొత్త కొత్త ఊళ్లలో ఎక్కడేమి వింతలున్నాయో చూడాలనే వేడుకతో మళ్ళీ బయలుదేరాడు. అది హేమంత ఋతువు. మంచు బాగా కురుస్తూంది. ఒక పల్లెటూరు చేరుకుని, అక్కడ పేదరాసి పెద్దమ్మ ఇంటికి పోయి కూచున్నాడు, రాలిన చుక్క. కాని, ఆ ముసలమ్మ పాపం ఆ కుర్ర వాడిని ఎంతకీ భోజనానికి రెమ్మని పిలవలేదు. దాంతో, “అవ్వా! నాకు తగని ఆకలేస్తూంది. భోజనం పెట్టవా?” అని అడిగేశాడు.

“అయ్యో నాయనా! మేమిక్కడ తిండిలేక మల మల మాడి పోతున్నామనే సంగతి నీకు తెలియనే తెలియదా? మేము ఒక్క అడవి

దున్ననైనా వేటాడితెచ్చుకునే పొప్పిలేదు, నా తండ్రి! ఎవరు వేటకి వెళ్లినా ఆ అడవిలో ఒక పెద్ద తెల్ల కాకివచ్చి వాళ్లను తరిమి వేస్తూంది,” అని చెప్పింది. అవ్వ. “రామ! రామ! చాలా అన్యాయంగా ఉందే! పోనీలేగాని అవ్వా! ఆ తెల్ల కాకి పనినేను పట్టిస్తా గాని, నాకీ ఊళ్లో ఎక్కణ్ణించైనా చాలాభాగం బొచ్చు ఊడిపోయిన పాత తోలు కోటు ఒకటి తెచ్చిపెట్టి, ఈ ఊరు మొత్తంమీద బాగా పరిగెత్త గల ఇద్దరు కుర్రవాళ్లను నాకు సాయం పంపమని మీ గ్రామ నాయకుడితో చెప్పి ఏర్పాటు చెయ్యగలవా?” అని అడిగాడు.

అలాంటి కోటు సంపాదించడం కోసం అవ్వ బయలుదేరింది. అడగ్గా అడగ్గా ఒక ఇంట్లో సరిగా అలాంటి కోటే దొరికింది. ఆ పైన అవ్వ సంతోషంగా గ్రామనాయకుడి ఇంటికి పోయి, రాలిన చుక్క కథ అంతా చెప్పి, ఆ ఊళ్లో అందరికన్న బాగా పరిగెత్తగల ఇద్దరు కుర్రవాళ్లను అతనికి తోడు పంపమని కూడా చెప్పి, ఆ పాత ఉన్నికోటు తీసుకుని ఇంటికి చేరింది.

మరి కానేపటికి, బాగా పరిగెత్త గలిగిన ఇద్దరు కుర్రవాళ్లు రాలిన చుక్కను వెతుక్కుంటూ చక్కావచ్చారు. “ఈ తడవ మళ్లీ ఈ ఊరుదగ్గరికి అడవి దున్నలమంద వదైనా వచ్చినప్పుడు ముందుగా నేనొక చోటికి వెళ్లి దాగి ఉంటాను. అవి పరిగెత్తడం మొదలు పెట్టగానే నేను మారువేషంలో వాటివెంట పడతాను. మీరు కూడా నా వెనకే కొంచెం దూరంగా తరుముకుని రండి. చాలా దూరం వరకూ

ప్రపంచ కథావళి

అలాగే పరిగెత్తి పరిగెత్తి, చివరకి నన్ను సమీపించి బాణాలు వదిలి నన్ను చంపివేయండి. చంపిన తరువాత పూర్తిగా పగలగోసి అక్కడే వదిలేసిపొండి,” అని రాలిన చుక్క వారికి బోధించాడు.

ఇది జరిగిన కొద్దికాలానికే, ఆపల్లె పొలిమేరలో ఒక దున్నల మంద కనిపించింది. ఆ దున్నల్ని చంపడానికి ఆ గ్రామస్థులంతా విల్లులూ, కత్తులూ, కటారులూ తీసుకొని బయల్దేరారు. వాళ్లు బయలుదేరగానే ఒక తెల్లకాకి ఆ దున్నలమంద మీదుగా ఎగురుతూ “అదుగో వాళ్లు మిమ్మల్ని చంపడానికి వస్తున్నారు పరిగెత్తండి! పరిగెత్తండి!” అని వాటిని హెచ్చరించింది. దున్నలు కాలికొద్దీ పరిగెత్తడం మొదలు పెట్టాయి. వాటి వెనుక చర్మవ్యాధివల్ల బొచ్చు ఊడిపోయిన ఒక ముసలిదున్న పరిగెత్తుతూంది. ఈ కుర్రవాళ్లిద్దరూ ఆ దున్నవెంటపడి తరమడం మొదలుపెట్టారు. ఎంతకీ పట్టు విడవకుండా అలా పరిగెత్తి పరిగెత్తి, చివరకు దాన్ని చేరుకుని, బాణాలతో దాన్ని పడగొట్టి చంపేశారు. తరువాత, రాలిన చుక్క చెప్పిన ప్రకారం దాన్ని పగలగోసి, అక్కడే వదిలేసి వెనక్కి తిరిగి వచ్చేస్తున్నారు. దూరంవచ్చి వెనక్కితిరిగి చూసేసరికి, ఆ దున్న కళ్ళేబరం చుట్టూ తోడేళ్ళు, నక్కలు నానా జాతుల పక్షులు ముసురుకున్నాయి. ఆ పక్షుల్లో తెల్లకాకికూడా ఉంది. ఆ తెల్లకాకి ఆ దున్న కళ్ళేబరంమీద ఎగురుతూ, “కా కా కా ఇది రాలిన చుక్క కాదుగదా ?” అంటూ దాని చుట్టూ తిరుగుతూంది. కొంతసేపటికి, ఇంకా కొంచెం

దగ్గిరగా వెళ్ళి, మళ్ళీ “కా...కా....కా...! ఇది రాలిన చుక్క కాదుగదా!” అని ఇంకో రెండు ప్రదక్షిణలు చేసింది. మరికొంత సేపటికి మళ్ళీ, “కా....కా...కా! ఇది రాలిన చుక్క కాదుగదా! కా... కా....కా! ఆ కళ్లుమాత్రం నాకు విడిచిపెట్టండి. మీరెవరూ ముట్టుకోకండి! కా....కా...కా...ఖర్చం! ఇది రాలిన చుక్క కాదుగదా కొంపదీసి?” అనుకుంటూ ఆ కళేబరంమీద వ్రాలి, ఆ గుడ్డు పొడవడానికి మెల్లమెల్లగా తలవేపుకి పాకిపోతూంది. రాలిన చుక్క ఆ సమయం కనిపెట్టి దాని రెండుకాళ్లు గట్టిగా పట్టుకున్నాడు. వెంటనే చుట్టూఉన్న పక్షులన్నీ ఒక్కసారిగా ఎగిరి చక్రాపోయినాయి. తోడేళ్ళూ నక్కలూ ఎటువి అటే పరిగెత్తి పరిగెత్తి పర్వతాల్లో మాయమయినాయి. రాలిన చుక్క తెల్ల కాకిని జాగ్రత్తగా పేదరాసి పెద్దమ్మ ఇంటికి తీసుకువచ్చి, దాన్ని ఏమిచేయవలసిందీ తేల్చడానికిగాను ఆ గ్రామ నాయకుడికి కబురుపెట్టాడు. ఆయన వచ్చి చూసి, “ఈ పాపిష్టి కాకిని మా యింటికి తీసుకుపోయి మావంటింటి పొగగొట్టం చివరకట్టి, ఆ పొగకు ఉక్తిరి బక్తిరై చచ్చిపోయేటట్టు చేస్తాను,” అన్నాడు. ఆ ప్రకారంగానే ఇంటికి పట్టుకుపోయి కట్టేశాడు. కాని ఆ జిత్తులమారి కాకి కొంతసేపు మెల్లగా ఆ తాడును గోడకు వేసి రాసి, తెంచుకుని ఎగిరిపోయింది.

రాలిన చుక్క ఇదివిని, జనప కర్కరలు కోసుకురమ్మని తన తోటి కుర్రాళ్ళను కొంతమందిని పంపాడు. ఆ జనపకర్కరల నారతీసి

ప్రపంచ కథావళి

దాంతో పెద్ద తాడు పేనాడు. ఆ తాడుకి ఒక చివర సన్ననిదారం కట్టి, ఆ దారానికి ఒక చిన్న ఈక కట్టాడు. ఆ ఈక ఇంటి కప్పు మీద ఎగురుతూ ఉండేటట్టు ఎత్తుగా కట్టాడు. అతాడుని కనిపెట్టి చూస్తూ ఉండమని అక్కడ ఉన్నవారికి చెప్పాడు. ఆ ఈక పైన ఎగరడం మానివేయగానే తాడును కిందికి లాగివేయమన్నాడు. అలా లాగితే ఆ తాటి చివర తప్పకుండా తెల్లకాకి ఉంటుందని కూడా వాళ్ళకు తెలియచెప్పాడు. అతడు చెప్పినట్లుగానే వాళ్ళు సమయం కనిపెట్టి తాడుని కిందికి లాగేసరికి తెల్లకాకి గట్టాలున పొగగొట్టం గుండా లోపలికి వచ్చివడింది. వెంటనే వాళ్లు దాన్ని చంపేశారు. ఆపైన ఆ ఊళ్ళో వాళ్ళంతా, కావలసినన్ని అడివిదున్నల్ని వేటాడు కుంటూ, “మన కష్టాలు గట్టెక్కాయర్రా! హాయిగా కడుపునిండా తిండి దొరుకుతూంది!” అనుకుంటూ సుఖంగా బ్రతుకు తున్నారు.

కొన్నాళ్ళకి రాలినచుక్క ఆ గ్రామంనించి బయలుదేరి మరో ఊరు వెళ్ళాడు. సరాసరి ఆ ఊళ్లో ఉన్న పేదరాసి పెద్దమ్మ ఇంటికే వెళ్లి, “అవ్వా! అవ్వా! నాకు వెర్రి ఆకలివేస్తూంది. తినేందుకు ఏదైనా పెట్టవా?” అని అడిగాడు. “ఏం చెప్పమన్నావు నాయనా! మా పాట్లు? ఇక్కడ మాకు తినడానికి తిండేలేదు! అడవి దున్నల్ని వేటాడడానికి మా వాళ్లు బయలుదేరగానే చలికాల రాక్షసుడు పెద్ద మంచు తుపానును పంపిస్తాడు. దాంతో మాకు తిండేకరువైపోతూంది ఏం చెప్పమన్నావు?” అంది పేదరాసి పెద్దమ్మ. ఇది విని రాలిన

చుక్క, “సరే ఫరవాలేదులే అవ్వా! ఈ తడవ అడివి దున్నలీ పొంతానికి వచ్చినప్పుడు మనం ఇద్దరం వెళ్ళి కావలసినంత మాంసం తెచ్చుకుందాం గాని; ఈ లోపుగా మన కుక్కబండి సిద్ధంచేసి ఉంచు” అన్నాడు. తరువాత కొన్నాళ్ళకి, ఒక రోజున పెద్ద దున్నలమంద ఒకటి ఆ పొంతానికి వచ్చింది. “అవ్వా! లే! బయలుదేరు,” అన్నాడు, రాలిన చుక్క. వాళ్ళిద్దరితో కూడా అఱిగిపోవాలన్న ఇంకా చాలా మంది వెళ్ళారు. వాళ్లంతా కలిసి కొన్ని దున్నల్ని వేటాడారు. వాటిలో ఐదాది బలిసిన ఒక అడవి గేదె కూడా ఉంది. “రా అవ్వా! మనం ఈ గేదెని కోసుకుందాం” అన్నాడు, రాలిన చుక్క.

దాన్ని కోస్తూండగా, ప్రక్కన కొండమీద ఉన్న చలిరాక్షసుడు చూశాడు. ఇంకేం! మెల్లగా కొండదిగి వీళ్ల వేపుకే వస్తున్నాడు. వాడి చేతిలో పెద్ద బడితె ఒకటి ఉంది. అవ్వ ఇదంతా చూసి, పారిపోవటానికి ప్రయత్నించింది గాని, “వద్దు అవ్వా! పారిపోకు” అంటూ రాలిన చుక్క ఆపు చేశాడు. అలా అంటూనే రాలిన చుక్క ఆ గేదె మూత్ర పిండాలను కోసి అవ్వ చేతి కిచ్చాడు. ఆ సమయానికి చలి రాక్షసుడు వాళ్ళకి దగ్గరగా వచ్చేశాడు. వస్తూనే రాలిన చుక్కని చూసి, “ఆ మూత్ర పిండాల్ని ఆ ముసలి ముండ కెందు కిస్తావురా?” అంటూ పళ్లు పటపటకొరుకుతూ గుడ్లురిమాడు. అలాఅంటూనే తలెత్తి చూచి, అవ్వను తన్నబోయాడు. దాంతో ఆకాలు ఊడి ఎగిరి అంతు దూరాన పడింది. ఆ రాక్షసుడికి మరింత కోపంవచ్చి చెయ్యెత్తి

ప్రపంచ కథావళి

లాగి కొట్టబోయాడు. దాంతో ఆ చెయ్యి ఊడి దూరంగా పడింది. పట్టరాని కోపంతో ఆమెను తిట్టడానికి నోరు తెరవబోయాడు. దాంతో వాడి తలకాయే ఎగిరిపోయి దూరంగా పడింది. అక్కడితో చలి రాక్షసుడు నేలమీద కూలిపోయాడు. తరువాత వాళ్ళు త్వరగా ఆ గేదెను కోసుకుని చలిరాక్షసుణ్ణి అక్కడే వదిలి వెళ్ళిపోయారు.

ఆ మాంసం అంతా ఇంటికి చేరవేసే సరికి, వాళ్ళకి తినడానికి కావలసినంత తిండి దొరికింది. రాలిన చుక్క “ఇక నేనొకసారి వెళ్లి చలి రాక్షసుణ్ణి చూసి వస్తా నవ్వా! అని బయలుదేరాడు. కాని, అవ్వ “వద్దు నాయనా! నువ్వు రాకాసి ముండా కొడుకుని నానా హింసా పెట్టావు, నువ్వు దగ్గిరికి వెళితే వాడు నిన్ను చంపేస్తాడు. వద్దు నువ్వు వెళ్లొద్దు బాబూ!” అంది. “నేను వెళ్లక తప్పదవ్వా! వాడు ఉండే చోటు ఎక్కడోచెప్పు,” అన్నాడు. “అదుగో ఆ ఏటి మలుపులో ఉంటాడు” అని చూపించింది అవ్వ, చివరకి ప్రాణం విసిగి.

రాలిన చుక్క ఆ ఏటి మలుపులోకి వెళ్లి ఆ రాక్షసుడు ఉన్న గుహలో ప్రవేశించాడు. ఆ రాక్షసుడి భార్య వెళ్ళి భర్తను వెతికి తీసుకువచ్చి గొప్ప గొప్ప మూలికలతో వైద్యం చేయడంవల్ల, చలి రాక్షసుడు మళ్ళీ మామూలుగా ఆరోగ్యంగా ఉన్నాడు. రాలిన చుక్కను చూడగానే వాడు మండిపడి, “నాకు అంత అపచారం చేసి, ఇక్కడి కెందుకురా వచ్చావు?” అని గద్దించాడు. “ఎందుకు మామా! కోప్పడతావు? నేను సీతో మాట్లాడి పోదామనీ, సీ విల్లు చూచి పోదా

మనీ వచ్చాను,” అన్నాడు రాలిన చుక్క. అంటూనే పెద్ద చెట్టు మానుతో చేసిన ఆ రాక్షసుడి విల్లు తీసుకుని వంచి, ఫెళ ఫెళ విరిచేశాడు.

“ఎందుకురా దాన్ని విరిచావు? ఫో! లేచి ఫో! నా యింట్లోంచి లేచి పోరా అంటే ఇంకా ఇక్కడే నిలబడతామేరా? నీకు బుద్ధి లేదూ? సిగ్గులేదూ?” అని గాండ్రించాడు. “నీగది ఎలా ఉందో చూడాలని ఉంది మామా!” అన్నాడు రాలిన చుక్క. చిరునవ్వుతో అలా అంటూనే ఒక మూల పెట్టిఉన్న ఆగదను తీసుకుని, చలి రాక్షసుడితలమీద గట్టిగా ఒక్క దెబ్బ తీశాడు. ఆ విధంగా చలిరాక్షసుణ్ణి వాడి గదతోనే కడతేర్చేశాడు రాలిన చుక్క. అటు తరువాత వాడి పెళ్ళాన్ని పిల్లల్ని కూడా కడతేర్చేశాడు. ఒక పిల్లాడు మాత్రం గబ గబా పారిపోయి, ఆ ప్రక్కన ఒక చోట నేల బీటవారి ఉంటే, అందులో దూరాడు. రాలిన చుక్క- తన బసకు చేరుకుని చలి రాక్షసుణ్ణి వాడి పెళ్లాం పిల్లల్ని చంపి వచ్చానని అవ్వకి చెప్పాడు. అయితే, ఒక్క పిల్లాడు మాత్రం తప్పించుకు పారి పోయాడనీ, ఊళ్లో అంతా మరిగిపోతూన్న ఉడుకు నీళ్లు పట్టు కెళ్లి, వాడు దాగి ఉన్న బీటలోపోస్తే, వాడా వేడికి ఉడికి చచ్చిపోతాడనీ కూడా చెప్ప తాడు. అవ్వ చెప్పిన మీదట ఊళ్లో అంతా వెళ్లి చాలానేపు బీటలో ఉడుకు నీళ్లు పోశారు. ఎంత పోసినా వాళ్లు నీళ్లు పొయ్యడం ఆప గానే ఆ బీటలోంచి గుప్పుమని పొగమంచు బయటి కొస్తుంది.

ప్రపంచ కథావళి

చివరికి ప్రాణం విసిగి నీళ్లు పొయ్యడం అపివేశారు. “వాడు చచ్చి పోయే ఉంటే మళ్ళీ పొగమంచు మనకి కనిపించేది కాదు,” అనుకుంటూ ఎవరి దారిని వారు ఇళ్లకు వెళ్లి పోయారు.

రాలిన చుక్క మరికొన్నాళ్లకి ఆ ఊరినించి బయలుదేరి, మళ్ళీ యాత్ర సాగిస్తున్నాడు. అప్పటికి నడి శీత కాలం వచ్చేసింది. పగళ్లు గబగబా గడచి పోతున్నాయి. త్వరగా చీకటి పడిపోతుంది. ఒక రోజు రాత్రి రాలిన చుక్క ఒక ఏటి ఒడ్డుకి చేరుకున్నాడు. అక్కడ ఒక దీపం కనిపించింది. ఆ దీపం దగ్గరికి వెళ్లేసరికి, అక్కడ ఒక రాక్షసుడు కనిపించాడు. వాడి మెడలో మనుష్యుల చెవులతో గుచ్చిన ఒక హారం ఉంది. రాలిన చుక్క ఆ రాక్షసుడి ఇంటిని, వాడి వాలకాన్నీ తేరిపార చూసి, “మిడిగుడ్ల రాక్షసుడు వీడే అయి ఉండాలి,” అనుకున్నాడు. వెంటనే, వెనుదిరిగి ఎండిపోయిన కలబంద మొక్కలు ఉన్న చోటికి వెళ్ళి మనుష్యుల చెవులంతటి ముక్కలు కోసి, వాటి నన్నిటినీ మాలగా గుచ్చి మెడలో వేసుకున్నాడు. తరువాత సరాసరి మళ్ళీ ద్వినేత్రుడి ఇంటికి బయలుదేరి వెళ్లాడు. వాడి కుర్రవాణ్ణి చూసి “రా రా భాయ్! ఎక్కణ్ణించి వస్తున్నావ్! నువ్వు అచ్చంగా నాలాగే ఉన్నావే చిత్రంగా!” అంటూ ఆహ్వానించాడు.

“ఓను నేనూ నీలాగే వైద్యుణ్ణిలే అన్నా! ఓనుగాని, ఒక్కమాట అడుగుతాను చెప్పు. నీ జీవిత రహస్య మేమిటో కాస్త

రాలిన చుక్క

చెప్పు,” అన్నాడు, రాలిన చుక్క. ఏముంది తమ్ముడూ! ననుగ చంపా లనుకున్నవాళ్లు నన్ను కట్టిపడేసి, కొంచెం ఆముదం తీసుకు పోయి అగ్నిలో పోసి, ఒక ఓషధి మొక్కను తిరగవేస్తే సరి, మనం అమాంతంగా నేలగూలి చచ్చిపోతా మనుకో! మామూలుగా నేను మనుష్యుల చెవులు కొరికి దండగా గుచ్చుకుని మెడలో వేసుకుంటాను. ఈ పాగ్గంతాల్లో ఇంతవరకు మనం వెళ్లని ఊరు ఒక్కటే ఉంది తమ్ముడూ! ఈవేళ అంతా సద్దుమణిగి నిద్దర పోయిన తర్వాత మనం ఆ ఊరు దయచేస్తాం” అని తన విషయ మంతా గొప్పగా ఏకరువు పెట్టాడు ఆ రాక్షసుడు. “అరే చిత్రంగా ఉందే! సరిగ్గా నన్ను చంపాలన్నా అలాగే చెయ్యాలే! మన మిద్దరం అన్ని విధాలా ఒకే రకంగా ఉన్నట్టున్నామే! అయితే ఒక పని చేస్తా నుండు. నేను ముందుగా ఆ ఊళ్లోకి పోయి, అంతా నిద్ర పోతున్నదీ లేనిదీ చూసి నీకు చెబుతాను. సరేనా?” అన్నాడు రాలిన చుక్క. “సరేలే తమ్ముడూ! అలాగే కానిద్దాంలే” అన్నాడు, మిడిగుడ్లవాడు.

రాలిన చుక్క ఊళ్లోకి వెళ్ళి, “ఇక్కడ అంతా పడుకుని నిద్ర పోతున్నారా?” అని గట్టిగా అరిచాడు. “లేదు” అని ఒక మూల నించి ఒక్క గొంతుక మాత్రం వినిపించింది. “మనుష్యుల చెవులు కొరుక్కు పోయే రాక్షసుడు ఈ వేళ మీ ఊరు వస్తున్నాడు. మీరంతా మేలుకొనే ఉండి, గుర్తుపెట్టి నిద్ర పోతున్నట్టు నటించండి. అలా చేస్తే మీరా రాక్షసుణ్ణి చంపివేయవచ్చు. వాణ్ణి చంపడానికి ఒక్కటే

ప్రపంచ కథావళి

ఉపాయం ఉంది. పెద్ద మంట చేసి, అందులో ఆముదం పొయ్యాలి. తరువాత ఒక ఓషధి మొక్కను తిరగెయ్యాలి. ఇలా చేస్తే ఆ మిడిగుడ్ల రాక్షసుడు నేల గూలి చచ్చిపోతాడు,” అని వారికి బోధించాడు రాలిన చుక్క.

ఈ సంగతి వినేసరికి ఆఊరి వారందరికీ గంపెడంత సంతోషం తోషం కలిగింది. రాలిన చుక్క చెప్పినట్లు చెయ్యడానికి వాళ్లందరూ సరే నంపే సరే అన్నారు. ఆ తరువాత రాలిన చుక్క మళ్ళీ మిడిగుడ్ల రాక్షసుడి దగ్గరికి వెళ్ళి, “ఆ ఊళ్లో అంతా గుర్రు పెట్టి నిద్రపోతున్నారు. ఇదే సమయం మనం వెళదాం పద! ముందుగా నేను వెళతాను,” అన్నాడు. “నువ్వొద్దు నువ్వొద్దు భాయ్! మొదట మనం వెళ్లాలి” అన్నాడు, మిడిగుడ్ల వాడు. “సరే! పోనీ అలాగే కానీ,” అన్నాడు రాలిన చుక్క.

ఇలా కూడబలుక్తుని వాళ్ళిద్దరూ ఆ ఊరు వెళ్లారు. ముందుగా ఊరు మొగదల నిలబడి విన్నారు; ఊళ్లో అంతా గుర్రు పెట్టి నిద్రపోతున్నారు. మళ్ళీ రాలిన చుక్క “ముందు నన్ను వెళ్ల నిద్దా!” అన్నాడు. “కాదు; నీకు తెలీదులే భాయ్! ముందుగా మనమే వెళ్లాలి లే!” అన్నాడు మిడిగుడ్ల రాక్షసుడు. వాడొక ఇంట్లో ప్రవేశించే సరికి రాలిన చుక్క ఆ తలుపు వేసేసి, ఆ తలుపులకే అనుకుని నిలబడి, “మిడిగుడ్ల రాక్షసుణ్ణి ఇంట్లో పెట్టి తలుపులు వేసేశా నర్రో!” అని అరిచాడు. వెంటనే ప్రజలంతా లేచి పెద్ద మంట

వేశారు. మిడిగుడ్ల వాడు కంగారు పడి, పారిపోవాలని తలుపు తోశాడు. కాని, ఏం లాభం? రాలిన చుక్క వేసిన గడియలన్నీ గట్టిగా బిగించి, పైగా తాను కూడా పెద్ద బండలాగ ఆ తలుపుల కడ్డంగా నిలబడి ఉన్నాడాయె! గ్రామస్థులు తమ ఇళ్లల్లో ఉన్న ఆముద మంతా తెచ్చి ఆ మంటల్లో పోశారు. కొందరు ఆ ఓషధి మొక్కలు పెద్ద మోపులుగా తెచ్చి నేలమీదవేసి కొట్టడం మొదలు పెట్టారు. వెంటనే మిడిగుడ్లవాడు కిందపడి గిలగిలకొట్టుకొని ప్రాణంవదిలాడు. మరునాడు ఉదయం మిడిగుడ్ల రాక్షసుడి కళేబరాన్ని ఆ ఇంట్లోంచి మెల్లగా పదిమంది పట్టి బయటికి లాగారు. ఆ ఊళ్ళో వాళ్ళూ, ఆ ఆ చుట్టు పక్కల ఊళ్లవాళ్ళూ అంతా ఆ శవం చూటూ చేరారు. వాడి మెడలో ఉన్న చెవుల దండ తీశారు. అందులో ఉన్న తమ చెవుల్ని కొందరు గుర్తు పట్టారు. రాలిన చుక్క ఆ చెవుల దండ తెచ్చి, వాటిలో ఎవరి చెవులు వారు తీసుకుని, గాలి లేక ఉక్కుపోనే ఒక ఇంట్లోకి వెళ్ళమన్నాడు. అక్కడ తమ చెవులను యథాస్థానాల్లో అంటించుకో మన్నాడు. అలా చేసేసరికి వాళ్ల చెవులన్నీ మామూలుగా అతుక్కు పోయినాయి.

రాలిన చుక్క ఆ ఊళ్ళోనే ఉంటున్నాడు. ఆ ఊరి వాళ్లు అతని కోసం చక్కని యిల్లు కట్టిస్తున్నారు. అతడి కిచ్చి పెళ్లి చేయడానికి ఒక చక్కని పెళ్లి కూతురుని కూడా సిద్ధం చేశారు. ఇలా ఉండగా, ఆ దగ్గరలో ఉన్న మరో ఊళ్లో వాళ్లు రాలిన చుక్కను

ప్రపంచ కథావళి

అహ్వానించారు. పాపం! ఆ ఊళ్ళో ప్రజలు ఇతర చోట్ల కంటే చాలా దౌర్భాగ్య దశలో ఉన్నారు. ఆ ఊళ్ళో ఉన్న ఒక ముసలి రాకాసి వాళ్ళందరి తలల మీద ఉన్న చర్మం జుట్టుతో సహా కోసి వేస్తూ ఉండేది. రాలిన చుక్క ఇల్లు తయారయింది: పెళ్లి కూడా అయిపోయింది.

తరువాత భార్యతోసహా ఆ ప్రక్క ఊరు వెళ్లాడు. రాలిన చుక్క ఆ ఊరు వచ్చాడన్న సంగతి ఎలాగో ముసలిది పసికట్టింది. వెంటనే అతని దగ్గరికి వెళ్లి “ఏం నాయనా! నువ్వుచ్చా వని తెలిసే, చూసి పోదామని వచ్చాను బాబూ! నేను తయారు చేస్తున్న తోలు దుస్తులికి ఇంకా కొద్దిగా జుట్టుతో కలిసిఉన్నతోలు కావాలి నాయ....నా!” అంది దీహాలు తీస్తూ. “దొనవ్వా! నీకు జుట్టున్న మనిషి తలమీది చర్మం కావాలని తెలిసి అందుకే మేము ఈ ఊరు వచ్చామమ్మా!” అన్నాడు. రాలినచుక్కకి, అతని భార్యకి తలనిండా మంచి తుమ్మెద రెక్కల్లాంటి జుట్టు ఉంది. తరువాత కొంత నేపటికి రాలిన చుక్క తన భార్యను కూడా వెంటబెట్టుకుని ఆ ముసలిదాని యింటికి వెళ్లాడు. కాని, అమె ఆ ఇంట్లోకి వెళ్లడానికి భయపడింది. రాలిన చుక్క అమె నెలాగో ఒప్పించి ముసలిదాని ఇంటికి తీసుకు వెళ్లాడు. కాని, ఈ తతంగ మంతటికి చాలా ఆలస్య మయింది.

వాస్తవ రోపలికి వెళ్ళేసరికి ఆ ముసలిది ఎదురు వచ్చి, “చాలా సంతోషం నాయనా! మీ యిద్దరికీ బలే మంచి జుట్టు ఉందే! భేష్! బలే జుట్టు!” అంది. “దొనాను అవ్వా! అందుకే మేమూ వచ్చాం.

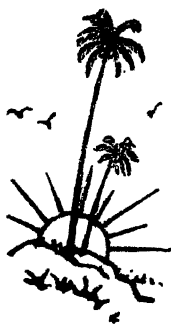
నీకు మంచి వెండ్రుకలు గల చర్మాలు కావాలన్నావు కాదూ!” అన్నాడు రాలిన చుక్క. షార్మను ముసలిదానికి ఎడంగా తన పక్కను కూచోమన్నాడు. “ముందుగా అవ్వకు నా తల ఇవ్వాలి.” అన్నాడు. ముసలిది కత్తి నూరుకుని రాలిన చుక్క దగ్గరికి వస్తూంది. ఆమె దగ్గరికి రాగానే గట్టిగా ఒక్క దెబ్బ కొట్టాడు. రాలిన చుక్కది రాతి చెయ్యి అవడం వల్ల, ఆ ఒక్క దెబ్బకే ఆ రాకాసి ముండ ఆవలించి నేల కూలింది.

రాలిన చుక్క ఈ ముసలిదాన్ని చంపివేసిన సంగతి అంచె లంచెల మీద అప్పుడే ఊరందరికీ తెలిసి పోయింది. వెంటనే అంతా ముసలిదాని ఇంటి చుట్టూ ముసురు కున్నారు. ముసలిది కడతేరిన సంగతి స్వయంగా కళ్లారా చూచి, “అమ్మయ్య!” అనుకున్నారు. అందులో కొందరు ఆ యిల్లంతా వెదికి సరికి, ఆ ముసలిది కోసిన వాళ్ల తలల మీది చర్మాలన్నీ వెండ్రుకలతో సహా దొరికినయి. వాటిలో ఎవరి చర్మం వాళ్లు గుర్తుపట్టి తీసుకున్నారు. రాలిన చుక్క వాళ్లందరినీ గాలి లేక ఉక్కపోసే యింట్లోకి వెళ్లి నిలబడ మన్నాడు. అందరికీ బాగా ఉడకపోసిన తర్వాత, ఆ చర్మాలను తలల మీద పెట్టుకుంటే అవి ఎప్పటిలాగ అతుక్తుపోతాయని చెప్పాడు. అందరూ ఆ పని చేశారు. ఉక్కపోత యింట్లోంచి బయటికి రాగానే వాళ్ల తలలూ, జుట్టూ మామూలుగా

ప్రథమ కథావళి

వెనకటిలాగే ఉండడం చూసి వాళ్ల సంతోషానికి అంతులేదు. రాలిన చుక్కంటే వాళ్ల గొరవానికి మేరలేదు.

ఆ తరువాత రాలిన చుక్క తన భార్యతో సహా అక్కడే సుఖంగా బ్రతుకు తున్నాడు.





రివ్ వాన్ వింకిల్



వాషింగ్టన్ ఇర్వింగ్



హడ్సన్ నదిమీద ఎగువకు పర్యాణం చేసిన వారంతా కాట్స్కిల్ పర్వతాలను చూసి ఉంటారు. ఆప్లేషియన్ పర్వత పంక్తులలోంచి విడివడిన ఒక శాఖకే కాట్స్కిల్ పర్వతాలని పేరు. హడ్సన్ నదికి పశ్చిమంగా ఎత్తుగా హుందాగా నిలబడిన ఈ పర్వతాలు ఆ పరిసర ప్రాంతాన్నంతా పరిపాలిస్తున్నట్టు, అధికారంతో శాసిస్తున్నట్టు కనిపిస్తుంటుంది. ఋతువు మారినప్పు డల్లా, - నిజానికి రోజు రోజూ గంట గంటకీ - ఈ పర్వత పంక్తి నవం నవ రూపాలూ, రంగులూ మారుస్తుంటుంది. చుట్టు ప్రక్కల ఇల్లా శ్లందరికీ ఈ పర్వత శ్రేణి అత్యద్భుతమైన అనుదిన వాతావరణ

ప్రపంచ కథావళి

సూచి (బతా మీటర్) గా ఉపయోగ పడుతుంది. వాతావరణం సౌమ్యంగా, ప్రశాంతంగా ఉన్నప్పుడు ఈ పర్వతాలు నీలి రంగు తొడుగో, లేక ముదురు వంగరంగు బురఖానో వేసుకున్నట్టు కనిపిస్తూ, స్వచ్ఛమైన సాయం సంధ్యాకాళం మీద ముదురు రంగులలో వ్రాసిన ప్రకృతి చిత్రంగా ఉండిపోతాయి. మిగతా ఆకాశ మంతా నిర్మేళంగా ఉన్నప్పుడు ఈ పర్వతాల శిఖరాలు తెల్లని పడగ రెత్తిన మహా సర్పాల్లాగ కనిపిస్తూ ఉంటాయి. ఆ పడగలు అస్తమయ సూర్యుని చరమ కాంతులలో మిలమిల మెరుస్తూ రమణీయ కిరీటాల లాగ ధగధగ లాడుతుంటాయి.

ఈ దేవతా పర్వతాల పాదతలం వద్ద నీలి రంగు మెరక నేలయీ, సమీపంలో కనిపించే పచ్చని బయళ్ళూ కలిసే చోట చెట్ల గుబురుల మధ్య సుళ్లు సుళ్లుగా తెల్లని ఆవిరిపొగలు గ్రక్కే ఒక పల్లె ఉన్న సంగతి కూడా ఆ ప్రాంతాన్ని చూసి వచ్చిన యాత్రికులకు బహుశః గుర్తు ఉంటుంది. ఆ పల్లె అతి ప్రాచీనమైన ఒక చిన్న వలస. అమెరికాకు యూరపీయనులు మొట్ట మొదట వలస వచ్చిన రోజులలో డచ్ వలసదారులు ఆ పల్లెను కట్టుకున్నారు. వారు స్వదేశం (హాలెండు) నుండి తెచ్చుకొనిన పసుపు పచ్చని చిన్న చిన్న ఇటికలతో, కర్ర కిటికీలతో, పాకలు గల వాకిళ్లతో, 'గాలి కోళ్ల' స్తంభాలతో నిర్మించుకున్న కొన్ని ఇళ్ల గుర్తులు విలక్షణంగా కనిపిస్తూ ఉండేవి.

ఆ పల్లెలోనే, ఇలాంటి ఒక ఇంటిలోనే (నిజానికి ఆ ఇల్లు ఆ నాటికే సగం కూలి పాడుగొడుతూ ఉండేదను కోండి!) చాలా కాలం క్రిందట, పరమ సాధువైన ఒక నిరాడంబర వ్యక్తి ఉంటుండే వాడు. అతని పేరు రివ్ వాన్ వింకిల్. డచ్ గవర్నరు పీటర్ స్టైవెనెంట్ హయాంలో, ఆ వీర రసోజ్వలమైన సమయంలో, అతనికి చేదోడు వాదోడై క్రిష్టియానా దుర్గాన్ని ముట్టడించడంలో ఆయనకు సహాయపడిన వాన్ వింకిల్ వంశం కీర్తి ప్రతిష్ఠలు గలది. ఆ వంశంలోనే జన్మించాడు మన రివ్ వాన్ వింకిల్. అయితే, రివ్ కి తాత ముత్తాతల ప్రచండ శౌర్య సాహసాలు మాత్రం అబ్బలేదు. నేను చూచినంతలో అతడు చాలా మంచివాడు; ఇరుగు పొరుగుల పట్ల దయగలవాడు; భార్య పట్ల భయ భక్తులతో ప్రవర్తించే పరమ సాధు భర్త. నిజానికి, ఈ చిట్టచివరి గుణమే అతని విశ్వ విఖ్యాతికి ముఖ్య హేతువేమో! ఇంట్లో గయ్యాళి గంపల చెప్పు చేతల్లో అనుదిన క్రమశిక్షణ కలవాటు పడిన భర్తలే సామాన్యంగా పరమ సౌమ్యులనీ, అమాయకులనీ పేరు తెచ్చుకుంటారు. వారి స్వభావ స్వరూపాలూ, కోప తాపాలూ సంసారాన్ని కుండంలో అనుదిన సంస్కారాలు పొందిన కొద్దీ మేలిమి బంగారంలా వన్నెలు తేలతాయి. ఒక వ్యక్తికి ఓర్పు, ఎడతెగని బాధలను సహించగల నిబ్బరం లాంటి సుగుణాలు అలవడడానికి వేలాది శ్రుతి స్మృతి ధర్మ బోధలకన్న ఇంట్లో గయ్యాళి భార్యకు గట్టిగా కోపం వచ్చి

ప్రపంచ కథానళి

నప్పుడు చేసే ఒక్క ఉపన్యాసం అద్భుతంగా పనిచేస్తుంది. అందు చేత గయ్యాళి భార్య కూడా ఒక విధంగా అదృష్టవంతులకు భగ వద్దత్తంగా లభించే వరప్రసాదమనే చెప్పాలి. ఈ విషయం ఒప్పు కుంటే, రిప్‌వాన్ వింకిల్ మహాదృష్టవంతుడన్న మాట కూడా ఒప్పుకున్నట్టే:

ఆ గ్రామంలోని ఇళ్ళ వాళ్ళందరికీ అతడంటే అమితమైన ఆదర ధావం. అందరు ఆడవాళ్ళలాగే వాళ్ళ పొద్దుగూకే వేళ భర్తలతో వాదోప వాదాలకు దిగేటప్పుడు, వాళ్ళంతా ఎప్పుడూ రిప్ పక్షాన్నే వాదించి శ్రీమతి వింకిల్‌దే తప్పంతా అని వాదిస్తూ ఉండే వాళ్ళు. ఆ ఊళ్లో పిన్న పెద్దలంతా అతడు కనిపించగానే ఎక్కడ లేని సంతోషంతో గంతులువేస్తూ పరుగెత్తు కొస్తారు. వాళ్ళ ఆట లన్నిటిలో అతను సహాయ పడేవాడు. వాళ్ళ ఆటలకు కావలసిన సాధన సామగ్రి అంతా తయారుచేసి ఇచ్చేవాడు. గాలి పటాలు ఎగర వేయటం, గోళీలు ఆడటం, చేతగాని పిల్లలకు స్వయంగా నేర్పేవాడు. దేవతల కథలు, రాక్షసుల కథలు, దయ్యాల కథలు చెప్పేవాడు. ఇల్లు వదిలి బయలుదేరాడా, పిల్లలంతా వెంటబడి, కాళ్ళా వేళ్ళా పడుతూ, వీపు మీద కెగబాకుతూ, నానా హంగామా చేసేవాళ్ళు. ఆ చుట్టు ప్రక్కల ఎక్కడా ఒక కుక్కకూడా ఎన్నడూ రిప్‌ని చూసి మొరగలేదు.

అతని జీవితంలో ఒక్క లోపం ఉంది. తనకు లాభసాటి పని ఏదన్నా అతనికి ఎంత మాత్రం గిట్టేదికాదు. అంత మాత్రాన

అతనిలో శ్రద్ధాలోపంగాని, ఓపిక లేనితనం గాని ఉన్నదనుకుంటానికి వీలులేదు. పెద్ద గడకర్రంత గాలం పట్టుకు పోయి, నీటి ఒడ్డున గట్టున తిష్టవేసి, రోజంతా ఒక్క చేప పిల్ల కూడా దొరకక పోయినా, ఓపికగా అలాగే కూచునే వాడు. పిట్టలను కొట్టే చిట్టి తుపాకీ ఒకటి బుజాన పెట్టుకొని పోయి, గంటల తరబడి అడవులో పుంతలలో తిరుగుతూ, కొండ లెక్కుతూ, రోయిచ్చోకి దిగుతూ తిరిగి తిరిగి కొన్ని ఉడతల్ని, అడవి పావురాలను మాత్రం కొట్టే వాడు. ఎంత కష్టమైన పనిలో అయినా సరే, ఇరుగు పొరుగు వారికి సాయపడేవాడు. ఎవరికి జొన్న చేలో నూర్పిడి వచ్చినా, ఎవరి ఇంటికి వ్యూహారీగోడ కట్టవలసి వచ్చినా రివ్ లేనిదే సాగేది కాదు. ఆ వల్లెలోని ఇల్లాళ్ళకు కూడా అడపా దడపా అత డెన్నో పై పనులు చేసి పెట్టేవాడు; ఎవరికన్నా కబురు పెట్టుకోవాలన్నా, మాట వినని భర్తలు చెయ్యని చిల్లర పనులేమైనా చేయించు కోవాలన్నా ఇతడే శరణ్యం. ఇంతకీ రివ్ తన ఇంటి పని తప్ప మరెవరి పనైనా సరే అతి శ్రద్ధగా చేసి పెట్టేవాడు. తన ఇంటి పనులూ, పొలం పనులూ సవ్యంగా చేసుకోటం మాత్రం అతనికి అసాధవంగా కనిపించేది.

తన పొలానికి ఎంత చాకిరీ చేసినా ఏమీ ప్రయోజనం లేదనీ, ఆ చుట్టు ప్రక్కల అంతకీ అది వట్టి దరిద్రగొట్టు భూమి అనీ, దానిలో ఎంత పని చేసినా బూడిదలో పోసిన పన్నీరే అనీ, ఇప్పటికీ, ఎప్పటికీ కూడా దాంట్లో ఏం చేసినా అంతా చుక్కెదురై.

ప్రపంచ కథావళి

అద్దాన్నమై పోవటమే తప్ప బాముకుని బాగు పడేదేమీ లేదని స్పష్టంగా చెప్పేవాడు. వాళ్ళ పొలం చుట్టూ అతను ఎన్నిసార్లు కంచెలు వేసినా, ముచ్చటగా మూడు రోజులన్నా కాక పూర్వమే అయిపూ ఆనవాలూ, లేకుండా పోయేవి. ఆయన ఆవు తరచు తెంపుకుని పారిపోతుంది. లేదా ఏ కాలేజీ చేలలోనో పడి ధ్వంసం చేస్తుంది. ఇక కలుపు మొక్కలు ఆ పొలాల్లో ఎవరి చేలోనూ పెరగనంతగా అతని చేలో పెరుగుతాయి. వైగా, అతడు పెట్టే బలమంతా ఆ కలుపు మొక్కలకే భుక్త మవుతుందేమో మరి! అసలు పంటకంటే అవే వేగంగా, ఏపుగా పెరిగిపోతాయి. సొంత చేలో పనికి బయలుదేరాడా, శాపం పెట్టినట్టు వచ్చి పడుతుంది పెద్ద పెట్టున గాలి వాన. ఈ విధంగా పాపం తాత తండ్రి లిచ్చి పోయిన అతని ఆస్తి ఇతని హయాములో ఒక్కొక్క ఎకరమే హరించి పోయి, పోయి, చివరి కొక జొన్నచేనూ, బంగాళా దుంపల చేనూ మాత్రం మిగిలినాయి. ఆ భూమి కూడా పంట విషయంలో ఆ చుట్టూ ప్రక్కల చేలన్నిటిలో నాసి రకం అని పేరు మోసింది.

ఇక అతని బిడ్డలు: చికి గుడ్డలు కట్టుకుని చిరాకుగా, గాలికి పుట్టి ధూళికి పెరుగుతున్నట్టు తిరుగుతూ ఉంటారు. కొడుకు చిన్న రిప్ ముస్కూర్టులా తండ్రి నోట్లోంచి ఊడి పడ్డట్టు ఉంటాడు. పోలికే కాదు, తెలివితేటలకు, అలవాట్లకు, తండ్రి సర్వస్వానికి తానే వారసుడ సన్నట్టు, సదా తండ్రి పాత కోట్లు

గాని తొడుక్కోడు. కిందదాకా జీరాడుతూన్న తండ్రి పాత చింకి కోటూ, చింకిలాగూ తొడుక్కుని పట్టు చీరెలు సింగారించిన వన్నెలాడులు వాన కురిసి బాడిగా ఉన్న రోజున విలాసంగా ఒక చేత్తో కుచ్చెళ్లు కొంచెం పైకి ఎత్తి పట్టుకున్నట్టు, లాగూ కోటూ కూడా పైకి లాగి పట్టుకుని, ఎదిగిన గుర్రప్పిల్లలాగ సాధారణంగా ఎప్పుడూ తల్లి వెంటబడి తిరుగుతూ ఉండేవాడు.

రివ్ వాన్ వింకిల్ ఈ ప్రపంచంలో దేనికీ ఉబ్బితబ్బిబ్బు అయే రకం కాదు. కూరలో ఉప్పు ఎక్కువైనా తక్కువైనా గమనించకుండా, ఆ విషయమే తనకు పట్టనట్టు ఎప్పుడేది పెడితే అది తిని లేచిపోతాడు. రూపాయి కోసం నానా గడ్డి కరిచే కంటె, కానీ బటానీ గింజలతో కాలక్షేపంచేస్తూ, నిర్లక్ష్యంగా, నిశ్చింతగా బ్రతక వచ్చుననే బాపతు మనిషి. లోకం అతని బ్రతుకు అతనిని బ్రతక నిస్తే, జీవితమంతా అంతు రేని సంతృప్తితో ఈల వేసుకుంటూ గడిపి వేయగలడు. కాని, ఇంట్లో భార్యే అతనికి అవకాశం ఇయ్యడం లేదు. భర్త సోమరిపోతు తనాన్ని గురించి, నిర్లక్ష్య వైఖరిని గురించి కుటుంబానికి అతడు కలిగిస్తూన్న నష్టాన్ని గురించి అస్తమానం అతని చెవిలో జోరీగ లాగ అరవడం ఆమెకు అలవాటయి పోయింది. రాత్రింబవళ్లు ఆమె నాలుకకు విసుగు విరాహ మంటూ లేదు. ఇంట్లో పాపం రివ్ ఏమి చేసినా, ఏమి అన్నా మహోగ్రమైన ఒక ఉపన్యాసం తప్పదు. ఇలాంటి ఉప

సృష్టించిన కథాపాత్ర

న్యూస్ పాపాన్నింటికి రిప్పు చెప్పగల జవాబు ఒకటే ఉంది. తరచు వాడడంవల్ల క్రమంగా అదే అతని అభ్యాసంగా కూడా పరిణమించింది. కను బొమ్మలు ముడిపెట్టడం, తల వంకించడం, బుజాలు ఎగురవేయడం పైకి చూసూ మాట్లాడకుండా ఊరుకోవడం; - ఇదే అతని జవాబు. ఈ జవాబుకి నద్యః ఫలితం లేకపోలేదు. భార్యకిది మరింత ఆగ్రహ కారణమై ఆమె మళ్ళీ మొదలెత్తుకుంటుంది. ఆపైన అతడు చెప్పే జవాబు కూడా మామూలుగా ఎప్పుడూ ఒకటే! భార్య భీతులందరికీ తెలిసిన ఏకైక తరణోపాయం! చల్లగా నద్దుకుని ఇంట్లోంచి బయటికి జారడం.

ఇంట్లో రిప్పుని కనికరంతో చూసేది అతని కుక్క సరదార్ ఒక్కటే! దానికి కూడా, దాని యజమానికి లాగే ఆ గృహిణి అంటే హడలు. బహుశః ఇదే ఈ స్నేహానికి కారణం అయి ఉండవచ్చు. సోమరిపోతుతనంలో పీళ్ళిద్దరూ సహాధ్యాయులని ఆమె నిశ్చితాభిప్రాయం. భర్త తరచు ఇంటి నించి పారిపోవటానికి కొంత వరకు ఆ కుక్కే కారణం అన్న కోపం కూడా ఆమెకు లేకపోలేదు. అడవిలో వేటకు తీసుకు పోయినప్పు డాకుక్క ఏ జంతువుమీదికైనా రేచులాగ దూకి, దాని అంతు చూడగల శౌర్య సాహసాలు గలది అన్నమాట నిజమే! కాని, ఇంట్లో తన యజమానురాలి నోటిముందు మాత్రం ఈ శౌర్యం చిల్లిగవ్వకు కొరగాదు. సరదార్ గుమ్మందాటి ఇంట్లో ప్రవేశించేటప్పు డల్లా మెల్లగా

తల వంచుకుని, తోక కాళ్ళమధ్యకి ముడుచుకుని, లేదా నేలకు వ్రేల వేసుకుని, ఒదిగి, ఒదిగి వింకిల్ సతి ఎక్కుడున్నదో అని పక్క చూపులు చూసుకుంటూ లోపల ప్రవేశించేది. ఈ లోగా ఎక్కుడైనా చీపురు కట్టగాని, గరిటెగాని చప్పుడయిందా, ఉలిక్కిపడి, బాపు పరుగున మళ్ళీ వీధిలోకి పోయి పడేది.

రివ్ వాన్ వింకిల్ వివాహానంతరం కాలం గడిచిన కొద్దీ కొంపలో పరిస్థితి నానాటికీ తీసి కట్టు అవుతుంది. గయ్యాశితనం వయసు ముదిరినకొద్దీ తగ్గేబాపతు గుఱుంకాదు. తిట్టే నాలుక వాడిన కొద్దీ పదును హెచ్చే బత్తాయించాకు లాంటిది. ఇంట్లోంచి బయటికి పోయినప్పుడు రిప్పు చాలా కాలం వరకు ఆ గ్రామంలోని వేదాంతులు, విరాగులు, సన్యాసులు, ఇతర మోతుబరి సోమరిపోతులూ అంతా కొలువుతీర్చే స్థలానికి పోయి కొంత మనశ్శాంతి సంపాదించు కునేవాడు. ఆ ఊరి సత్రం అరుగు ఈ గోమలకు పృథాన సఖా స్థలి. ఎంతకీ పొద్దుతరగని వేసవి రోజుల్లో వీళ్లంతా అక్కడ చేరి నిర్విరామంగా లోకాభిరామాయణ కాలక్షేపం సాగించేవాళ్లు. లేదా అంతూ పొంతూ లేని ఆగమ్యకాకి కబుర్లూ, కథలూ చెప్పుకునేవాళ్లు. ఎప్పుడైనా, అదృష్టవశాత్తు ఆ సత్రంలో దిగిన యాత్రికుడి దగ్గర అయినా వాళ్లకి పాత వార్తా పత్రికేదైనా దొరికిందా, ఇక ఆరోజున వాళ్ల గంభీర చర్చలు కొమ్ములు దిరిగిన రాజకీయ వేత్తలుకూడా శ్రమ అనుకోకుండా పోయి శృద్ధగా వినదగిన దోరణిలో సాగేవి.

ప్రపంచ కథావళి

పొట్టిగా, బొడ్డుగా ఉండే ఆ ఊరి బడి పాతులు శ్రీ డర్రిక్ వాన్ బమ్మెల్ ఆ పత్రికలోని సంగతులు ఒక్కొక్కటే చదివి వినిపిస్తూ ఉండే, అంతాచెవులు నిక్కపొడుచుకొని వింటారు. నిఘంటువులో కూడా కనిపించని ఎంత పొడుగు దొంక తిరుగుడు మాట నయినా సరే బమ్మెల్ అవలీలగా ఉచ్చరించగలడు. సవ్యాభ్యాసంగా దాని పరమార్థమూ చెప్పగలడు. ఆ విధంగా కొన్ని నెలల క్రిందట జరిగిన రాజకీయ సంఘటనల మీద కూడా వాళ్లు ఎంతో వివేకంతో, విజ్ఞానంతో తాజాతాజా చర్చలు జరుపుతారు.

ఈ గోష్ఠిలో ఆ గ్రామపు పెద్దా, ఆ సత్రానికి ధర్మ కర్తా అయిన నికొలస్ వెడ్డర్ అభిప్రాయాలదే ఎప్పుడూ పైచేయి. ఆయన ఆ అరుగుమీద మొగదల స్తంభానికి ఆనుకుని కూచునేవాడు. ప్రొద్దు ఊరించి సాయంకాలందాకా అక్కడికి మాత్రం ఏ కాలంలోనూ ఎండ రాదు. కారణం: సత్రం గుమ్మానికి ఎదురుగా ఉన్న పెద్ద పొగడ చెట్టునీడ. మధ్యలో భోజనం వగైరాలకు గంటో, అరగంటో రప్ప పొద్దస్తమాసమూ వెడ్డర్ అక్కడే కూర్చుంటాడు. అందువల్ల ఆ చుట్టు ప్రక్కలవాళ్లు చెట్టునీడ ఆయనకు ఎంత దూరంలో ఉన్నదీ చూసి సులభంగా ప్రైము గ్రహించగలరు. ఆ విధంగా ఆ వీధి వాళ్లందరికీ ఆయనే నమ్మకమయిన నీడ గడియారం. వెడ్డర్ ఆప్టే మాట్లాడేరకం కాని మాట నిజమే. చుట్ట చెల్లగా చుట్ట ముట్టిస్తూ, అరుగు పక్కగా ఉమ్మి వేసుకుంటూ కూచుంటాడు. గొప్ప వాళ్లం

దరికీ ఉన్నట్టే ఆయనకీ వ్యాఖ్యాతలు. ఆయన వ్యాఖ్యాతలు, ఆయన అభిప్రాయాలను చెప్పకుండానే గ్రహించగలరు. చదివిన వార్తలలో గాని, ప్రకటనలలోగాని ఆయనకు నచ్చనిదేదైనా ఉండా, చుట్టపొగ జోరుగా కోపంగా పీల్చేవాడు. ఇష్టమయినదేదైనా ఉండా అంటే చుట్టపొగ నెమ్మదిగా, ప్రశాంతంగా పీల్చి పలచగా పైకి ఊది ధూమమేఘాలను సృష్టించేవాడు. ఇక ఆయన నోటిలోంచి చుట్ట బయటికి తీసి ఆసుగంధ చూమాలు నోటి చెలమలలోంచి సుట్లు దిరుగుతూ బయటికి వస్తూఉండగా గంభీరంగా తల ఊపాడా, ఇక ఆ విషయాన్ని ఆయన సంపూర్ణంగా ఆమోదించాడన్న మాటే!

ఇంత మనో రంజకమైన వాతావరణంలో కూడా రిప్పు స్తిమితంగా, కూచునే పొప్పి లేదు. ఆయన గయ్యాళి భార్య తటాలున ఎప్పుడో తుఫానులాగ వచ్చిపడి ఆ ప్రశాంత గోష్ఠిని బీభత్సంచేసి వేసేది. ఆ పండిత పరిషత్ సభ్యులందరి మీద, నిర్దాక్షిణ్యంగా దుమ్మెత్తిపోసేది. ఆ ప్రచండురాలి ధాటికి నికొలన్ వెడ్డర్ లాంటి మోతుబరి కూడా తప్పుకునే అవకాశం లేకపోయింది. తన భర్త అనలే సోమరిపోతనీ, వెడ్డర్ దాన్ని ఇంకా ఎక్కువ చేస్తున్నాడనీ ఆమె కుండ పగలగొట్టినట్టు ముఖాన్నే అనేది.

పాపం! రివ్ జీవితం నిరాశామయమయిపోయింది. పొలంలో పనినించీ, తన భార్య తిట్లనించీ తప్పించుకొనడానికి ఇక అతనికి

ప్రపంచ కథావళి

ఒక్కటే ఉపాయం మిగిలింది. తుపాకీ చేతబట్టుకుని వేటకు అంటూ చల్లగా అడవికి పోవడం. వెళ్లి అక్కడ ఏదో ఒక చెట్టు మొదల కూచుని, సంచిలోని తినుబండారాలు బయటికితీసి, సంసారంలో తన దౌర్భాగ్యదశలో సమంగా పాలు పంచుకుంటూన్న సర్దార్ కి తిన్నంత పెట్టి, తక్కినది తాను తినేవాడు. “సర్దార్! మీ యజమానురాలు పాపం నిన్నుకూడా చాలా హీనుగా చూస్తూంది. కాని, నువ్వేమీ విచారించకు. నేను బతికి ఉన్నంతవరకు నీకు సానుభూతిగల న్నేహితులు లేని లోపం మాత్రం ఉండదు,” అంటూ వెన్ను నిమురుతూ సర్దార్ ని ఓదార్చేవాడు. సర్దార్ అతని మాటల్ని అర్థం చేసుకుని, తోక ఆడిస్తూ, కృతజ్ఞతా భావంతో, జాలిగా యజమాని ముఖంలోకి చూసేది. సరిగా అతడన్నమాటలనే తిరిగి సరదార్ కూడా తన యజమానిని గురించి మళ్ళీ అంటున్నదా అనేటట్టు ఉండేవి ఆ చూపులు.

అలాంటి ఒక స్వేచ్ఛా వనవిహారం సందర్భంలో, శరత్కాల సుప్రశాంత సాయం సమయంలో రిప్ యథాలాపంగా కాట్స్ కిర్ పర్వతాలలోని ఒక అత్యున్నత ప్రదేశానికి ఎక్కి వెళ్లాడు. వెళ్లి, తన వినోద కీర్తి అయిన ఉడతల వేటతో కాలక్షేపం చేస్తున్నాడు. అ తుపాకి పేర్లుల్లతో ఆ స్థానం వాతావరణమంతా దద్దరిల్లి మారు మోగిపోయింది. తిరిగి, తిరిగి, చివరికి అలసి ఆయాసపడుతూ పోయి ఒక గుట్టమీద పచ్చగడ్డి పెరిగి ఉన్న దిమ్మమీద కూలబడ్డాడు. నిటారుగా పైనించి కిందికి తరిగినట్టున్న పర్వతపుటంచుమీద ఉన్న ఆ

దిమ్మకు చుట్టూ అడవి లతలు పెరిగి ఉన్నాయి. ఆ లతల సందులలోంచి పర్వతం క్రింద దట్టమైన అరణ్యప్రదేశం కొన్ని మైళ్ళదాకా స్పష్టంగా కనిపిస్తుంది. దిగువను కొంతదూరంలో హడ్సన్ నది హుందాగా, వయ్యారంగా, చల్లగా సాగిపోతుంది. తెల్లని మబ్బులకి ప్రతి బింబాలో, లేక పడవల తెరచాపలో మిలమిలలాడే ఆ నదీ వక్ష స్థలంమీద అక్కడొకటి అక్కడొకటి నిద్రలోలాగ తేలి పోయి పోయి సీలంగా కనిపించే ఆ మెరక భూముల్లో లీనమైపోతుంది.

మరొక వేపున కిందకి చూస్తే దిగువను ఎక్కడో అగాఢమైన లోతున దట్టంగా, గజిబిజిగా నిర్జనారణ్యమయిన లోయ కనిపిస్తుంది. నిటారుగా ఉన్న ఆ పర్వతపుటంచులనించి విరిగి కూలిన పెద్ద పెద్ద బండలు ఆ లోయలో అక్కడక్కడ పడి ఉన్నాయి. ఎప్పుడో, అస్తమిస్తున్న సూర్యుని కిరణాలు కొండ చరియలపై బడి ప్రతిఫలిస్తున్న అలాంటి సమయంలో తప్ప రోజు మొత్తం మీద ఆ లోయలోకి వెలుగు తగిలే అవకాశమే లేదు. రివ్ ఈ దృశ్యాన్ని చూస్తూ కొంతనేపు అలాగే ఆలోచిస్తూ పడుకున్నాడు. సాయం సంద్య చల్లగా జారిపోతుంది. పర్వతాలు నీలినీడలతో చుట్టుప్రక్కలొయలన్నింటినీ కౌగలించు కుంటున్నాయి. చీకటి పడే లోగా తాను ఇంటికి చేరుకొనవలెననే విషయం రివ్ కి చప్పున స్ఫురణకు వచ్చింది. దాంతో మళ్ళీ ఇంటివద్ద తన గృహిణి చేయబోయే హంగామాను గురించి ఆలోచించుకుంటూ ఒక్కసారి గాఢంగా నిటార్చాడు.

ప్రపంచ కథావళి

కిందికి దిగడానికి లేచేసరికి, ఎక్కడో దూరంనించి “రిప్ వాన్ వింకిల్! రిప్ వాన్ వింకిల్!” అంటూ పెద్ద కేక వినిపించింది. చుట్టూ తిరిగి చూశాడు. పర్వతం మీదుగా ఒంటరిగా ఎగిరిపోతున్న ఒక కాకి తప్ప ఎక్కడా ఎవరూ కనిపించలేదు. భ్రమ పడ్డానేమో అనుకుని, మళ్ళీ కొండ దిగడం మొదలు పెట్టాడు. మళ్ళీ అదే పిలుపు “రిప్ వాన్ వింకిల్! రిప్ వాన్ వింకిల్!” అంటూ ఎక్కణ్ణించో ఆ ప్రశాంత సంధ్యా వాతావరణాన్ని చీల్చుకొనివచ్చి అతని చెవులబడింది. సర్దార్ కొండ దిగువకు నిదానించి చూస్తూ వెన్ను వంచుకుని, పెద్దగా మూలుతూ, తన యజమానికి దగ్గరగా వచ్చి అనుకుంది. రిప్ మనస్సులో లీలగా ఏదో అవ్యక్తమయిన భయం బయలుదేరింది. సర్దార్ చూస్తున్న దిక్కుగా చూశాడు. ఒక విచిత్రవ్యక్తి వీపుమీద పెద్ద బరువుతో కుంగిపోతూ తన వంకకే ఎక్కి వస్తున్నాడు. ఆ నిర్జనారణ్య ప్రదేశంలో ఆ సమయంలో మరొక మానవుడు కనపడడం రిప్పుకి చాలా ఆశ్చర్యం కలిగించింది. అయితే, పాపం అతడెవరో తన ఊరివాడే అయి ఉంటాడనీ, సహాయం కోసం తనను అర్థిస్తున్నాడనీ అనుకుని రిప్పు గబగబా అతని దగ్గరకు కొండ దిగిపోతున్నాడు.

దగ్గరకు వెళ్లి నకొద్దీ ఆ నూతన వ్యక్తి విచిత్ర స్థితిరిప్ కి మరింత ఆశ్చర్యం కలిగించింది. పొట్టిగా, లావుగా, దిబ్బిసకొక్తులాగ ఉన్నాడు. దుబ్బులాగ, ఒత్తుగా పెరిగిన తెల్ల గడ్డం అతని ముసలి తనాన్ని

బయట పెడుతూంది. పొచ్చిన కాలపు డచ్ వారిలాగ నడుముకి గట్టిగా బిగించిన ఒక పొట్టికోటు, పైన బాగా విశాలంగా ఉండి, రెండు ప్రక్కలా వరసగా గుండీలు, కింది అంచులకు కుచ్చులూ కుట్టి, మోకాలు క్రిందిదాకా మాత్రం ఉన్న పొట్టిపైజామా తొడుగుకున్నాడు. బుజంమీద పెద్ద సారా జాడీ ఉంది. వచ్చి, ఈ బరువు మోసుకుని పోవడానికి కొంచెం సహాయపడతావా?" అన్నట్టుగా రిప్పుకి సంజ్ఞ చేశాడు. రిప్పుకి ఈ నూతన మిత్రుని గురించి కొంత అనుమానం ఉన్నప్పటికీ, సహజోదార్యంతో వెంటనే అంగీకరించాడు. ఆ జాడీని చెరి కాసేపూ మోస్తూ, మెల్లగా ఆ లోయ వెంట ఇరుచు మించు ప్రాకుతూ ఇద్దరూ పైకి ఎక్కారు. ఆ లోయ బహుశః ఎండి పోయిన చిన్న కొండవాగు కోసిన చాలు అయి ఉండాలి. వాల్లిద్దరూ కొండ పైకి ఎక్కిన కొద్దీ ఆగి ఆగి ధణ ధణ మంటూ పెద్ద చప్పుడు ఏదో వినబడుతూంది. ఆ ధ్వని రెండు పర్వత శిఖరాల మధ్యగా ఉన్న ఒక లోతైన లోయలోంచి ఎక్కణ్ణించో పెద్ద ఉరుములాగ వినబడుతూంది. ఎన్నోచుట్లు తిరిగిపోయే ఆ దారి వెంట పోయి పోయి వాల్లిద్దరూ చివరకు మళ్ళీ ఆ లోయ వంకకే పోతున్నారు. మళ్ళీ అలాంటి శబ్దమే వినపడింది. రిప్పు ఒక్క ఊణం ఆగి, ఎత్తైన ఆ కొండల్లో ఎక్కడో ఉరుములు మెరుపులతో హఠాత్తుగా కురిసే వర్షపు చప్పుడు అయి ఉండవచ్చునని సమాధానం చెప్పుకుని మళ్ళీ ముందుకు సాగాడు. ఆ వాగు చాలు గుండా పోయి పోయి వారొక పల్లపు పగ్గదేశానికి చేరుకున్నారు. అది గుండ్రంగా, సర్కసుగాలరీ

ప్రపంచ కథావళి

లాగ ఉంది. చుట్టూ నిటారుగా లేచిన కొండ గోడలలోంచి వాలుగా పెరిగిన వృక్షాల కొమ్మల మధ్య నుంచి కొంచెంగా నీలా కాశమూ, అప్పుడప్పు డొక సాయం సంధ్యా మేఘమూ మాత్రం కనబడుతున్నాయి. రిప్పు అతని సహచరుడూ ఇంతనేపూ మాట్లాడ కుండా రొప్పతూ, వగరుస్తూ ఆ జాడీ మోసుకుపోతున్నారు. అంత పెద్ద సారా జాడీని మోసుకుని ఆ కొండలలోకి ఎక్కడికో పోతుండడం రిప్పుకి చిత్రంగా ఉన్నా తనకు బోధపడని ఆ వింత పరిస్థితి అతనిని విస్మయజ్ఞిచేసి, మాట్లాడేందుకు ధైర్యం లేకుండా చేసింది. ఆ సర్కసు వలయంలాంటి పల్లపు ప్రదేశానికి చేరగానే ఇంకా వింత వింత దృశ్యాలు కనిపించినాయి. ఆ పల్లపు ప్రదేశానికి మధ్యగా చదునుగా ఉన్న ఒక చోట కొంత మంది విచిత్ర వ్యక్తులు “తొమ్మిది మేకుల బంతాట” ఆడుతున్నారు. వారి దుస్తులు, చేష్టలు ఎక్కడా కని విని ఎరగని ధోరణిలో ఉన్నాయి. కొందరు పొట్టి బనియన్లలాంటి అంగరణాలు తొడుక్తున్నారు. వారి నడుముకి బిగించి ఉన్న పట్టాలనించి పొడుగుపాటి పట్టాకత్తులు వ్రేలాడు తున్నాయి. అందులో ఎక్కువమంది రివ్వి అక్కడికి తీసుకువచ్చిన వ్యక్తిలాగే కుచ్చుల పైజామాలు తొడుక్కున్నారు. వారి ముఖాలు కూడా అదో మాదిరిగా ఉన్నాయి. ఒకడికి పెద్ద తల, పల్లెమంత ముఖం, చింతాకు లంతేసి కళ్ళు; ఇంకొకడికి ముఖంనిండా ముక్కే! వాడి తలమీద మాసి ముడతలుపడ్డ ముక్తోణాకారపు తెల్ల బోపీ, దానికొక ఎర్రని కోడి ఈక ఉంది. అందరికీ రకరకాల పరిమా

జాల్లో రంగు రంగుల గడ్డాలు ఉన్నాయి. అందులో ఒకడు వారిలో పెద్దలాగ, నాయకుడులాగ కనిపిస్తున్నాడు. లావుగా, ఎత్తుగా, అందరిలోకీ ఆరిందాలాగ, ముసలివాడులాగ కనిపిస్తున్నాడు. జరి అంగరఖా, నడుము చుట్టూ వెడల్పైన పట్టీ, దానికి కత్తి తగిలించు కునే కొక్తైం, తలమీద పెద్ద ఈకల కుచ్చతో అలంకరించిన ఎత్తైన కోణాకారపు బోపీ, ఎర్రని మేజోళ్లు, ఎత్తుమడమల జోహూ, కోటు కాలరు చిల్లులలో గులాబి పువ్వులూ; — వేషమంతా ఆడంబ రంగా, హాలెండు దేశంనించి తొలివలసదారులు తీసుకు వచ్చిన ఫ్లేమిష్ చిత్రంలోని వ్యక్తుల ఫాషన్ లో ఉంది.

ఈ వ్యక్తులంతా కులాసాగా అడుకుంటూన్నప్పటికీ వారి ముఖాలన్నీ అతి గంభీరంగా ఉండడం, ఎవరూ ఏమీ మాట్లాడక పోవడం రివ్ కి మరీ ఆశ్చర్యంగా తోచింది. ఆ వ్యక్తులంతా ముఖాలు ముడుచుకుని ముళ్ల ముప్పులల్లే కూచోడం రివ్ కేమీ అర్థం కాలేదు. మధ్య మధ్య వాళ్లు బంతులు దొర్లించి నప్పుడు అయే శబ్దం మాత్రం ఉండుండి పెద్ద ఉరుములాగ ఆ లోయ అంతటా మారు మోగు తూంది.

రిప్పు, అతని సహచరుడూ వారిని సమీపించే సరికి, వాళ్లు ఆట మానేసి, ప్రతిమల లాగ నిలబడి, తదేక దృష్టులతో కళా కాంతులు లేని చిడిముడిపాటు ముఖాలతో వికృతంగా చూస్తున్నారు. దాంతో రివ్ గుండెల్లో రండోళ్ల మోత ప్రారంభమయింది. మోకాళ్లు

కృపంచ కథానళి

కొట్టుకుంటున్నాయి. ఈ లోగా అతని అనుచరుడు ఆ జాడీలోని సారాను కూజాల్లో నింపాడు. “నువ్వు ఇక్కడే వీళ్ళకి అవసరమైన పని చేస్తూ ఉండు” అని వాడు రిప్పకి సంజ్ఞ చేశాడు. గోష్ఠిలోని వ్యక్తు లందరూ మాటా పలుకూ లేకుండానే మస్తుగా సారా తాగేసి మళ్ళీ ఆట మొదలు పెట్టారు.

క్రమంగా రిప్ ఆశ్చర్యాలూ, అనుమానాలూ తగ్గినయి. ఎవరూ తన వైపు చూడకుండా ఉన్నప్పుడు నెమ్మదిగా కొంచెం పానీయం తనూ రుచి చూశాడు. అది హాలెండ్ దేశపు అమృతం లాగ ఉంది. సహజంగా రిప్ కి దాహం ఎక్కువ. అందువల్ల, ఆ పానీయం కోసం మళ్ళీ ప్రాణం కొట్టుకోటం మొదలు పెట్టింది. దాంతో కొసరి కొసరి దఫాల వారీగా ఆ కూజాలన్ను వంపి కడుపు నింపేశాడు. క్రమంగా, మైకం క్రమృడం ఆరంభించింది. కళ్లు తలలో ఈదులాడుతున్నట్టు తల వాలిపోతూంది. నేల కొరిగిపోయి, ఎన్నడూ ఎరుగని గాఢ నిద్రలో మునిగిపోయాడు.

నిద్రలేచి చూసే సరికి, పర్వతం మీది పచ్చికతీన్నై మీద పడుకుని ఉన్నాడు. కళ్లు మలుముకుని చుట్టూ చూశాడు. వెచ్చ వెచ్చగా పొద్దెక్కుతూన్న ఉదయ సమయం. చుట్టుప్రక్కల పొదలలో పక్షులు గంతులు వేస్తూ గలభా చేస్తున్నాయి. ఆకాశంలో ఒక గ్రద్ద విసురుగా వీచే కొండ గాలికి ఎదురీడుతూంది. “తెల్ల

వార్లు ఇక్కడే నిద్రపోయి ఉంటానా? ఉండను బహుశః” అనుకున్నాడు, రివ్-నిద్రపోయే ముందు జరిగిన సంఘటనలు ఒక్కొక్కటే జ్ఞప్తికి తెచ్చుకుంటూ. సారా జాడీ మోసుకొస్తున్న వింత మనిషి,.... శిఖరాల మధ్య నున్న పల్లపు ప్రదేశం.... లోయలోని ఆ రహస్య స్థలం... మూతులు బిగించుకున్న ఆ వింత మనుష్యుల.... బంతి ఆట... ఆ సారా కూజా: “ఓః అదే! ఆ కూజా మందే నా కొంప తీసింది! ఆ మాయదారి మందే ఇంత పని చేసింది. ఏం జవాబు చెప్పకొని ఏడవను, మా యింటావిడకి?” అనుకున్నాడు.

తుపాకీ కోసం చుట్టూ కలయ చూశాడు. కాని ఎప్పటికప్పుడు నూనె రాయడం వల్ల ఎప్పుడూ నిగనిగ లాడుతూ ఉండే తన తుపాకీకి బదులు ఏ నాటిదో లాగ కనిపిస్తున్న తుప్పు పట్టిన తుపాకీ ఒకటి అతని కంట బడింది. మీట పూర్తిగా తుప్పు పట్టి ఇంచు మించు రాలి పోయే స్థితిలో ఉంది. తుపాకీ పిడి చాలా భాగం చెదల పాలయింది. ఆ లోయలోని రాక్షసులు తనను మంత్రించి, ఆ సారాతో స్త్రుతి లేకుండా చేసేసి, తన తుపాకీ కాజేశారని రివ్ అనుమానం. పైగా, తన సర్దార్ కూడా కనిపించడం లేదు. ఏ ఉడతనో, పక్షినో తరుముకుని పోయిందేమో అనుకున్నాడు.

ఈల వేసి పిలిచాడు. “సర్దార్” అని అరిచాడు. కాని అతని అరుపే ఆ కొండల్లో ప్రతిధ్వనించి మూడు సార్లు వినిపించింది. సర్దార్ మాత్రం జాడలేదు.

క్రిందటి సాయంకాలం తాను చూచిన లోయలోకి వెళ్లి వాళ్లేవరైనా కనిపిస్తే తన కుక్కను, తుపాకీని ఇచ్చివేయ మని అడగాలని తీర్మానించుకున్నాడు. లేవ బోయే సరికి కీళ్ళన్నీ పట్టుకు పోయినాయి. ఒంట్లో ఓపిక లేదని గ్రహించాడు. “ఈ రాత్రి నేలమీద పడకతో ఒళ్లంతా నెప్పలు చేసింది,” అనుకున్నాడు. “ఈ వేట పుణ్యాన ఏ కీళ్ల వాతమైనా వచ్చి, ముచ మెక్కితే అదృష్టం పండినట్టే! మా ఇంటిది నన్ను కొన్నాళ్ల పాటు కాస్త దయగా చూడొచ్చు,” అనుకున్నాడు. కష్టం మీద ఎల్లాగో కాళ్ళూ చేతులూ స్వాధీన పరచుకుని, నిమ్మశంకగా ఆ లోయలోకి దిగాడు. క్రిందటి సాయంకాలం తానూ, తన అనుచరుడూ కొండ మీదికి ఎక్కి వెళ్ళిన వాగు దారి కనిపించింది. కాని, ఆశ్చర్యం, నిన్న నీటి చుక్క లేని ఆ వాగు ఇప్పుడు నురగలు క్రక్కుతూ మోతలు పెడుతూ ప్రవహిస్తూంది, దాని అంచు వెంటే దుబ్బులూ తుప్పలూ పట్టుకుని పొక్కుతూ, ఒక్కొక్క చోట చెట్టుకీ చెట్టుకీ మధ్య సాలెగూళ్ల లాగ దట్టంగా అల్లుకొని పోయిన ద్వారా తీగెల్ని తెంచీ దారి చేసుకుంటూ పోయాడు.

చివరికి ఆ వాగు సర్కసు వలయం లాంటి ప్రదేశం లోకి మలుపు తిరిగే చోటికి వెళ్లాడు. కాని, అక్కడ గతరాత్రి కనిపించిన దారి ఇప్పుడు కనిపించడం లేదు. అక్కడ కూడా ఆ కొండ వాగే ప్రత్యక్షం. చివరి కది ఒక విశాలమైన, లోతైన, చుట్టూ మూసు కుని ఉన్న అడవి మూకుల నీడలతో చీకట్లు క్రక్కుతున్న ఒక



....అదరిపోతూన్న హృదయంతో ఇంటిదారి వట్టాడు...

(చూడు : పుట 56)

పాపం చ కథాశ్రి

చెరువులో పడుతూంది. పాపం రిప్పు అక్కడే ఆగిపోవలసి వచ్చింది. ఆవేదనతో మళ్ళీ తన కుక్క కోసం గట్టిగా ఈల వేశాడు; గొంతెత్తి పిలిచాడు. ఆ కొండ వాలులో కొంచెం ఎండ తగిలే అకుల్లేని మొండి చెట్టు మీద గుంపులు గుంపులుగా ఎగురుతున్న కాకి మూకల గోలే అతనికి లభించిన జవాబు. వెచ్చగా ఎండ తగులుతుండడంతో అవి అతని దురవస్థను చూచి గేలిచేస్తున్నట్టు ఉంది. ఇక కర్తవ్యం ఏమిటి? క్రమంగా పొద్దెక్కుతుంది. ఉదయం ఆహార మేమీ పడక పోవడంతో చాలా నిస్సత్తువగా ఉంది. తన కుక్క, తుపాకీ పోవడం అతనికి మనస్సు మనస్సులో లేదు. మరొక వంక ఇంటికి పోయి, భార్య యెదుట పడడానికి దమ్ములు లేవు. అలా అని ఇంటికి వెళ్లకుండా ఈ కొండల మధ్య ఆకలితో మాడి చచ్చి పోవడ మెలాగు? తల ఊపాడు. తుప్పుపట్టిపోయిన తుపాకీ తీసి బుజాన పెట్టాడు. అందోళనతో, ఆవేదనతో అదరి పోతున్న హృదయంతో ఇంటిదారి పట్టాడు.

ఊరు సమీపిస్తున్న కొద్దీ అతనికి చాలామంది ఎదురవు తున్నారు. కాని వారిలో పరిచితు డొక్కడూ కనిపించక పోవడం ఆశ్చర్యం వేసింది. నిజానికి ఆ చుట్టుప్రక్కల అతనికి పరిచయం లేని వ్యక్తే లేడని అతని నమ్మకం. వాళ్ల దుస్తులు కూడా ఏమిటో కొత్తగా ఉన్నాయి. ఎదురైన ప్రతి వ్యక్తీ తన వంక ఆశ్చర్యంగా, ఎగా దిగా చూసి, తన గడ్డాన్ని నిమరుకుని చూసుకుంటున్నాడు. అంతా ఇలా

చేస్తూండడంతో అప్రయత్నంగా రిప్పకి కూడా చెయ్యి తన గడ్డం మీదికి పోయింది. దాంతో తనకు చిత్రంగా పొడుగైన గడ్డం పెరిగిందని అతడు గ్రహించాడు. అతని ఆశ్చర్యానికి మేరలేదు.

అప్పటికి ఊరి పొలిమేరల్లోకి వచ్చేశాడు. ఏవో వింత వింత దుస్తులు వేసుకున్న కుర్రవాళ్లంతా తెల్లగా నెరిసిన అతని పెద్ద గడ్డాన్ని చూసి నవ్వుతూ, నానా హంగామా చేస్తూ వెంట బడ్డారు. ఎదురు వచ్చిన కుక్కలన్నీ అతన్ని చూడగానే మామూలు ప్రకారం తోనాడిస్తూ దగ్గిరికి రాలేదు సరికదా, పెద్ద పెట్టున మొరగడం మొదలు పెట్టినయి. అస లాగ్రామమే చిత్రంగా ఇంతలో అంతా తారుమారై పోయినట్టుంది. జన సమ్మర్దం గల చిన్న పట్టణం లాగ కనిపిస్తూంది. తా నెన్నడూ చూసి యెరుగని ఇళ్ళూ, వీధులూ కనిపిస్తున్నయి. ఇళ్ళ తలుపులమీద ఏవేవో పేర్లూ, అంకెలూ, వ్రాసి ఉన్నయి. కిటికీల లోంచి కొత్త కొత్త ముఖాలు తొంగిచూస్తున్నయి. ఎటు చూసినా, ఏది చూసినా, ఇంద్రజాలంలో లాగ మారిపోయింది. అతని మనస్సు ఆలోచించడ మారంభించింది. తానూ, తన చుట్టూ ఉన్న సర్వ ప్రపంచం ఏదో మాయాజాలం వల్ల హఠాత్తుగా మారి పోయినట్టు కనిపిస్తూంది. ఆ క్రిందటి రోజే తా నక్కడినించి వెళ్లాడు. ఇంతలోనే గ్రామ మంతటా ఏమిటీ మార్పు! మొత్తం మీద అది తన గ్రామమే! అందులో సందేహ మేమీ లేదు. ఎదురుగుండా కాబ్స్కిల్ పర్వతాలు ఎప్పటి లాగే కనిపిస్తున్నయి. దూరాన పాల

ప్రపంచ కథావళి

పుంత లాగ హడ్సన్ నది ప్రవహిస్తున్నా ఉంది. కొండలూ, కొనలూ అన్నీ వెనుకటి లాగ ఎక్కడి వక్తడే ఉన్నాయి. రిప్ ఆందోళనకు అంతు లేదు. “నిన్న రాత్రి - దాని దుంపతెగ! ఆ సారా చేసింది ఇంతపని! అసలే అంతంత మాత్ర మయిన నా బుద్ధిని బుగ్గి పాలు చేసేసింది!” అనుకున్నాడు.

కష్టం మీద దారి గుర్తు తెచ్చుకుంటూ, ఏ క్షణంలో ఎటు నుంచి తన భార్య కఠోర కఠిన్వరం వినిపిస్తుందో అని ప్రాణాలు బిగబట్టుకుని తన యింటి వద్దకు చేరుకున్నాడు. ఇల్లంతా పాడుపడి ఉంది. కప్పు కూలిపోయింది. కిటికీలన్నీ ఎక్కడి వక్తడే మాయ మైనాయి. గుమ్మాలకు తలుపులు లేవు. తిండి లేకమాడి చావడానికి సిద్ధంగా ఉన్న సర్దార్ పోలిక లున్న కుక్క ఒకటి అక్కడ తారట్లాడుతూంది. రిప్పు “సర్దార్” అని పిలిచాడు. కాని, ఆ కుక్క వట్ల బిగబట్టి మూలుతూ ప్రక్కకు తొలిగిపోయింది. ఇది మరీ దారుణం! “నా కుక్క కూడా నన్ను మరిచి పోయిందా?” అని నిట్టూర్చాడు.

స్వగృహంలో ప్రవేశించాడు రిప్. నిజానికి ఏ మాట కామాటే చెప్పుకోవాలి. రిప్ భార్య ఆ యింటికి రోజూ ఎంఓ చాకిరీ అయినాచేసి, ఎప్పుడూ పరిశుభ్రంగా ఉండేది. ఇప్పు డసలు ఇల్లంతా ఖాళీగా, పాడో అంటే “ఓ” యంటూ, దెయ్యాల కొంప లాగ ఉంది. ఇంట్లో ఎవరూ లేక పోవడం వల్ల అతనికి భార్యను గురించిన దుడుకు కొంత ఉపశ

మించింది. గొంతు నవరించుకుని, భార్యను, పిల్లలనూ పేరు పేరు వరసనా పిలిచాడు. ఆ పాడు గోడల మధ్య అతని కంఠస్వరమే మారుమోగి మళ్ళీ వినింపించింది. తరువాత మళ్ళీ ఎప్పటి నిశ్శబ్దమే:

ఏమీ బోధపడక, అక్కణ్ణించి నిరాశతో, తాను మామూలుగా రోజూ వెళ్లి కాలక్షేపం చేసే సత్రం దగ్గరికి వెళ్ళేసరికి, ఆ సత్రం అసలు అక్కడ లేనే లేదు. దాని స్థానంలో, కలప చెక్కలతో కట్టిన పాత ఇల్లొకటి ఉంది. పెద్ద పెద్ద కిటికీలలో ఏర్పడిన బీటలలో పాత బోపీలు, చింపి కోట్లూ కుక్కి పూడ్చారు. ఆ ఇంటి తలుపు మీద, “యూనియన్ హోటల్ - ప్రియ్యయిటర్: జోనాథన్” అని వ్రాసి ఉంది. వెనకటి డచ్ సత్రం ముందర చల్లగా నీడ నిస్తూ ఉండిన పెద్ద చెట్టుకి బదులు అక్కడ ఇప్పు డొక ఎత్తైన స్తంభం పాతి ఉంది. దాని పైన ఎర్రని బోపీలాంటి దేదో ఉంది. ఆ స్తంభానికి చివర నక్షత్రాలూ, చారలూ గల జెండా (అమెరికా సంయుక్త రాష్ట్రపు జాతీయ పతాకం) ఒకటి గాలికి రెపరెప కొట్టుకుంటుంది. రివ్ కి ఇదంతా అత్యాశ్చర్యకరంగా, అగమ్య గోచరంగా ఉంది. గోడమీద ఉన్న జాగ్గి చక్రవర్తి పటం మాత్రం అతడు గుర్తు పట్ట గలిగాడు. కాని, చిత్రంగా, అదీ చాలా మారిపోయింది. ఆ పటం క్రింద కూర్చుని తాను ఎన్ని వందలు, వేలు చుట్టలు తగలే శాడో పూర్వం! ఆ చక్రవర్తి పటంలో ఎర్ర కోటుకి బదులు ఇప్పుడు నీలపు కోటు వెలిసింది. ఎడమ చేతిలో రాజ లాంఛన మైన ఖడ్గా

ప్రపంచ కథావళి

నికి బదులు వీర శస్త్రం ఉంది. తలపైన “కాక్ హాట్” టోపీ మాత్రం ఉంది. దిగువను “జెనరల్ వాషింగ్టన్” అంటూ ఏవో అక్షరాలు కూడా వ్రాసి ఉన్నవి.

ఆ హుటలు ద్వారంవద్ద జనం గుంపుగా మూగి ఉన్నారు. అందులో ఒక్క ముఖమూ రిప్ గుర్తు పట్టలేదు. అసలవటి ప్రజల స్వభావమే పూర్తిగా మారిపోయినట్టు కనిపిస్తోంది. పూర్వం నిద్ర పోతూన్నట్టు ప్రశాంతంగా ఉండిన అవటి వాతావరణం ఇప్పుడంతా హడావిడిగా, అర్భాటంగా, ఆవేగమయంగా కనిపిస్తోంది. విశాలమైన నుదురూ, మధ్య సొట్ట గల చిన్న గడ్డం, పెద్ద చిలుము గొట్టంతో సహా సదా అక్కడ కూచుని, పెదలి చేటయిన పేలవపు మాటలకు బదులు పొగమబ్బులతోనే బహు విషయాలు ఉపన్యసిస్తూండిన నికొలన్ వెడ్డర్ గాని, పాత వార్తా పత్రికలలోని అద్భుత విషయాలను త్రవ్వి పోస్తూ ఉండిన బడి పంతులు వాన్ బమ్మెల్ గాని కనిపిస్తారేమో అని అందరి ముఖాలు తేరిపార చూశాడు. వాళ్లకి బదులు బక్కగా పైత్య ప్రకోపం గల రోగి లాగ కనిపించే ఒక వ్యక్తి కౌటు జేబుల నిండా ఏవో కరపత్రాల బొత్తులు దోపుకుని, మానవుల హక్కులను గురించి, ఎన్నికలను గురించి, కాంగ్రెసు (అమెరికా పార్లమెంటు) సభ్యులను గురించి, స్వేచ్ఛా స్వాతంత్ర్యాలను గురించి రిప్ వాన్ వింకిల్ కి అర్థంకాని “బాబిలనిష్” భాషలో చిగడగడా మాట్లాడేస్తున్నాడు.

అతిగా పెరిగిపోయిన దాడితో, తుప్పుపట్టిపోయిన తుపాకీ గొట్టంతో చీలికలై జీరాడుతూన్న మకిలి దుస్తులతో, వెంటబడి వస్తూన్న పిల్లమూకతోను, కొందరు అడవాళ్ళతోను అక్కడికి రివ్ వచ్చే సరికి అచటి గామీణ రాజకీయ వేత్త లందరి దృష్టులు ఒక్క సారిగా అతని వంకరు మరలినయి. వెంటనే వాళ్లంతా ఆయన చుట్టూ మూగారు. అత్యాశ్చర్యంతో నఖ శిఖ పర్యంతం ఎగా దిగా చూశారు. ఉపన్యాస కుడు అతని జబ్బు పట్టుకుని కొంచెం పక్కకి తీసుకువెళ్లి, “ఇంతకీ తమరు ఏ పక్షానికి వోటు చేయదలచుకున్నారు?” అని రహస్యంగా అడిగాడు. రివ్ ఆ మాటలకు అర్థం తెలియక, నిర్విణ్ణుడై. అయోమయపు శూన్య దృష్టులతో వారి వంక అలాగే చూస్తూనిలబడి పోయాడు. టాగా చలాకీగా కనిపిస్తూన్న పొట్టివా డొకడు ఇంకో జబ్బు పట్టుకుని, రెండో వైపుకి లాగుకుని వెళ్ళి, కాళ్ళెత్తి బొటన వేళ్ళ మీద నిలబడి రివ్ చెవిలో మెల్లగా, “తమరిది ఫెడరల్ పక్షమా? డెమోక్రాట్ పక్షమా?” అని అడిగాడు. రివ్ కి ఈ పక్క మరింత అయోమయంగా ఉంది. విస్తుపోయి చూస్తూ నిలబడ్డాడు. ఇంతలో మాటకారి ననే ధీమాతో మాట్లాడ గల ఒక బోపి పెద్దమనిషి జనాన్ని మోచేతులతో ఇటూ, అటూ, నెట్టి దారి చేసుకుంటూ రివ్ వాన్ వింకిల్ ఎదటికి వచ్చి, ఎడమచేయి వయ్యారంగా నడుముమీద ఆన్చి, కుడిచోత్తో కర్ర పట్టుకుని నిలబడ్డాడు. చురుకైన చూపులు శూలాలలాగ రివ్ ఆత్మలో కంటూ గుచ్చుకునేటట్టు చూస్తూ ఇలా అన్నాడు; “ఎవరయ్యా! నువ్వు? తుపాకి బుజాన

ప్రపంచ కథాశలీ

పెట్టుకుని, అల్లరి మూకని వెంట బెట్టుకుని ఎన్నిక కేంద్రానికి రావడంలో నీ ఉద్దేశ మేమిటి? ఈ గ్రామంలో తిరుగు బాటు లేవదీద్దామనా నీ ప్రయత్నం?”

రిప్ ఆశ్చర్యంతో, అయ్యో! ఖర్మా! బాబూ నేనో నిర్భాగ్యుణ్ణి. నాది ఈ ఊరే. నేను చక్కవర్తి ప్రభుత్వానికి పూర్తిగా విధేయుణ్ణి,” అన్నాడు.

ఈ రోగా ప్రక్కన నిలబడి ఉన్న వారిలోంచి “టోరీ; చక్రవర్తి గూఢచారి; కాందిశీకుడు; పట్టుకోండి! తన్నండి!” అంటూ కేకలు బయలుదేరాయి. ఆ పైన ఆ టోపీ పెద్దమనిషి అతి కష్టం మీదగాని ఆ జనాన్ని శాంతింప జేయలేక పోయాడు. జనంలో కల్లోలం కొంత సద్దుకున్న తరువాత ఆ టోపీ పెద్దమనిషి, “అసలు నువ్వేం పనిమీ దొచ్చావయ్యా ఇక్కడికి? ఎవరి కోసం?” అని మళ్ళీ రిప్ ని ప్రశ్నించాడు. పాపం రిప్ దీనంగా “నేను ఎవ్వరికీ ఏ విధమైన హానీ కలిగించడానికి రాలేదు. వెనక ఇక్కడ ఉండిన సత్రం అరుగుమీద రోజూ కలుసుకుంటూ ఉండిన మా ఇరుగు పొరుగు స్నేహితుల్లో ఎవరైనా కనిపిస్తారేమో అని వచ్చాను,” అన్నాడు.

“ఎవరా స్నేహితులు? పేర్లు చెప్పు!”

రిప్ ఒక్క నిమిషం ఆలోచించి “నికొలస్ వెడ్డర్ గారు ఎక్కడ ఉన్నారు?” అని అడిగాడు.

కొంత నేపు నిశ్శబ్దం. ఎవరూ మాట్లాడ లేదు. ఇంతలో నోటి నిండా గొట్టపు పొగ పీల్చిన ఒక వృద్ధుడు ఇలా అన్నాడు. “నికొలన్ పెడ్డరా? అబ్బో! ఆయన మరణించి అప్పుడే పద్దెనిమి దేళ్ల యిందిగా? ఆ చర్చి వెనక శ్మశానంలో అతని గోరీ మీద అతణ్ణి గురించి వ్రాసిన ఒక కర్రపలక ఉండేది. అదీ క్రమంగా శిథిలమై పోయింది.”

“పోనీ, బ్రూమ్ డచ్చర్ గారు ఉన్నారా?”

“ఆయన యుద్ధం పూర్తయిన ముఠానే నైన్యంలో చేరి పోయాడు. ట్రోసీ పాయింట్ దగ్గర యుద్ధంలో చచ్చిపోయా డంటారు, కొందరు. ఆంటోనీ నోన్ దిగువను ఒక సుడిగుండంలో మునిగి పోయా డంటున్నారు మరి కొంత మంది. ఏది నిజమో, ఏది అబద్ధమో కాని, మళ్ళీ ఆయన ఇంటి ముఖ చూడని మాట మాత్రం నిజం.”

“పోనీ, బడిపంతులు వాన్ బమ్మెల్ అయినా ఉన్నాడా?”

“ఆయన కూడా యుద్ధంలోకి వెళ్ళి పెద్ద దళనాయకుడు అయి, ప్రస్తుతం కాంగ్రెసు సభ్యుడుగా ఉన్నాడు.”

తన యిల్లూ, స్నేహితులూ, గ్రామం ఇంతలో ఇంత దారుణంగా మారిపోయి, ప్రపంచంలో తాను ఒంటరివా డయిపోవడం - రివ్వకి అమిత విచారం కలిగించింది.

తాను ఏ ప్రశ్న వేసినా అత్యాశ్చర్యకరమైన జవాబులే వస్తున్నాయి. తనరు తెలియకుండా, అకస్మాత్తుగా, ఎంతో కాలం గడచి

పోయినట్టు మాట్లాడుతున్నారు అంతా. “యుద్ధం!”: “కాంగ్రెస్!”: “స్టోనీ పాయింట్!”: ఏమిటో ఈ మాటలకు అర్థాలే తనకు బోధ పడడం లేదు. ఇక అతని స్నేహితులను ఎవరిని గురించి అడగడానికీ అతనికి ధైర్యం చాలక పోయింది. నిస్పృహతో, గద్గద స్వరంతో, “పోనీ, ఇక్కడ ఎవరైనా రిప్ వాన్ వింకిల్ని ఎరుగుదురా?” అని ప్రశ్నించాడు.

“రిప్ వాన్ వింకిల్? ఎరక్కెం?” అన్నారు, వెంటనే బద్దరు ముగ్గురు ఒకే సారి; “అబుగో! ఆ ఎమరు గుండా ఉన్న చెట్టు నాను కుని కూచున్నాడు చూడు. ఆ అవతారమే రిప్ వాన్ వింకిల్!”

రిప్ అటుకేసి చూశాడు. సరిగా ముమ్మూర్తుల తన లాగే, తాను పర్వతంమీదికి వెళ్లే రోజున ఉన్నట్టే కనిపిస్తూన్న ఒక వ్యక్తి ఆ చెట్టు నానుకుని కూచుని ఉన్నాడు. తన లాగే అతడూ పరమ బద్ధ కస్తుడులాగ, సోమరిపోతు లాగ, చింపిరి గుడ్డలు కట్టుకుని కేవలం తన నోట్లోంచి ఊడిపడ్డట్టు ఉన్నాడు. పాపా! రిప్ కి ఇక ఏమీ తోచ లేదు. అందోళన పడిపోయాడు. అసలు రా నెవరు? తాను రిప్ వాన్ వింకిల్ కాదా? ఏమిటీ మాయ? ఈ కంగారంతా చూసి, బోపి పెద్దమనిషి మళ్ళీ కలిపించుకుని, అతని ఊరూ పేరూ అడిగాడు.

“ఏమో....! భగవంతుడికే తెలియాలి,” అన్నాడు పిచ్చి వాడి లాగ రిప్పు: “నేను మారిపోయాను. ఇప్పుడు నే నెవరినో నాకే తెలియదు. అదుగో అక్కడ కూచున్న వాణ్ణి నే నుటున్నారు.

మరి నే నెవణ్ణో! కాదు కాదు! వా డెవడో నా వేషం వేసుకుని బ్రతుకుతున్నాడు కాబోలు! నిన్న రాత్రి దాకా మామూలుగానే ఉన్నాను. అంతా మామూలుగానే ఉంది. రాత్రి ఆ పాపిష్టి పర్వతం మీద పడుకుని నిద్రపోయాను. వాళ్లు నా తుపాకీ మార్చేశారు. అంతా మారిపోయింది. నేనే మారిపోయాను. ఇప్పుడు నా పేరేమిటో, నే నెవరో ... చెప్పలేను; చెప్పలేను ... నాకే తెలియదు,” అన్నాడు.

చుట్టూ నిలబడిన వారంతా, ఈ ప్రసంగం విని, అత్యాశ్చర్యంతో ఒకళ్ల ముఖాల కేసి ఒకళ్లు చూసుకుంటూ, సాభిప్రాయంగా తల లూపుకున్నారు. ముని వేళ్లతో నుదుటి మీద కొట్టు కుంటున్నారు. ఒక ప్రక్కన గుసగుసలు బయలుదేరినాయి. ముందుగా ఆ తుపాకీ లాక్కుని దాచి పెట్టడం, ముసలాడు వేరే గందరగోళ మేమీ చెయ్యకుండా తగిన కట్టుదిట్టం చెయ్యడం మంచిది అన్నారందుతో ఒకరు. ఈ మాట వినగానే ఆ బోపీ పెద్దమనిషి ఆ జనాన్ని ఒత్తిగించుకుంటూ చల్లగా జారిపోయాడు. ఇంతలో నన్నగా, నాజుకుగా, పరిశుభ్రంగా ఉన్న ఒక స్త్రీ చంకలో దిబ్బినకొక్కులాంటి పిల్లవాడి నెత్తుకొని, ఆ జనంలోంచి దారి చేసుకుంటూ ఈ పొడుగు గడ్డం ముసలాణ్ణి తేరిపార చూడడానికి బాగా దగ్గిరికి వచ్చింది. తెల్ల గడ్డం తాతను చూసి పసివాడు ఏమనుకున్నాడో, ఏడవడం మొదలు పెట్టాడు. “రివ్! కాస్త ఊరుకో నాయనా!... నువ్వొకడివి న్నాకు, వెధవగోల!... ఆ తాత నిన్నేం పీక్కు తినడరా!” అంటూ ఆమె

ప్రశంస కథావళి

నయానా, భయానా వాణ్ణి సముదాయించింది. ఆ పాపడి పేరూ, ఆ తల్లి రూపం, ఆమె కంఠస్వరం. రిప్ వాన్ వింకిల్. మనస్సులో మరొక తుపాను కెరటాన్ని రేపినయి. ఆయనకు ఏవేవో జ్ఞాపకానికి వస్తున్నయి.

“తల్లీ! నీ పేరేమిటమ్మా?” అని అడిగాడు.

“జూడిత్ గార్డెనీర్.”

“మీ తండ్రి పేరు?”

అయ్యో!..... మా తండ్రి?..... మా నాయన పేరు రిప్ వాన్ వింకిల్.... ఇరవయ్యేళ్ళ క్రిందట తుపాకి పట్టుకుని, వేట కని ఆ పర్వతాల్లోకి వెళ్ళాడు. ఇంత వరకు తిరిగి రాలేదు సరికదా, ఏమయి పోయాడో జాడ చెప్పిన వారు కూడా లేకపోయారు. మా నాన్నతో పాటు వేటకి వెళ్ళిన కుక్క మాత్రం ఇంటికి తిరిగి వచ్చేసింది. ఆ తుపాకితో కాల్చుకుని ఆత్మహత్య చేసుకున్నాడో, లేక ఎత్త ఇండియన్లై ఎత్తుకు పోయారో తెలియదు. అప్పటికి నాకు బాగా చిన్నతనం,” అంది.

రిప్ అడగదలచుకున్న ముఖ్యమైన ప్రశ్న ఒక్కటి మాత్రం మిగిలిపోయింది. నసుగుతూ, తొటుగిపడుతూ అడిగాడు.

“అయితే మీ అమ్మ.... ఇప్పుడెక్కడుంది?”

“ఏం చెప్పను? మా గృహచారం! తర్వాత కొన్నాళ్ళకి మా అమ్మ కూడా చచ్చిపోయింది. న్యూ ఇంగ్లండు నించి వచ్చిన ఒక

వర్తకుడిపైన కోపం వచ్చి అరుస్తూ, ఆ ఉద్యోగంలో ఒక రక్తనాశం పగలడంవల్ల చచ్చిపోయింది.

ఈమాట విన్న మీదట రిప్ప ముఖంలోని ఆరాటం కొంత ఉపశమించింది. ఇక నిగ్రహించుకో లేక పోయాడు. కూతురునీ, మనమణ్ణి తేరిపార చూస్తూ “తల్లీ! నేనే మీ నాన్న నమ్మా! గుర్తు పట్టలేవా? వెనక బలంగా పడుచువాడిలాగే ఉండే వాడిని! ఇప్పుడు ముసలి వాడనై పోయాను! రివ్ వాన్ వింకిల్, ... నిర్భాగ్యుడైన ఈ రివ్ వాన్ వింకిల్ని గుర్తుపట్ట గలిగిన వారెవ్వరూ ఇక్కడ లేరా?” అని అరిచాడు.

దాంతో, అంతా దిగ్భ్రాంతులై నిలబడి పోయారు. ఇంతలో వెనకనుంచి ఒక మూడు కాళ్ల ముసలి అవ్వ కళ్లకి చెయ్యి అడ్డు పెట్టుకుని చూస్తూ వచ్చి వచ్చి, రివ్ వాన్ వింకిల్ ముఖం తేరిపార చూసి, “అయ్యో! అయ్యో! ఇంకా సందేహ మేమిటి? రివ్ అన్నయ్యే! రా అన్నయ్యా! రా!..... అయ్యో! తల్లీ తోళ్ళ లాగ ఉండే వాళ్ళం. ఎన్నాళ్ళ కెన్నాళ్ళకి కనపడ్డావ్ అన్నయ్యా! ఇంతకీ ఎక్కడ ఉన్నావ్ ఇన్నాళ్ళనించీ.” అంటూ ఆయాసం వచ్చేటంత సంభ్రమంతో అనేసింది.

“ఆ ఇరవై సంవత్సరాలూ నాకు ఒక్క రాత్రి నిద్రలో గడచి పోయినయి,” అంటూ రివ్ నిట్టూర్చి తన కథ అంతా చెప్పడం మొదలు పెట్టాడు. అక్కడి వాళ్లంతా, కళ్ళింతవి చేసుకుని, చెవులు దోరగిల బెట్టుకుని ఆ చిత్రకథంతా విన్నారు. ఒకరి ముఖా లొకరు

ప్రపంచ కథావళి

చూసుకునే వాళ్లు కొందరు; నాలికలు బుగ్గన పెట్టి తెల్లబోయి చూస్తూ కూచున్న వాళ్లు కొందరు!

ఈ పారవశ్యం కొంచెం ఉపశమించిన మీదట ఆ టోపీ పెద్దమనిషి మళ్ళీ మధ్యకి వచ్చి నోటి చివరలు సుళ్లు తిరిగేటట్టు బిగించి పట్టి, సాలోచనగా తలూపుతూ, కొంచెం నిదానించి చూశాడు. ఇదంతా చూస్తున్న చుట్టు వ్యక్తుల జనమంతా అలాగే తల లూపారు.

చివరికి, అదే సమయానికి ఆ రోడ్డు మీదనించి పోతూన్న వృద్ధుడు పీటర్ వాండెర్ డాంక్ అభిప్రాయం కనుక్కు-ని అలా చెయ్యడానికి అంతా తీర్మానించారు. అతడు ఆ రాష్ట్రపు ప్రాచీన చరిత్ర రచించిన పీటర్ వాండెర్ డాంక్ వంశస్థుడు. ప్రస్తుతం అతడే ఆ గ్రామానికి వృద్ధ పితామహుడు. ఆ గ్రామానికి ఆ ప్రాంతానికి సంబంధించిన గాథ లేవి కావలసి వచ్చినా ఆయన్ని అడగ వలసిందే. ఆయన రిప్పని తేలికగా గుర్తు పట్టాడు. అతడు చెప్పిన విషయాలన్నింటిని సుతృప్తికరంగా ధ్రువపరిచాడు. కాట్స్ కిల్ పర్వతాలలో చిత్రవిచిత్ర వ్యక్తులు కనిపించేవారన్నమాట తాను తన పూర్వుల దగ్గర చాలా సార్లు విన్నట్టు ఆయన చెప్పాడు. అచ్చటి హాడ్సన్ నదినీ, ఆ ప్రాంతాన్నీ మొదట కనిపెట్టిన హెండ్రీక్ హాడ్సన్ అనే మహా పురుషుడు ఇరవయ్యేళ్ళ కొకసారి ఆ ప్రాంతానికి వచ్చి పోతూ ఉంటాడనీ, వచ్చి ఆ నదినీ, ఆ సది పేరుతోనే దాని ఒడ్డున ఏర్పడిన నగరాన్నీ సందర్శించడానికి హెండ్రీక్ కీ, ఆయన

“హాప్ మూన్” పరివారానికి అనుమతి ఉన్నదనీ కూడా తాను విన్నాడు. అంతేకాదు. వారు తమ ప్యాచీన డచ్ వేషాలలో “నైన్ పిన్స్” బంతి ఆట ఆడుతూ ఉండగా తన తండ్రి కూడా ఒకసారి చూసినట్లు తనతో చెప్పాడని కూడా అన్నాడు. “ఇదంతా ఎందుకు? ఒక వేసవి సాయంకాలం పెద్ద ఉరుముల్లా వినిపించే వాళ్ళ బంతులు దొరలిన చప్పుళ్లు నేనే స్వయంగా వినడం కూడా తటస్థించి” దన్నాడు.

ఇక కథ వ్లప్తంగా చెప్పేస్తాను. క్రమంగా ఆ గుంపులో జనమంతా చెదరిపోయి, అంత కంటే ఎక్కువ ముఖ్యమైన తమ ఎన్నికల పని చూసుకోవడానికి వెళ్లిపోయారు. రివ్ కూతురు తండ్రిని వెంట బెట్టుకుని పోయి తన ఇంట్లోనే ఉంచుకుంది. ఆమెకు సంపన్నుడూ, యోగ్యుడూ అయిన పెనిమిటీ, సర్వ సౌకర్యాలు గల మంచి యిల్లా ఉన్నాయి. తన అల్లుడు చిన్న తనంలో తన బుజాల మీద ఎక్కి ఆడుకున్న పొరుగు పిల్లలలో ఒకడని తెలిసి రివ్ సంతోషించాడు.

రిప్పు కొడుకూ, వారసుడూ అయిన చిన్న రివ్ ముమ్మూర్తులా తండ్రికి నకలుగా తయారయ్యాడు. ఒక చోట పొలం పనికి వుది రాడు. అయితే, పూర్తిగా తండ్రిపోలిక రావడం వల్ల, అతడూ తన పని మినహా తక్కిన పనులు మాత్రమే చేస్తున్నాడు.

రివ్ మళ్ళీ యథా పక్రమం పూర్వపు షికార్లు, ఇతర దైనందిన కార్యక్రమాలు పారంభించాడు. వెనకటి స్నేహితులలో మిగిలి

ఉన్న వారందరితో మళ్ళీ తన పరిచయాలు పునరుద్ధరించుకున్నాడు. కాని వాళ్లందరిలో కాలం చాలా మార్పులు తెచ్చింది. అందువల్ల అంతకన్న కొత్త తరం వాళ్ళే మేలని, కొందరు కొత్త స్నేహితుల్ని సంపాదించాడు. ఈ ముఠా అంతటికీ రిప్ గురువు.

ఇంటి దగ్గర చేసేందుకు పని ఏమీ లేక పోవడం వల్లనూ, సోమరితనం దోషం కాని సుఖమయిన వయస్సు వచ్చినందువల్లనూ ఈ తడవ నిశ్చింతగా అతడు రోజూ సత్రం అరుగుమీద కొలువు దీర్చి, గోఘటలు నడుపుతున్నాడు. ఆ గ్రామస్థులంతా అతణ్ణి ఆ గ్రామ పితామహుల్లో ఒకడుగా గౌరవిస్తున్నారు. యుద్ధానికి పూర్వపు రోజుల్లో సంగతులు వినడం కోసం వచ్చే పసి పాటా లేని పడుచు వాళ్ళంతా ఆయనకు నిత్య సభాసదులు.

అయినా, అతని “నిద్రాయుగం”లో జరిగిన విచిత్ర సంఘటనలన్నీ విని గ్రహించి, ఆ నాటి మానవులలో ఒకడుగా చలామణీ అవడానికి అవసరమైన ప్రాతిపదిక పరిజ్ఞానం రిప్ కి అటు తరువాత కొంత కాలానికి గాని అలవడలేదు. దేశంలో చిన్న సంఘర్షణగా బయలుదేరిన విప్లవం క్రమంగా చినికి చినికి గాలివాన అయి పెద్ద యుద్ధంగా ఎలా పరిణమించినదీ, దాని ఫలితంగా అమెరికా సంయుక్త రాష్ట్రాలకు పాత ఇంగ్లండు దేశీయుల పరిపాలన ఎలా తప్పి పోయిందీ తెలుసుకున్నాడు. వెనకటిలాగ, తాను జార్జి చక్రవర్తి ప్రజలలో ఒకడు కాడనీ, అమెరికా సంయుక్త రాష్ట్రపు స్వతంత్ర పౌరుడనీ లీలగా గ్రహించాడు. రిప్ రాజకీయ వేత్త కాడు. అందువల్ల

రాజ్యాలూ, సామ్రాజ్యాలూ తారుమారైనా ఆయనలో వచ్చే మార్పు ఏమీ లేదు. కాని, ఒక అధికార దౌర్జన్యాన్ని మాత్రం సహించలేక పోయే వాడు. అది ఎంతటి బాధాకరమో వెనక ఆయన స్వగృహం లో అనుదిన స్వానుభవ సూర్యకంగా గ్రహించిన వాడు. అదృష్ట వశాత్తు ఇప్పు డా దుర్దశ తప్పిపోయింది. “పులి - మేక” సంసారపు అగచాట్లు తప్పిపోయి, ఇప్పుడు భార్య ప్రళయ తాండవ భీతి లేకుండా స్వేచ్ఛగా బ్రతుకుతున్నాడు. అడపా దడపా ఆమె పేరు విన్నప్పుడు మాత్రం ఇప్పటికీ ఉలిక్కిపడి, బుజాలు కుంచించుకుని, కొంత నేపు అలాగే పైకి చూస్తూ ఉండిపోతాడు; మరి, అది తన విధిని తలచుకొని విచారపడడమో! జీవితంలో తనకు విమోచనం కలిగి నందుకు ఆనందించడమో మాత్రం అర్థం కాదు.

“డూ లిటిల్” గారి హౌటల్ దగ్గరికి వచ్చిన కొత్త వాళ్లందరికీ రివ్ తన కథంతా పూస గుచ్చినట్టు చెప్పేవాడు. మొదటి రోజుల్లో కొత్తగా కథ చెప్పినప్పు డల్లా కొద్ది కొద్ది మార్పులు ఉండేవి. చిర కాలం నిద్రపోయి లేచిన కొత్తలు అవడమే బహుళః ఆ మైమరపుకి కారణం అయి ఉండాలి. చివరికి ఆ కథ ఇప్పుడు మనం చెప్పు కుంటున్న రూపంలోకి వచ్చి స్థిరపడి పోయింది. ఆ చుట్టు ప్రక్కల ప్రాంతంలోని ఆబాలగోపాలానికి ఈ కథ కంఠస్థం అయి పోయింది. ఇదంతా వాస్తవంగా జరగలేదేమో అనీ, రివ్ కి బహుళః మతి పోయి ఉండవచ్చుననీ, అతడు పెరిగిబాగుల వాడు లాగ తిరుగుతూండడానికి అదే కారణ మయి ఉండవచ్చుననీ భావించే

ప్రపంచ కథావళి

సంశయాత్ములు కూడా కొందరు లేకపోలేదు. స్వాచీనపు డచ్ వలస దారులు మాత్రం ఈ కథంతా పూర్తిగా నిజమని నమ్మేవారు. ఎప్పుడు ఉరుములు వినిపించినా కాట్స్ కిల్ పర్వతాలలో హెండిక్ హడ్సనూ, ఆయన పరివారం “నైన్ పిన్స్” బంతాట ఆడుతున్నారని వారు పిల్లలకు చెబుతుండడం మామూలు.

ఆ పార్శ్వంలో గయ్యాళి ధార్యలతో బాధ పడే భర్తలంతా మరీ కష్టం తోచినప్పుడు, “రిప్ వాన్ వింకిల్ తాగిన డచ్ సారా నాకో గ్లాసెడు దొరికితే బ్రతికి పోదును” అని విలపిస్తూ ఉండటం కూడా పరిపాటి అయింది.





రాబందత్తకి శాస్తి

★

లూయిజియానా జానపద గాథ

★

రాబందుల తలలన్నీ బట్టతలలై పోవడానికి కారణం ఏమిటో మీకు తెలుసా? తెలియదు కదూ? చెప్పతా వినండి :

అనగా అనగా అనగా ఒక అడవిలో ఒక పెద్ద ఓక్ చెట్టు. దాని మీద ఒక రాబందు థార్యా పిల్లలతో కాపురం చేస్తూంది. రాబందు మామ వట్టి అప్రయోజకు డవడం వల్ల రాబందత్తా, పిల్లలూ తరచు బలవంతపు ఉపవాసాలు చేయవలసి వస్తూండేది.

ఇలాగే చాలా కాలంగా ఆ ఓక్ చెట్టు మొదట ఉన్న ఒక పెద్ద కలుగులో కుందేలన్న ఉంటున్నాడు. ఆ కుందేలన్న సుఖంగా

ప్రథమ కథావళి

తని, బాగా బలిసి ఉండడం చూసి, రాబందత్తకి నోరూరింది. ఎలాగైనా కుందేలన్నని కడతేర్చగలిగితే, తనకూ, తన పిల్లలకూ కడుపు నిండా కమ్మని తిండి దొరుకుతుంది గదా అనుకుంది. ఒక రోజున మధ్యాహ్నం కుందేలన్న మస్తుగా భోంచేసి, గుర్రపెట్టి నిద్ర పోతూన్న సమయం కనిపెట్టి, రాబందత్త అతని కలుగు దగ్గిరికి వెళ్ళి, ముందుగా ఇంత గడ్డి, తుక్కు దాని నిండా కుక్కి, దాని పైని ఇటిక రాళ్ళు కూడా కూరి, ఆ కన్నాన్ని పూర్తిగా మూసేసింది. కుందేలన్న బయటికి పోవడానికి దారి లేదు. అలాగే తిండి లేక మాడి చచ్చిపోతాడు గదా, వెంటనే పోయి వాడి బలిసిన కండరాలతో తానూ, తన పిల్లలూ విందు చేసుకో వచ్చును గదా అనుకుంది రాబందత్త.

కుందేలన్న నిద్ర లేచి చూసేసరికి ఏముంది? కన్నం పూడి పోయి ఉంది. చీకటి గాఢాంధకారంగా ఉంది. ఎటు పోయేందుకూ, ఏమి చేసేందుకూ దిక్కుతోచడం లేదు. రాబందత్తను జాలిగా బ్రతి మాలాడు. తన బిలానికి పూడిక తీసి, ఎలాగైనా తనని బయట పడెయ్యమని ఎన్ని సార్లు అరచినా, ఎంత మొత్తుకున్నా, రాబందత్త ఒకటే సమాధానం చెప్తూంది. “నాకు తగని ఆకలిగా ఉంది. నీ ఎముకల మీది మాంసం తినాలనిపిస్తుంది.” అని ఊపకుంటూంది.

ప్రార్థించి ప్రార్థించి, ప్రాణం విసిగి, ఇక లాభం లేదనుకొని, కొంతసేపు నిశ్శబ్దంగా పడుకున్నాడు కుందేలన్న. కలుగులో కుందే

లన్న సందడి వినపడక పోవడంతో రాబందత్తకి పట్టరానంత పరమానందంగా ఉంది. కుందేలన్న ఎముకల మీది మాంసం తినొచ్చునని ఉవ్విళ్ళూరుతూ, పెదిమలు నాక్కుంటూ, చెట్టు దిగి వచ్చి చూసింది. కలుగులో అలికిడేమీ వినిపించడం లేదు. ఇటు కొట్టుకుని, అటు కొట్టుకుని ఈ సరికి కుందేలన్న చచ్చిపోయే ఉండాలి అనుకుంది.

వెంటనే కలుగును పూడ్చిన ఇంటిక ముక్కలన్నీ గబగబా బయటికి లాగింది. వాటి లోపల కూరిన చెత్తను కూడా లాగేసింది. ఆ పైన మెల్లగా ఆ కలుగులోకి ప్రవేశించింది. ఇంతలో సమయం కనిపెట్టి, కుందేలన్న కాస్తా బయటికి దూసుకు పోయాడు. కొంత దూరం వెళ్ళి వెనక్కి తిరిగిచూసి, “ఇప్పుడన్నా బోధ పడిందా? పిచ్చి అత్త! మోసపోయింది నువ్వా? నేనా?” అని వెక్కిరించి, ఇట్టే పారిపోయాడు- కుందేలన్న.

అల్లా పరుగెత్తుకు పోయి, పోయి చివరికి ఒక స్నేహితుడి ఇంటికి చేరుకున్నాడు. మళ్ళీ ఆ డీక్ చెట్టు మొదట్లో ఉన్న తన ఇంటికి వెళ్ళడం మానే తగని భయంగా ఉంది. మళ్ళీ ఏం చేస్తుందో రాబందత్త. అంచేత, ఆ స్నేహితుడి ఇంట్లోనే ఉంటున్నాడు కుందేలన్న.

ఇలా ఉంటూండగా కొంత కాలానికి రాబందత్త కుందేలన్న మాటే మరచి పోయింది. ఒక రోజున ఆమె తన గుడ్డలోంచి అంతకుమునుపేబయటికి వచ్చిన చిట్టి చిట్టి పిల్లలతో సరదాగా పికారు

ప్రపంచ కథానళి

బయలుదేరింది. వాళ్లు కుందేలన్న ఉంటున్న ఇంటి ముందునించే వెళ్తున్నారు. రాబందత్తకు ఎలాగైనా శాస్తి చెయ్యా లనుకున్నాడు కుందేలన్న. వెంటనే వంటింట్లోకి పరుగెత్తి, ఒక పెద్ద మూకుడు నిండా నిప్పులూ, బూడిదా తీసుకు వచ్చాడు. తీరా రాబందత్తా ఆమె పిల్లలూ గుమ్మం మెట్ల ముందుకి వచ్చే సరికి ఆ నిప్పులన్నీ వాళ్ల నెత్తిన పోశాడు. కాని, రాబందులకి నెత్తి మీద మినహా మిగిలిన శరీరమంతా దట్టమైన ఈకలతో కప్పి ఉంటుందని మీకు తెలుసునుగా! వాళ్ళంతా వెంటనే ఒళ్లు విదిలించేసుకుని ఆ నిప్పులన్నీ దులిపి వేసుకున్నారు. కాని, అప్పటికీ వాళ్ల నెత్తిమీద ఉన్న లేత లేత ఈకలన్నీ కాలిపోయి, చర్మాలు బయట పడినయి.

అంచేతే, అప్పటికీ ఇప్పటికీ రాబందుల తలలన్నీ బోడితలలూ బట్టతలలూ అయినయి. అంచేతే అప్పటికీ ఇప్పటికీ కుందేళ్ల ఎముకల్ని మాత్రం రాబందులు అంటవు, ముట్టవు అంటారు.





పీనాసి పెద్దమ్మ

★

అమెరికాలో దాక్షిణాత్య జానపద గాథ

★

ఎన్నో ఎన్నో ఏళ్ళ నాడు ఒక ఊళ్లో ఒక పీనాసి ముసలమ్మ ఉండేది. రానీ కర్చు చెయ్యాలివస్తే కాటికి పోయినంత పని అయేది ఆ ముసలిదానికి. అంచేత రోజూ తవిటి రొట్టెలు చేసుకు తిని, తమ్మిలేటి నీళ్లు తాగుతూ దమ్మిడీ దమ్మిడీ చొప్పున డబ్బు బాగా కూడబెడుతోంది. అల్లా కూడబెట్టగా, కూడ బెట్టగా, వెండి రూపాయలూ, బంగారపు నవర్రులూ చాలా పోగు పడ్డాయి. వాటన్నింటినీ ఒక పెద్ద తోలు సంచిలో పోసి, రెండో కంటి వాళ్ళకి తెలియకుండా

ప్రపంచ కథావళి

అటక మీద చీకట్లో ఒక మూలగా వేలాడ గట్టింది. కర్చయి పోతుం దని, వేరే కానిడబ్బు కూడా తన దగ్గర ఉంచుకునేది కాదు.

కృమంగా పీనాసి ముసలి దానికి బాగా పెద్దతనం వచ్చినందు వల్ల, కీళ్లు పట్టు తప్పి, ఇంట్లో పని చేసుకునే శక్తి కూడా తగ్గి పోతుంది. పోనీ, ఆ ఊళ్లో పిల్లలైవరినైనా పనికి పెట్టుకుండా మంటే, తాను కూడ బెట్టి, ప్రాణపదంగా కాపాడుకుంటూన్న ధనం కాజేసుకు పోతారేమో అని భయం. ఒక రోజున కొడుకుని పిలిచి, “నాయనా! నాయనా! నువ్వు సముద్రం దాటి వెళ్లి నా ధనపు దాపరి కం సంగతేమీ ఎరగని అమాయకపు పిల్ల నెవరినైనా పనికి కుదుర్చుకు రాతా! నేను ఇంట్లో పని చేసుకో లేకుండా ఉన్నాను!” అంది. ఆమె కొడుకు వెళ్లి, ఒక పిల్లని తీసుకు వచ్చాడు. ఆ రోజు రాత్రి పాపం ఆ పిల్లే వాళ్లకి తవిటి రొట్టెలు చేసి పెట్టింది. ఇంట్లో పని తప్పి పోవడంతో ముసలి దానికి తోచక, పెత్తనాలకి బయట దేరింది.

పని పిల్లని పిలిచి, “పిల్లా! పిల్లా! నువ్వు చాలా బుద్ధిమంతు రాలివి లాగున్నావు. నే నింట్లో లేనప్పు డెప్పుడైనా ఆ అటక మీది కెక్కి చూసేవునుమా!” అని హెచ్చరించి మరీ వెళ్లింది. ఇంకేం? ముసల్ది అలా మలుపు తిరగగానే ఈ పిల్లది అటక ఎక్కి, కొంటి కర్ర పుచ్చుకుని నాలుగు వేపులా తిప్పే సరికి పైనించి వేలాడు తున్న ధనపు సుచీ తాడు తెగి దళాయన కింద పడింది. అదేమిటో అని అదుర్దాగా తీసి చూసింది. ఆ తోలు సూచి నిండా వెండి, బం



“పడుచు పిల్లా! పడుచు పిల్లా! నా వెన్ను పుండయి మంట
పుడుతూంది. కాసిని నీళ్ళు తెచ్చి కడిగిపోదూ!”

(చూడు : పుట 80)

ప్రపంచ కథాశ్రవణం

గారం కనిపించడంతో, గజగబా ఆ సంచి మూతి మళ్ళీ బిగించి కట్టి బుజాన పెట్టుకుని ఉడాయించింది.

అలా పోగా పోగా దోవలో ఒక ముసలి ఆవు ఎదురు పడింది. ఆ ఆవు ఈమెను చూడగానే, “పడుచు పిల్లా! పడుచు పిల్లా! నా పొదుగు నిండా పాలు చేవుతి వచ్చి సహించ లేనంత సలప రింతగా ఉంది. కాస్త పాలు పితికి చోతావా, - నీకు పుణ్యముంటుంది?” అంది.

“నీ ముసలి పొదుగులో పాలు పిదకడానికి నా కెక్కడ పీబవుతుందీ! నేను చప్పున సముద్రం దాటి చాలా దూరం పోవాలి,” అంటూ ఆగనైనా ఆగకుండా పారిపోయింది, ఆ పడుచు పిల్ల.

అలా పోగా, పోగా, ఒకచోట ఒక ముసలి గుర్రం ఎదురు పడింది. “పడుచు పిల్లా! పడుచు పిల్లా! నా వెన్ను పుండయి మంట పుడుతుంది. కాసిని నీళ్లు తెచ్చి కడిగిపోదూ! నీకు పుణ్యముంటుంది!” అని జాలిగా అడిగింది.

“హాత్! నీ పీపుమీద పుళ్ళూ పుట్టా కడగడానికి నా కెల్లా కుదురుతుంది? నేను చప్పున సముద్రం దాటి చాలా దూరంపోవాలి,” అని జవాబు చెప్పి ఆగనైనా ఆగకుండా ముందుకి సాగిపోయింది, ఆ పిల్ల.

అలా పోగా పోగా పోగా, కొమ్మలన్నింటి నిండా పళ్ల బరువుతో కుంగిపోతూన్న జామి చెట్టొకటి ఎదురయింది. “పడుచు

పిల్లా! పడుచు పిల్లా! ఈ పళ్ళ బరువుతో నా బబ్బలు పడిపోతున్నాయి చూశావా! కాసిని పళ్లు కోసుకుని నా బరువు కాస్త తగ్గిస్తావా, నీకు పుణ్యముంటుంది?” అంటూ ఆ జామి చెట్టు ప్రేమతో పిలిచింది.

“హూత్! నీ పళ్లెంత జేసు! నువ్వెంత జేసు! నీ పళ్లు కోస్తూ చూచోడానికి నా కెక్కడ వీలవుతుంది? నేను చప్పున సముద్రం దాటి చాలా దూరం పోవాలి,” అంటూ ఆగనైనా ఆగకుండా సాగి పోయింది ఆ పిల్ల.

ఇంతలో, శీనాసి ముసలమ్మ ఇంటికి తిరిగి వచ్చి వెంటనే అటక ఎక్కి చూసింది. ఇంతే ముంది! తన ధనపు సంచి కాస్తా దారి చట్టి పోయింది. నెత్తి, నోరూ కొట్టుకుంటూ వీధిని బడి, “అయ్యో! నా దేముడో! ఆరి నా దేముడో! నా ధనపు సంచి కాస్తా మాయమై పోయిందో! నా తండ్రో!” అంటూ చోకాలు పెడుతూ బయలు దేరింది. పోగా పోగా పోగా, దార్లో ముసలి ఆవు కనిపించింది. “ఆవమ్మా! గోవమ్మా! పెద్ద తోలు సంచి మోసుకుపోతున్న చుచ్చు పిల్ల ఎవరై నా ఈ దారిని పోయిందా?” అని అడిగింది. “అ! అ! పెళ్లిందవ్వా! పెళ్లింది! త్వరగా చెళ్లు దొరుకుతుంది,” అన్నది ముసలి ఆవు.

“అయ్యో నా దేముడో! ఆరి నా దేముడో! నా ధనపు సంచిని కాస్తా చాటేసుకు పోయింద్రో నా తండ్రో!” అంటూ చోకాలు పెడుతూ చర చర సాగిపోయింది పిసిని గొట్టు ముసలమ్మ. పోగా పోగా

భ్రమం చ కథావళి

పోగా ముసలి గుర్రం కని పించింది. “గుర్రం! గుర్రం పెద్ద తోలు నంచి మోసుకుపోతున్న ముచ్చు పిల్ల ఎవరైనా ఈ దారిని పోయిందా?” అని అడిగింది. “ఔనవ్వా! వెళ్ళింది. ఇప్పుడే వెళ్ళింది. త్వరగా వెళ్ళు దొరుకుతుంది,” అని చెప్పిందా ముసలి గుర్రం.

“అయ్యో! నా దేముడో! ఆరి నా దేముడో! నా భనపు సంచిని కాస్తా దాటేసుకు పోయిందో! నా తండ్రో!” అంటూ శోకాలు పెడుతూ చకచకా సాగిపోయింది పీనాసి ముసలిది. పోగా పోగా పోగా పక్క బరువుతో కుంగిపోతున్న జామిచెట్టు కనిపించింది. జామి చెట్టు! జామిచెట్టు! పెద్ద తోలు నంచి మోసుకు పోతున్న ముచ్చు పిల్ల ఎవరైనా ఈదారిని పోయిందా?” అని అడిగింది. “వెళ్ళిందవ్వా! వెళ్ళింది! ఇప్పుడే వెళ్ళింది. త్వరగా వెళ్ళు దొరుకుతుంది,” అని చెప్పింది జామి చెట్టు.

“అయ్యో! నా దేముడో! ఆరి నా దేముడో! నా భనపు సంచిని కాస్తా దాటేసుకు పోయిందో! నా తండ్రో!” అంటూ శోకాలు పెడుతూ, ఒగరుస్తూ తొప్పుతూ సాగిపోయింది పీనాసి ముసలిది. పోగా పోగా పోగా సముద్రపొట్టు వెళ్ళేసరికి నాకరు పిల్ల చొరకనే దొరికింది. దానిని పట్టుకుని చావ చిత్తక తన్ని, సముద్రంలోకి నెట్టేసి, తన భనపు సంచిని బుజాన పెట్టుకుని సంతోషంగా ఇంటికి మళ్ళింది పీనాసిగొట్టు ముసలిది.

తరవాత కొంతకాలం పీనాసి ముసలమ్మ నాకరు పిల్ల చేతుల దానే ఎలాగో తంటాలు పడుతూ, ఇంటి చుట్టూ తనే చేసుకునేది.

కాని క్రమంగా శక్తి ఉడిగి పోతుండడం వల్ల ఇక ఆ అవస్థ పడలేక, ఒక రోజున కొడుకుని పిలిచి, "నాయనా! నాయనా! పెద్ద ముండని. పని చేసుకో లేకుండా ఉన్నానా! ఎక్కడికైనా చూరదేశం పోయి, అక్కరితనాలు తెలియని మంచి నౌకరు పిల్ల నెవతెనైనా తెచ్చి పెట్టరా!" అంది.

భార్యో నౌకరుపిల్ల వచ్చింది. పనినారి ముసలి అవ్వకి ఈ పిల్లనుచ్చింది. కొన్నాళ్లు గడచిపోయినాయి. ఒక రోజున ముసలిది, "ఇదుగో పిల్లోవ్! నేను పెత్తనాలకి పోతున్నా గాని, నువ్వు ఆ అటక మీదికి మాత్రం ఎక్కి చూడబోకు సుమా!" అని చెప్పి వెళ్ళింది. ఇంకేం అవ్వ చూపుమేరచూరం దాటి పోగానే, అటక మీ దేముందో చూడాలని ఆ పిల్లకి సరదా పుట్టింది. మూల నున్న కొంకి కర్ర తీసుకుని పైకెక్కి, దాని కొక్కాన్ని ఆ తోలునంచి వేలాడుతూన్న రాతికి పట్టించి లాగింది. ఆ తాడు తెగి నంచి దళాల్ని క్రింద పడింది. తీసి విప్పి చూసేసరికి దాని సిండా బాగారం, వెండి కనిపించింది. వెంటనే నంచి మూతి బిగించేసి, బుజాన పెట్టుకుని దారిని పడింది. దార్లో ముసలి ఆపు ఎదురయి, "పడుచు పిల్లా! పడుచు పిల్లా నా పొడుగు సలుపు పెడుతూంది. కాస్త పాలు పిదికి పోదూ!" అని అడిగింది. "నా కెక్కడ వీలయ్యే: నేను సముద్రం దాటి చాలా చూరం పోవాలి," అంటూ చకచరా వెళ్ళిపోయింది, ఆ పిల్ల, కొంత చూరం పోయేసరికి, ముసలి గుర్రం ఎదురయి, "పడుచు పిల్లా! పడుచు పిల్లా: నా వీపు మీది వుండు కాస్త కడిగి పోతావా?" అని అడిగింది.

“నా తెక్కడ వీలమో! నేను సముద్రం దాటి చాలా దూరం పోవాలి.” అంటూ చరచరా వెళ్ళి పోయింది ఆ పిల్ల. ఇంకా కొంత దూరం వెళ్లేసరికి జామి చెట్టు కనిపించి, “వడుచు పిల్లా! వడుచు పిల్లా! నా పళ్లు కానినీ కోసుకుని నా భారం కాస్త తగ్గిస్తా!” అని అడిగింది. “నా తెక్కడ వీలమో! నేను సముద్రం దాటి చాలా దూరం పోవాలి,” అంటూ వేగంగా సాగి పోయింది ఆ పిల్ల.

ఇంతలోవల పినిసిగొట్టు ముసలిది ఇంటికి తిరిగి వచ్చి లటర మీద చూసుకుని “అయ్యో! దేముడో! నా ముల్లెకి ముప్పు వచ్చింద్రో నాయనో! అంటూ గుండెలు బాదుకుంటూ మళ్ళీ దారిని పడింది. అలా పోయి పోయి ముసలి ఆపు దగ్గరికి వెళ్ళి, “నా ముల్లె పట్టుకు పోతూన్న ముచ్చు పిల్ల ఈ దారిని వెళ్లిందా?” అని అడిగింది. “ఇప్పుడే వెళ్లిం దవ్వా! త్వరగా వెళ్లు దొరుకుతుంది,” అంది ఆపు. అయ్యో దేముడో నా ముల్లెకి ముప్పు వచ్చిందో నాయనో! అని గోలపెడుతూ సరాసరి ముసలి గుర్రం దగ్గరికి వెళ్ళి, “నా ముల్లె నెత్తుకు పోతూన్న ముచ్చు పిల్ల ఈ దారిని వెళ్లిందా?” అని అడిగింది. “అహా! ఇప్పు డిప్పుడే వెళ్లిం దవ్వా! వేగిరం వెళ్లు, దొరుకు తుంది,” అంది గుర్రం. “అయ్యో దేముడో! నా ముల్లెకి ముప్పు వచ్చింద్రో నాయనో!” అని గోలపెడుతూ సరాసరి జామి చెట్టు దగ్గరికి వెళ్ళి, “నా ముల్లె నెత్తుకు పోతూన్న ముచ్చు పిల్ల ఈ దారిని పోయిందా?” అని అడిగింది. “ఓను వెళ్ళింది! ఇంతకు ముందే వెళ్లింది. వేగిరం వెళ్తే సముద్రపొడ్డుకి వెళ్లే లోగానే నీకు దొరుకు

తుంది," అంది జామిచెట్టు. పిసినిగొట్టు ముసలిని చకచకా వెళ్లి సముద్రప్రాట్టున ఆ దొంగపిల్లని పట్టుకుని చావడన్ని సముద్రంలోకి నెట్టేసి, తన ధనపు సంచి బుజానేసుకుని, "ఇర ఇలాంటి దొంగ పిల్ల తెన్నడూ పనికి పెట్టుకోను; బుద్ధొచ్చింది. ఏ తవిటి రొట్టెలో ఎలాగో తంటాలు పడి నేనే చేసుకు తింటూ కాలక్షేపం చేస్తాను," అనుకుంటూ బంటి చేరింది.

అలాగే, కొంత కాలం గడిచింది. ముసలిదాని కొడుకు ఏదో పనిమీద దూర దేశానికి వెళ్లి "మా అమ్మ బాగా పెద్దదై పోయింది. వంట్లో శక్తి తగ్గి పోయి, వంట చేసుకోలేక అపస్త పడుతుంది. ఈ దేశపు నౌకరు పిల్లలు అమాయకలూ, మంచి వాళ్ళూ లాగున్నారు. పోనీ ఒక మంచి పిల్లను తీసుకు వెళదాం" అనుకొని, తెలివైన పిల్ల నౌకదాన్ని పిలుచుకు చక్కావచ్చాడు. ముసలి దానికి ఈ పిల్ల మీద మంచి గురి కుదిరింది. గాని, ఏమో దీని తెప్పుడే బుద్ధి వుడు తుందో అనే అనుమానంతో, గడప దాటి పోకుండా, ఇల్లు కనిపెట్టు తనే ఉంటుంది. కొన్నాళ్లు ఇలా గడిచేసరికి, ఒక్క మాట ఎత్తైనా కాస్త పెత్తనానికి పోయేస్తే బాగుండును అని బయలు దేరింది. పోతూ పోతూ, "ఇదుగో చూడు పిల్లోవ్; నువ్వు చాలా మంచి దానివి గాని, ఒక్కమాట మాత్రం గుర్తుంచుకో! ఎన్నడూ ఆ అటక మీదికి మాత్రం ఎక్కా చూడకేం!" అని హెచ్చరించి వెళ్లింది. ఆ ముసలిది అల్లా వెళ్లగానే, ఆ అటక మీద ఏం చిత్రం ఉందో అనే ఆసక్తితో ఆ పిల్ల మూలనున్న కొంకి కర్ర తీసుకుని, నిచ్చెనమేను

కుని, అటకెక్కి- కొంత కర్కశాలుగు మూలలా తిప్పే సరికి, ధనపు నంచి తాడు తెగి ముల్లున నెండ పడింది. విప్పి చూస్తే, దాన్నిండా పెండి, బంగారం: నంచిన మళ్ళీ దిగించి కట్టి బుజాన మేసుకుని దారిని పడింది. వెళ్లగా వెళ్లగా ముసలి ఆవు కనిపించి, “పడుచు పిల్లా! గడుసు పిల్లా! పాల బరువుతో నా పొడుగు పోటు వుడు తూంది. కాస్త పాలు పిడికి పోతావా?” అని అడిగింది. పెంటనే ఆ పిల్ల “పాపం నీ తెంత బాధగా ఉందో అవమ్మా! పోనీ అల్లాగే పితికి పోతాలే!” అని పాలు పిడికి, ఆ ముసలి ఆవు ఒళ్ళంతా బాగా రుద్ది కడిగింది. అక్కణ్ణించి ఇంకా కొంత దూరం పోయే సరికి ముసలి గుర్రం ఎదురయి, “పడుచు పిల్లా! గడుసుపిల్లా! నా పీపు మీది వుండు బాధ పెడుతూంది. కాస్త నీళ్ళు తెచ్చి కడిగి, పసరు చేసి పోతావా?” అని దీనంగా అడిగింది. “పాపం, నీ తెంత బాధగా ఉందో! అల్లాగే లే గుర్రమన్నా!” అని, ఆ పిల్ల ఆ గుర్రం పీపు మీది వుండంతా చక్కగా కడిగి, పక్కనున్న మందాకు పసరు తెచ్చి పిండి, మళ్ళీ బయలుదేరింది. మళ్ళీ కొంత దూరం వెళ్లే సరికి, పెద్ద కాయలతో, పళ్లతో కుంగి పోతున్న జామి చెట్టు, “పడుచు పిల్లా! గడుసు పిల్లా! ఈ పళ్ల బరువుతో నా కొమ్మలన్నీ ఫెళ ఫెళ మని విరిగి కూలేటట్టున్నయి. కొన్ని పళ్లు కోసుకుని కాస్త నా బరువు తగ్గిస్తూ!” అని జాలిగా అడిగింది. “పాపం, నీ తెంత బరువుగా, బాధగా ఉందో! పోనీ, అల్లాగే కోసి పెడతాలే జామి చెట్టా!” అని అంది నంత వరకూ పళ్లు, దోరకాయలు కోసేసింది. జామి చెట్టు ఎంతో

సంతోషించి, “పడుచు పిల్లా! గడుసు పిల్లా! మంచి దానివి చనిడి పిల్లా! ఎక్కు నా కొమ్మల్లోకి. ఎక్కి దాక్కో! ఇంకొక్క- నిముషం లో ఆ ముసలిది ఇక్కడికి వచ్చేస్తుంది!” అంది.

పిసినిగొట్టు పెద్దమ్మ ఇంటి కొచ్చి, అటక మీద చూసుకుంటే సంచి కనిపించక “అయ్యో నా దేముడో! ఆరి నా దేముడో! నా ముల్లై మళ్ళీ కాల్గొచ్చి గడపదాటి పోయిందో!” అని దీర్ఘాలు తీసుకుంటూ దారిని పట్టింది. పోగా పోగా ముసలి ఆవు కనిపించే సరికి, “ముసలి ఆవా! నా వెండి బంగారాల తోలు సంచీ దాచేసుకు పోతూన్న దొంగ పిల్ల ఎవరైనా కనిపించిందా నీకు?” అని అడిగింది. కనిపించిందవ్వా! కాని, అబ్బో! ఆ చక్కని పిల్ల వెళ్లి అప్పుడే చాలా నేపయిందే! నీ కెక్కడ దొరుకుతుందీ? అంది ముసలి ఆవు.

“అయ్యో దేముడో! ఆరి దేముడో! నా ముల్లై మళ్ళీ కాల్గొచ్చి గడపదాటి పోయిందో!” అని దీర్ఘాలు తీస్తూ ముసలిది పరిగెత్తగా ముసలి గుర్రంకనిపించింది. “ముసలి గుర్రమా! ముసలి గుర్రమా నా వెండి బంగారాల నిండు సంచీ దాచేసుకు పోతూన్న దొంగ పిల్ల ఎవరైనా కనిపించిందా నీకు?” అని అడిగింది. “అ! అ! కనిపించిందవ్వా! కాని, అబ్బో! ఆ అందమైన అమ్మాయి వెళ్లి చాలా నేపయిందే! నీ కెక్కడ దొరుకుతుందీ?” అంది ముసలి గుర్రం.

“అయ్యో దేముడో! ఆరి దేముడో!” అని దీర్ఘాలు తీస్తూ ముసలిది మళ్ళీ దారిని పడి పరిగెత్తగా, పరిగెత్తగా తామి చెట్టు కనిపించింది. “తామి చెట్టు! తామి చెట్టు నా వెండి బంగారాల

ప్రపంచ కథావళి

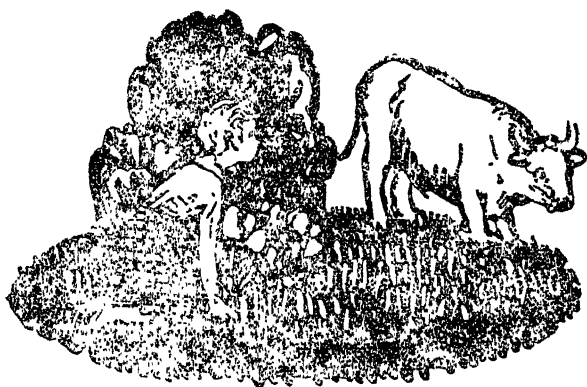
నిండు నంచీ చాపేసుకు పోతున్న చొంగ పిల్ల ఎవరైనా కనిపించిందా నీకు?" అని అడిగింది. ఆ ఆ! కనిపించిందవ్వా! కాని, అబ్బో ఆ చలాచీ పిల్ల నముద్రం చాటి పోయి చాలా నేపయిందే! ఇంక నీ కెక్కడ చారుకుతుంది లే!" అంది

దాంతో పీనాసి పెద్దమ్మ నెత్తిన పిరుగు పట్టబ్బియింది. అయ్యో! నా చేముదో! "అరి నా చేముదో! నా కొంప కూలిపోయింద్రో! నా తండ్రో! నా బ్రతుకు బండలయి పోయింద్రో నా చాదో!" అంటూ ముసలిని అక్కడే చదిలబడి, పెద్ద పెట్టున చోరాలు మొదలు పెట్టింది.

వీడ్చి పం రాథంలే అవ్వా! ఇంటికి గోయి, ఎప్పటిలాగే తవిటి రొడ్డై తని, తమ్మిలేటి స్వల్ప రాగుతూ చాలం చెల్లుచున్నవో!" అని సలహా చెప్పింది తామి చెట్టు.

పీనాసి పెద్దమ్మకి తగిన శాస్తి అయినందుకు అలా సంతోషించారు.





ఆంబోతు రాక్షసుడు



లూయిజియానా జానపద కథ



టీన్ మాలిన్ కి పాపం పసి తనంలోనే తల్లి తండ్రి కరువై పోయారు. వేరే దిక్కు లేక, ఎక్కడికి వెళ్లడానికీ, ఏమి చెయ్యి చానికీ తోచక, ఒక రోజున రోడ్డు ప్రక్కన నిలబడి ఏడుస్తూ ఉండగా ఒక నాగ్యవంతుల చురుచు పిల్ల అందమైన గుర్రపు బగ్గేరో ఆ చాలిని పోతూంది. టీన్ మాలిన్ ఆమె దగ్గరికి వెళ్ళి “నాకు తల్లి, తండ్రి ఎవరూ లేరు. నన్ను చూడా మీతో తీసుకెళ్తారాండి?” అని జాలిగా అడిగాడు. ఆ పసివాడి చూపు రేఖలు, తెలివి తేటలూ చూసి దయ తలచి, “నీకు ఎన్నే శ్లఘాయీ?” అని అడిగింది. ఆ పిల్ల టీన్

ప్రపంచ కథానళి

మాలిన్కి ఏం చెప్పాలో తెలియలేదు. మంచు తుపాను వచ్చిన యేడాది, మామిళ్ళు పూత పట్టే రోజుల్లో పుట్టానని మా అమ్మ ఎప్పుడో చెప్పింది. అన్నాడు. ఆ ముచ్చ మాటలకు ముచ్చట పడి ఆ గొప్పింటి కోమలి, “పోనీ నాకు చిన్న చిన్న పనులేవైనా చేసి పెడుతూ ఉంటాడు లే?” అనుకుని, ఆ కుర్రవాణ్ణి తన బండిలో ఎక్కించుకుని తీసుకు పోయింది. అచిర కాలంలోనే టీన్ మాలిన్కి, ఆమె మీద అమితమైన గౌరవాభిమానాలు ఏర్పడినయి. ఆమెనే తల్లిలాగ చూసుకుంటున్నాడు.

ఇలా ఉంటుండగా, ఆ భాగ్యవంతుల పడుచు పిల్లను పెళ్లాడాలనే ఉద్దేశంతో, సూటూ, బూటూ వేసుకున్న పోకిల్లా పురుషుడొకడు తరచుగా ఆమెకోసం వస్తూ ఉండటం టీన్ మాలిన్ చూశాడు. ఎంచేతో ఆ పెద్ద మనిషింటే టీన్కి తగని రోపంగా ఉండేది.

నిజానికి ఆ పెద్ద మనిషి అసలు మనిషి కాదు; వృషభ రాక్షసుడు. టీన్ యజమానిరాలి కోసం వచ్చినప్పుడు మాత్రం వాడు అందమైన పడుచు కుర్రవాడి రూపంలో వస్తాడు. మిగిలి నప్పుడల్లా వాడు తన మామూలు ఆంబోతు రూపంలో, అచటికి సమీపంలో ఉన్న మైదానంలో గడ్డి మేస్తూ ఉంటాడు, ఈ పెద్ద మనిషి తన యజమానురాలి దగ్గర ఉన్నప్పుడు ఆ మైదానంలో ఆంబోతు కనిపించేది కాదు. మైదానంలో ఆంబోతు మేస్తున్నప్పుడు ఆ పెద్ద మనిషి తన యజమానురాలి మందిరంలో ఉండడు. కష్టపడి చదివోధన

చేసి డీన్ ఇంత వరకూ కనిపెట్టాడు. “ఇదంతా ఏమిటో చిత్రంగా ఉంది! ఈ మాయ ఏమిటో బోధ పడడం లేదు. శ్రద్ధగా కనిపెట్టి ఉండి ఈ రహస్య మేమిటో తెచ్చి రోవాలి” అనుకున్నాడు. డీన్. అప్పటినించి ఆ మాయ పెద్దమనిషి కాంపేర్ టారోనీ, ఆ అంబోతునీ జాగ్రత్తగా, శ్రద్ధగా కనిపెట్టి చూస్తున్నాడు. అట్లా పిసుగూ పిరామిడ్ లేకుండా చాలా కాలం చూశాక, చలి కాలంలో ఒక రోజున చలిమంట చేసుకునేందుకు కట్టెల కోసం డీన్ పెరట్లోకి వెళ్ళాడు. సరిగ్గా అదే సమయానికి ఆ అంబోతు వచ్చి అక్కడ ఒక చెట్టు చాటున ముందరి కాళ్లు మడతలేసి వంగి, “బొహూర్ - మజాం - మద మజాం - జాం - జాం - జారా - జారా” అంటూ ఏదో మంత్రం చదివినట్టు అరిచింది. వెంటనే ఆ అంబోతు రాక్షసుడు పురుషుడైన కాంపేర్ టారోగా మారి తన యజమాను రాలిని చూడడానికి చక చరా ఇంట్లోకి రావడం చూసేసరికి డీన్ కి అపరిమితమైన భయం వేసి చలిజ్వరం వచ్చిన వాడిలాగ వణికిపోవడం మొదలు పెట్టాడు.

ఆ రావటం రావటం కాంపేర్ టారో చక్కగా పెళ్లికొడుకు లాగ టులుంటూ వచ్చి డీన్ యజమానురాలితో ఉదయ ఫలాహా రాలకు కూచున్నాడు. డీన్ చూలినే వాళ్ళిద్దరికీ ఫలాహారాలు, కాఫీ అందించాలి. పాపం సీతాకోక చిలకలాగ అటు పరుగెత్తి, ఇటు పరిగెత్తి కంగారు పడిపోయాడు డీన్. వాళ్లు వళ్లెం అడిగితే కత్తి, కత్తి అడిగితే రొట్టె తీసికెళ్ళి ఇస్తున్నాడు, దాంతో, యజమాను రాలు ఆ రానేపటిలో వాణ్ణి ఎన్ని సార్లు మందలించింది. అక్కడితో

ప్రపంచ కథావళి

ఆగక, తన ప్రియుడు వెళ్లిపోయిన వెంటనే డీన్‌ని పిలిచి, “పిల్లడా నీకు ఇదే చెపుతున్నాను. నీవు ఇలాగే పని చేసేట్లయితే, నా యింట్లోంచి వెళ్ళగొట్టేస్తాను,” అంది. వెంటనే మళ్ళీ పిలిచి, “అసలు ఇవాళ నీకు ఏమి వచ్చింది? అన్నీ అలా తగలే కాదు,” అని అడిగింది.

మళ్ళీ వెంటనే తానే అందించుని, “పాడుకో నీకు నా ప్రియుడంపే దొత్తిగా ఇష్టం లేదు. ఆ సంగతి నేను ఇదివరకే కనిపెట్టాను. ఆయన నీకు ఏమి అపహరణం చేశారు? ఎప్పుడూ నిన్ను ఎంతో ఇదిగా చూస్తున్నారే!” అంది.

“కా దమ్మగారూ! మీకు ఏమి చెప్పటానికీ నాకు భయంగా ఉంది. నాకు తెలిసిన సంగతే కనుక మీకు తెలిస్తే, మీరూ నాలాగే భయపడి పోయి, వాణ్ణి మళ్ళీ ఈ గడప తొక్కనివ్వరు,” అన్నాడు డీన్.

“ఏమిటా సంగతి? చెప్పే నెయ్యి! లేక పోతే నీ కీవేళ కొరడా చెబ్బల పెళ్లి జరుగుతుంది. తెలుసా?” అంది ఆమె.

డీన్ మాలిన్ వెక్కి వెక్కి ఏడుస్తూ ఇలా అన్నాడు. “అయితే చెప్పేస్తున్నాను, వినండి. మీరు ఇంతగా ప్రేమిస్తున్న ఆ కాంపేర్ బారోగాడు మనిషి కాడు. అందోతు రాక్షసుడు. ఇక్కడికి వచ్చేటప్పుడు మాత్రం అందమైన మనిషి రూపంలో, సూటూ, బూటూ వేసుకుని వస్తాడు. ఇక్కణ్ణించి వెళ్ళగానే మళ్ళీ అందోతు అయిపోయి ఆ మైదానంలో గడ్డిమేస్తూ ఉంటాడు.”

అమెతు అడుతమైన కోపం వచ్చింది. వాణ్ణి చితగొట్ట పోయింది. కాని టీన్ జాలిగా ఇలాగా అన్నాడు : “అమ్మగారూ!, ఇంకొక్క మాట దిగుండి! మళ్ళీ వాడు ఈ తడవ ఇక్కడికి వచ్చి నప్పుడు నేను చెప్పిన దంతా నిజమని నేను యిఱాపు చెయ్యి లేక పోతే అప్పుడు నన్ను మీరు ఫంపించి వేయ్యండి. లేక పోతే, మీ యిష్టం వచ్చినట్టు చెయ్యండి.”

“నరే!, కాని నువ్వు చెప్పే ప్రతి అబద్ధానికి గట్టి శాస్తి జరుగుతుందని మాత్రం జ్ఞానకం పెట్టుకో!.

ఆ తరవాత కొన్నాళ్ళకి మళ్ళీ తన ప్రియురాలిని కలుసుకొనడానికి కాంపేర్ టారో వచ్చాడు. ఈ సారి అతడు మరీ షోకైన దుస్తులతో, అందంగా అలంకరించుకుని మరీ వచ్చాడు. వాడు మళ్ళీ అంబోతుగా మారిపోవడానికి చదవవలసిన మంత్రాన్ని టీన్ బాగా జ్ఞాపకం పెట్టుకున్నాడు. “ఇవాళ వీడి భరతం పట్టిస్తాను,” అనుకున్నాడు.

ప్రేయసీ ప్రియు లిద్దరూ పేయిలుకి ఇటూ, అటూ కూచుని చూసాగా కబుర్లు చెప్పకుంటూ భోజనం చేస్తున్న సమయంలో యజమానురాలు మధ్య మధ్య టీన్ ఏం చేస్తున్నదీ కనిపెట్టి చూస్తూంది. అమె కాబోయే భర్త లేత బెండకాయల లాంటి అమె చేతి వేళ్లని పట్టుకుని ముద్దు పెట్టుకో బోతూన్న సమయంలో అమె గ్లాసులో ద్రాక్ష సారాయి పోస్తున్న టీన్, “బొహోర్ - మజాం - మద మజాం - జాం - జాం - జారా - జారా” అని అరిచాడు.

వెంటనే కాంపేర్ టారోకి ఆంబోతు రూపం వచ్చేసింది. హఠాత్తుగా



...వెంటనే కాంపేర్ టారోకి ఆంబోతు రూపం వచ్చేసింది.....

కొమ్ములు పొడుచుచు వచ్చేసరికి వాడి తల మీద ఉన్న చొరబోపి ఒక్కసారిగా ఎగిరి అంత దూరాన పడింది. వాడి చొక్కా, కోటూ ఫట్ మని విచ్చిపోయి కింద పడ్డాయి. అంత పెద్ద ధ్వని ఆ యింట్లో ఎవ్వరూ ఎన్నడూ వినలేదు. ఆ భోజనాల బిల్లంతా తల్లి కింద లయింది. దాని మీది ప్లేట్లూ గాజు గిన్నెలూ, గ్లాసులూ, సీసాలూ పగిలి ఎగిరి అంత చూతాన పడ్డాయి, ఆ ఆంబోతు ఆ హాలు లద్దాల తలుపుల్ని కొమ్ముల్తో కుమ్మి పగలగొట్టి ఎలాగో ఆ భోజన శాల లోంచి తప్పించుకుని మైదానం వేపు పరిగెత్తింది.”

“అమ్మగారూ! ఇప్పుడేమంటారు? ఇప్పటి కై నా నా మాట నమ్ముతారా?” అన్నాడు జీన్.

“బాను జీన్! నువ్వు నాకు ఎంతో ఉపకారం చేశావు. నిన్ను విడిచిపెట్టను. నా కొడుకు లాగ పెంచుకుంటాను.” అన్నది ఆమె.

ఇక్కడితో కథ అయిపోయింది దనుకుంటున్నారా? లేదు శరువాత తన రహస్యం బయట పెట్టి తనకు అవమానం కలిగించిన జీన్ మార్లిని చంపుతానని అంబోతు రాక్షసుడు ప్రతిజ్ఞ చేశాడు, జీన్ ఆ ప్రతిజ్ఞను ఎల్లా ఎదురుకున్నాడీ,... ఆ కథంతా ముందే ఉంది.

మొదట్లో వసివాడు జీన్ చాలా భయపడి పోయాడు. గుమ్మం దాటి బయటికి వెళ్లవలసి వచ్చినప్పు డల్లా నాల్గు దిక్కులూ తేరిపార చూసి, చూపుమేర సూరంరో ఎక్కడా ఆ అంబోతు రాక్షసుడు లేడని నిశ్చయం చెసుకుంటే గాని ముందుకే అడుగు పెట్టేవాడు కాదు. ఈ బాధ తప్పించుకునేందుకు కాంపేర్ లాపిన్ (కుందేలన్న) దగ్గరికి వెళ్ళి తన భయంకర పరిస్థితి అంతా చెప్పాడు. కుందేలన్న ఇలా అన్నాడు; “అయితే అబ్బాయీ! నేను చెప్పేదంతా శ్రద్ధగా విను. అడవిలోకి వెళ్ళి గుడ్లగూబల గోళ్లకోసం వెతుకు. ఒక శుక్రవారం రోజు సాయంకాలం ఏదో ఒక గుడ్లగూబ గూట్లోంచి మూడు గుడ్లని తీసుకుని మళ్ళీ నా దగ్గరికి రా! నేను దాటిని ముత్రించి ఇస్తాను. ఆ పైన ఆ కాంపేర్ కూరో గాణ్ణి నువ్వు ఏమి చెయ్యా లంటే అది చెయ్యొచ్చు.

జీన్ కట్టచుడి చుక్కచుక్క నాడు గుడ్లగుట్ట గుడ్లగుట్ట మూడూ సంపాదించి కుందేలన్న దగ్గరికి తీసుకెళ్లాడు. తెల్ల మచ్చ లేని నల్ల మేక పాలతో ఆ గుడ్లమీద ఏవో మంత్రాక్షరాలు రాసి, వాటిని ఏమి చెయ్యవలసిందీ జీన్ కి వివరంగా చెప్పాడు. జీన్ మాలిన్ తన యజమానువారి ఇంటికి తిరిగి వెళుతూ దారిలో ఆ అందోతు ఎక్కడ వచ్చి పడుతుందో అని చూటి చూటి బీబీ అబూ అబూ చూసుకుంటూ పారిపోయాడు. కుందేలన్న ఎంత దైర్యం చెప్పినా, అందోతు రాక్షసు డంజే జీన్ కి భయంగానే ఉంది. కొంత దూరం వెళ్ళే సరికి ఆ అందోతు భయంకరంగా రంకెలు వేసుకుంటూ తన వేపే వస్తూ ఉండడం జీన్ కనిపెట్టాడు.

“రా! రా! పొడిచి పొడిచి నిత్రవధ చేసేస్తా రా!” అంటూ అరుస్తూ ఆ రాక్షసుడు చొడుతీస్తూ తన వంకరే వస్తూండడం చూసి, ఈ పరిస్థితిలో ఏం చెయ్యడానికి తోచక పక్కనున్న చెట్టు ఎక్కేశాడు. ఉడతలాగ జీన్ నిముషంలో ఆ ఎత్తైన చెట్టు పైకి పొక్కుతూ ఉండగానే, అందోతు రాక్షసుడు వచ్చి, ఆ చెట్టుకింద నిలబడి, “చివరికి దొరికి పోయావురా! దిగి రా!” అని రంకెలేస్తూ, కొమ్మలతో ఆ చెట్టు మూనుని గుర్తించడం మొదలు పెట్టాడు. ఎత్తుగా చెట్టు మీద గట్టిగా చుట్టుకుని కూచున్న జీన్ పత పతా నవ్వాడు.

దాంతో అందోతు రాక్షసుడు రాంపేర్ టారోకి అమితమైన కోపం వచ్చింది. ముందరి రాళ్ల మీద మోకరిల్లి చూచుని, “టోహూర్ - మూగ - మదమూం - టాం - టాం - టాం - టారా!”

అని అరిచాడు. వెంటనే అంబోతు రాక్షసుడు బుజాన పెద్ద గండ్ర గొడ్డలి గల వడ్కింగిగా మారిపోయాడు.

“దిగిరా! కుర్ర కుంకా! నే నీ చెట్టుని సరికివేస్తే ఎలాగూ వెలక్కాయ రాలినట్టు రాలి పోతావ్!” అన్నాడు.

జీన్ మళ్ళీ బెరుకు బెరుకుగా నవ్వుతూ, దైర్యం తెచ్చుకొని, “చెట్టు కొట్టెయ్యండి కాంపేర్ టారో గారూ! మీ రేంచెయ్య దలచు కున్నారో అన్నీ చేసేయ్యండి! ఇక్కడ కూచుని సరదాగా చూస్తూ ఉంటాను,” అన్నాడు.

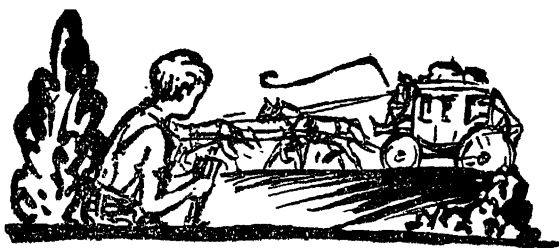
రాక్షసుడు ఆ గొడ్డలితో ఫెళ్లు ఫెళ్లు మని చెట్టు కొట్టడం ప్రారంభించాడు. దెబ్బ దెబ్బకీ చెట్టంతా అదిరి పోతుంది. జీన్ మాలిన్ జేబులోని గుడ్ల గూబ గుడ్లలో ఒకటి తీసి విసిరి కాంపేర్ టారోగాడి కుడిబుజానికి వేసి కొట్టాడు. వెంటనే గొడ్డలితో సహా ఆ భుజం మొదట్లోకే తెగిపోయి అంతదూరాన పడింది. రాక్షసుడు పట్టరాని కోపంతో పోయి మిగిలిన ఎడం చేత్తో ఆ గొడ్డలి తీసుకొచ్చి మళ్ళీ చెట్టు కొట్టడం మొదలు పెట్టాడు.

జీన్ మాలిన్ జేబులోంచి రెండో గుడ్డు తీసి, ఈ సారి వాడి ఎడమబుజంమీద విసిరికొట్టాడు. దాతో ఆ చెయ్యి కూడా అలాగే తెగి దూరంగా పోయి పడింది.

కాంపేర్ టారో నిప్పులు క్రక్కుతూపోయి గొడ్డలిని పక్కతో కరుచుకు వచ్చి, అలాగే మళ్ళీ చెట్టు కొట్టడం మొదలు పెట్టాడు.

“ఇక దీంతో నీ పని పైనలా అయిపోతుందిలే పాపాత్ముడా!” అంటూ జీన్ మాలిన్ మూడో గుడ్డు తీసి వాడి తలమీద విసిరి కొట్టాడు. దాంతో వాడి తల ఊడి ఎగిరి అంత దూరాన పడింది. ఆ విధంగా తెగి పడిన వాడి చేతులూ, కాళ్ళూ, తల, మొండెం అన్నీ విప్పల్లో పడ్డ పాములాగ మెలికలు తిరుగుతూ, పొల్లిగింతలు పెడుతూ, గిలగిల కొట్టుకుంటున్నాయి. ఇదంతా చూసి, జీన్ మాలిన్ కి జాలివేసి, “మళ్ళీ మామూలుగా ఆంబోతువైపో!” అంటూ మళ్ళా మంత్రం చదివాడు. వెంటనే ఆ రాక్షసుడి తల, చేతులూ, కాళ్ళూ ఎగిరి వచ్చి ఆ మొండానికి అతుక్కున్నాయి. వెంటనే ఆ రాక్షసుడికి మళ్ళీ ఆంబోతు ఆకారం వచ్చేసింది. వెంటనే వాడు “బ్రతుకు జీవుడా!” అంటూ కాలికి బుద్ధి చెప్పి, శరవేగంతో పారిపోయాడు. కుందేలన్న కాంపేర్ లాపిన్ మంత్రశక్తి ముందు మన మంత్రశక్తి ఎందుకూ పనికి రాలేదని కాంపేర్ టారోకి అర్థమై పోయింది. అప్పటినుంచీ ఎన్నడూ మళ్ళీ, ఆంబోతు రాక్షసుడు జీన్ మాలిన్ జోలికి పోలేదు.





మహా శిలా ముఖం

★

నెథేనియల్ హాథార్న్

★

సాయంకాలం అవుతుంది. సూర్యుడు మెలమెల్లగా కింగిదికి జారిపోతున్న సమయం. ఒక చిన్న బాలుడూ, అతని తల్లి వీధి గుమ్మం ముందుఅరుగు మీద కూచుని పర్వతుని మహాశిలా ముఖాన్ని గురించి ఏదో చెప్పుకుంటున్నారు. వాళ్లు కనురెప్పలు కొంచెం పైకెత్తి చూస్తే చాలు ఎదురుగుండా కనిపిస్తుంది : గంభీర మైన మహా శిలా ముఖం. అక్కడికి అది కొన్ని మైళ్ళ దూరాన ఉన్నప్పటికీ, అస్తమయ సూర్యరశ్మి సోకడం వలన ఆ ముఖ కవళిక లన్నీ విస్పష్టంగా కనిపిస్తున్నాయి.

ఆ పర్వతుని మహా శిలాముఖ మనేది అసలు ఏమిటి?

ఎత్తైన ఆ పర్వత శ్రేణుల మధ్య అది ఒక విశాలమైన లోయ. ఫేల కొలదీ పర్జిలలా లోయలో బ్రతుకుతున్నారు. ఈ అమాయక పర్జిలలో కొందరు కలప దుంగలు పేర్చిన గోడలతో కట్టిన కుటీ

ప్రపంచ కథావళి

రాలలో జీవిస్తున్నారు. చుట్టూ నిటారుగా లేచిన కొండ చరియల నిండా పగలు కూడా చీకటి జీబురుమంటూ ఉండే చక్కని అడవులు ఉన్నాయి. మిగిలినవారు తమ తమ వ్యవసాయ క్షేత్రాలలో అన్ని హంగులతోను కట్టుకున్న ఇళ్లలో కాపురం ఉంటూ, ఆ లోయలోని చదునైన ప్రదేశాలలోను, కొంచెంగా వాలుగా ఉన్న కొండ చరియల మీద ఉన్న సారవంతమైన భూములలోను పుష్కలంగా పంటలు పండించుకుంటున్నారు. ఆ పర్వతాల మీంచి దిగి వచ్చే నెలయేరో, కొండవాగో ఉన్నచోట జన సమ్మర్దం గల పల్లెటూళ్లు వెలిసినాయి. వీళ్లు తెలివిగా ఆ నెలయేళ్లను మచ్చిక చేసుకుని వాటి సహాయంతో బట్టల మిల్లులను కూడా నడుపుకుంటున్నారు. ఈ విధంగా ఆ లోయలో రకరకాల వృత్తులు చేసుకుంటున్న ప్రజలు చాలా మంది వచ్చి చేరారు. అచటి ఆబాల గోపాలానికి ఆ మహా శిలా ముఖం సుపరిచితమే! అందులో కొందరు ఆ మహా శిలా ముఖ మాహాత్మ్యాన్ని గురించి సంపూర్ణ విశ్వాసంతో రకరకాలుగా అభివర్ణించి చెప్పగలరు.

ఈ శిలాముఖం స్వయంగా ప్రకృతే దిద్ది తీర్చిన అద్భుత శిల్పం. నిటారుగా కత్తితో నరికినట్టు ఉన్న ఒక పెద్ద పర్వతం చివర ఈ మహా శిలాముఖం ఉంది. ఆ పర్వతాలలోని అనేక మహాశిలలు చిత్రంగా ఒక దాని కొకటి అతుక్కుని, ఆ పర్వతానికి అచ్చంగా మానవుని ముఖం లాగే కను ముక్కు తీరుతో పెద్ద ముఖ మొకటి ఏర్పడినట్టు కనిపిస్తుంది. లేక దేవతాళక్తి గల మహాశిల్పి యొవదో,

ఏనాదో ఇక్కడికి వచ్చి, తన ముఖానికి పృథిరూపంగా, ఈ మహా శిలా ముఖాన్ని సృష్టించి పోయి ఉండాలి. అర్థ చంద్రాకారంలో ఉన్న ఆ నుదుటి ఎత్తే నూరడుగులకు పైగా ఉంటుంది. పొడుగైన ఆ ముక్కు ఏ నాడైనా విప్పడమే జరిగితే ఆ లోయను యావత్తు ఈ మూలించి ఆ మూలదాకా దద్దరిల్లి పోయేటట్టు చేయగల ఆ పెద్ద పెదవులూ ఆ దివ్య శిల్పి పని తనానికి బిరుదులు. అయితే, ఆ పర్వతానికి దగ్గరగా వెళితే మాత్రం ఆ ముఖ కవళికలన్నీ ఒకే సారి చూడడానికి సాధ్యం కాదు. అక్కడ కొన్ని మహా శిలలు చాలా మూలా లేకుండా పేర్చి ఉన్నట్టు మాత్రమే కనిపించ, వచ్చు. తిరిగి వెనక్కి కొంతదూరం వెళ్ళి అక్కడి నించి చూస్తే మళ్ళీ మానవుని ముఖాకారం కనిపిస్తుంది. క్రమంగా ఇంకా దూరంగా వెళ్ళిన కొద్దీ దివ్యత్వం ఉట్టిపడే ఆ శిలాముఖం కవళికలన్నీ విపులంగా పోల్చుకొనడానికి వీలవుతుంది. ఇంకా కొంచెం దూరంనించి చూస్తే, పొగ మంచులో కప్పబడి ఉన్నట్టు కనిపించే ఆ పర్వత పంక్తులకు మధ్యగా అది సజీవ ముఖంగానే కనిపిస్తుంది.

ఆ మహా శిలాముఖాన్ని చూస్తూ, క్రమంగా పెరిగి పెద్ద వాళ్ళవుతున్న పిల్లలు నిజంగా అదృష్ట వంతులు; ఆ దివ్యముఖం లోని ఉదాత్త గంభీరత, మాధుర్యం, విశాలమైన ఆర్ద్రమైన హృదయాన్ని వ్యక్తీకరించే ఆ దివ్యత్వం అలాంటివి. మానవ లోకానికి మానసియమైన సర్వ సుగుణాలవాలంగా కనిపిస్తుంది. ఆ దివ్య వదనం. ఆ మహాశిలాముఖ సందర్శనమే, అనుభవం. విజ్ఞానం ప్రదమైన

తృతీయ కథాశ్లో

ఆ వ్యముఖ కరుణా కటాక్షల పాత్రవమే ఆ లోయ అంత సారవంతంగా, సస్య శ్యామలంగా శోభిల్లడానికి హేతువనీ. ఆ ఆర్ద్ర కటాక్షమే అచటి మేఘాలపైనా, సూర్యరశ్మి పైనా చల్లగా పగసరించి, వాటిని అచటి ప్రజలకు సుముఖం చేస్తూందనీ చాలామంది విశ్వాసం.

ఈ శిలాముఖాన్ని గురించే తమ వీధి గుమ్మంలో కూచుని మాట్లాడుకుంటున్నారు. ఆ తల్లి, బిడ్డా-మధ్య మధ్య తల యెత్తి ఆ దివ్య శిలాముఖం వంక చూస్తున్నారు. ఆ బాలుడి పేరు సుకృతి.

చిరునవ్వు వెలుగులు కురిపిస్తూ తన వంకచూస్తూన్న ఆ మహా శిలాముఖాన్ని చూసి, అమ్మా! ఆ పర్వతముఖం మాట్లాడితే వినాలని ఉందే నాకు! అంత చక్కగా చల్లగా ప్రేమతో చూసే ఆ పర్వతుడు మాట్లాడితే - అబ్బ! ఎంత భాగుంటుందో! అచ్చంగా అలాంటి ముఖం గల వాడు నాకు కనిపిస్తే, నే నెప్పుడూ అతని జతే ఉంటానమ్మా!” అన్నాడు.

“పూర్వులు చెప్పిన జోస్యమే నిజమయితే, అలాంటి ముఖం గల మనిషిని ఎప్పుడో ఒకప్పుడు మనం చూస్తాం” అని జవాబు చెప్పింది తల్లి, ఎక్కడో భవిష్యత్తులోకి చూస్తూన్నట్టు మెరిసే కళ్ళతో.

“ఏమిటమ్మా! ఆ పూర్వులు చెప్పిన జోస్యం? నాకు చెప్పవూ?” అన్నాడు బాలుడు.

ఆ ప్రశ్నకు జవాబుగా తల్లి తన చిన్నతనంలో తన తల్లి తనకు చెప్పిన ఒక కథ చెప్పడం ప్రారంభించింది. ఆ కథ

జరిగిపోయిన విషయాలను తెలిపే కథల లాంటిది కాదు. జరగ
బోయే విషయం తెలుపుతుంది. ఆ లోయలో పూర్వ మెప్పుడో
నివసిస్తూండిన ఎఱ్ఱ ఇండియన్ పిల్లలు కూడా ఈ కథను వాళ్ళ
పెద్దవాళ్ళ చెపుతూండగా ఇలాగే వినే వాళ్ళట. అంతటి ప్రాచీన
మైన కథ అది. మొదట ఈ కథను వాళ్ళ పూర్వుల పూర్వులకు.
ఆ పర్వతాలమీదుగా త్రుళ్ళింతలు పెడుతూ వచ్చే వాగులూ, అడవు
లలో ఈలపాటలు పాడే గాలి దేముడూ చెప్పారంటారు. మొత్తం
మీద, ఆ కథ సారాంశం ఇది: భవిష్యత్తులో ఎప్పుడో ఆ పరి
సరాల్లోనే ఒక గొప్ప బిడ్డ పుడతాడు. అతడు తన కాలపు మానవు
లందరిలో మహాపురుషు డవుతాడు. ఆ మహాపురుషుని ముఖం అన్ని
విధాలా ఈ మహా శిలా ముఖాన్ని పోలి ఉంటుంది.

పాత కాలపు మనుష్యుల్లోనే కాదు; ఆధునిక యువకుల్లో
చూడా చాలామంది ఈ సనాతన జోస్యం పట్ల అచంచలమైన
విశ్వాసంతో ఆ మహాపురుషుని పుట్టుక కోసం ఆసక్తితో ఎదురు
చూస్తున్నారు. విశేష ప్రపంచానుభవం గల మరి కొందరు అలాంటి
మహాపురుషుడు పుడతాడని ఎదురు చూసి చూసి వేసారినా, వారి
కలాంటి ముఖం గల మనిషి గాని, పోనీ తమ చుట్టుపట్ల ప్రజలందరి
కన్న మహాత్ముడూ, ఉదారుడూ అయిన వ్యక్తిగాని ఎక్కడా కనిపించ
లేదు. దాంతో, అదంతా వట్టి కట్టు కథ అనే వారు కూడా కొంత
మంది తయారయారు. ఏమైనా, ఆ పురాతన జోస్యంలో చెప్పిన
మహా పురుషుడు మాత్రం ఇంకా అవతరించలేదు.

ప్రపంచ కథానామ

సుకృతి ఒక్కసారిగా, చిన్న చేతులతో చప్పట్లు కొడుతూ “అమ్మా! ఏమైనా సరే! ఆయన్ని చూసే దాకా నేను బ్రతికి ఉండాలే!” అన్నాడు.

ఆ బిడ్డమీదే ప్రాణాలు పెట్టుకుని బ్రతుకుతున్న ఆ తల్లి ఆ పసిబిడ్డను తాను నిరుత్సాహ పరచరాదు అనుకుంది. “బహుశః ఆ అదృష్టం నీకు తప్పకుండా పడుతుందిలే నాయనా!” అంటూ అమృత ప్రేమతో ఆశీర్వదించింది.

తల్లి చెప్పిన కథను సుకృతి ఎన్నడూ మరిచిపోలేదు. నిరంతరం, మహాశిలా ముఖాన్ని చూసినప్పుడల్లా, ఆ కథంతా అతని మనస్సులో మళ్ళీ ఒక ఆవృత్తి తిరుగుతూంది. అతని బాల్యమంతా ఆ కట్టెల గుడిసెలోనే గడిచింది. తల్లి యెడల అతనికి అమితమైన గౌరవం, భక్తి. ఆమె పని చేసుకునేటప్పుడు ఆ చిట్టి చేతులతోనే, ప్రేమమధురమైన ఆ మృదు హృదయంతోనే అనేక విధాల సాయపడే వాడు. ఈ విధంగా, దీర్ఘాయామానంతో బాల్యం గడిచిపోయింది. క్రమంగా ఎదిగి, అల్లరి చిల్లరి పనులు గాని, ఆటగోడి తనం గాని యెరుగని బుద్ధిమాతుడైన, కుదురైన కుర్రవాడు అయ్యాడు. పొలాల్లో, ఎర్రని యెడల్లో పనిచేయడం వల్ల అతని శరీరచ్ఛాయ కొంచెం ఎర్రగోధుమ రంగుకి మారింది. అయినా, గొప్ప గొప్ప సూక్ష్మకు పోయి చదువుకుంటూన్న ఇరుగు పొరుగు పిల్లల కన్న ఎక్కువ తెలివితేటలు గలవాడని కొందరు అనుకునే వాళ్ళు. పాపం! సుకృతికి చదువు చెప్పే పంతులు లేడు, చదువు లేదు.



“అమ్మా! ఏమైనా సరే ఆయన్ని చూసేదాకా నేను బ్రిటికి
ఉండాలే!” అన్నాడు సుకృతి.

(చూడు: పుట. 104)

ప్రపంచ కథానళి

ఎదురుగా కనిపించే ఆ మహా శిలాముఖమే అతని గురువు. రోజూ తానుచేయవలసిన పని పాట్లన్నీ పూర్తి అయిన తరువాత వచ్చి ఆ మహాశిలాముఖం వంకే చూస్తూ, ఒక్కొక్కప్పుడు గంటల తరబడి అలాగే కూచుని పోయేవాడు. ఆ మహా ముఖుని యెడల తనకు గల భక్తి ప్రపత్తులను గ్రహించినట్లు ఆ శిలాముఖంలో దయామయమైన, ప్రోత్సాహకరమైన దివ్య మందహాస మేదో కనిపించే వరకూ అలాగే ఉండిపోయేవాడు. నిజానికి ఆ మహాశిలాముఖం ప్రపంచంలో మిగిలిన అందరికన్న సుకృతికి అధికంగా ప్రసాదిస్తూన్న దేమీ లేకపోయినా ఆ కుర్రవాడు చేస్తూన్న పని అనుచితమైన దని తొందరపడి అనడం న్యాయం కాదు. అసలు రహస్య మేమిటంటే, ఆ బాలుడు తన లాలిత్యానికి, నిరాడంబరతకూ ఫలితంగా ఇతరు లెవరూ చూడలేని వింతలు చూడగలుగుతున్నాడు. ఆ విధంగా అందరికీ సమంగా లభించవలసిన మహా శిలా ముఖుని కరుణ అతనికి అధికంగా లభిస్తుంది.

ఇలా ఉండగా, ఆ లోయలోని వారంతా తరతరాలుగా చెప్పుకుంటూన్న, ఆ మహా శిలాముఖాన్ని పోలిన ముఖ కవళికలు గల మహాపురుషుడు చివరికి ఎక్కడో కనిపించాడనే పుకారొకటి బయలుదేరి, ఆ లోయ అంతటా ప్రాకిపోయింది. ఆ వదంతి ఏమంటే: చాలాకాలం క్రిందట ఈ లోయలో జన్మించిన ఒక కుర్రవాడు ఇక్కడినించి వెళ్లిపోయి ఎక్కడో దూరంగా ఉన్న ఒక రేవు పట్ట

ఊరిలో పెరిగి పెద్దవాడై కొంత ధనం సంపాదించుకుని ఒక దుకాణం పెట్టాడట. అతని పేరు బంగారు తండ్రిట. అది అతని అసలు పేరో, అతని ప్రవర్తనకూ జీవితంలో గడించిన విజయ పరం పరకూ చిహ్నంగా ఏర్పడిన ముద్దు పేరో మాత్రం తెలియదు. మంచి చురుకుతనం, ఊహా పోహలు గల వాడవటం వల్లను, ప్రపంచంలో అదృష్టం అని చెప్పకునే శక్తి దైవ దత్తంగా అలవడినవాడు అవటం వల్లను బంగారు తండ్రి క్రమంగా మహా సంపన్నుడైన వ్యాపారస్థుడూ, బ్రహ్మాండమైన వాణిజ్య నౌకాదళానికి యజమానీ అయ్యాడు. పర్వతాలలాగ పెరిగిపోతున్న ఈ మహా సంపన్నుని ఐశ్వర్యాన్ని ఇంకా వృద్ధి చేయడమే ప్రధాన లక్ష్యంగా పెట్టుకున్నా యేమో అన్నట్టు ప్రపంచంలోని దేశాలన్నీ అతని ఐశ్వర్యాభివృద్ధికే దోహదం చేస్తున్నాయి. ఉత్తరాదిన ఉత్తర ధ్రువం చుట్టూ ఉన్న ముసిముసిచీకటి దేశాలు విలువైన ఉన్ని రూపంలో అతనికి కప్పం చెల్లించుకుంటున్నాయి. అత్యుష్ణ మండలంలోని ఆఫ్రికా ఖండ దేశాలు తమ నదీ గర్భాలంలోని బంగారు ఇసుకను, అచటి కీకారణ్యాల లోని మహా గజాల దంతాలనూ పుష్కలంగా పంపుతున్నాయి. పౌరచ్య దేశాలు అద్భుతమైన శాలువలు, సుగంధ ద్రవ్యాలు, టీ, ధగ ధగలాడే వజ్రాలు, తళతళ మెరిసే ముత్యాలూ పంపుతున్నాయి. ఈ భూభాగ దేశాలతో పోటీలో తీసిపోరాదనే పట్టుదలతో సముద్రం పెద్ద పెద్ద తిమింగిలాలను సరఫరా చేస్తున్నాడు. బంగారు తండ్రి వాటి నూనెను తీయించి అమ్మించి పెద్ద లాభాలు పొందుతున్నాడు. ఏ

ప్రపంచ కథావళి

దిక్కునించి ఏ సరుకు వచ్చినా బంగారుతండ్రి చెయ్యి పడేసరికి సర్వం బంగారం అయి పోతుంది. “స్వర్ణవేది మిడాన్” కథలో లాగ అతడు ముట్టిన వస్తువల్లా తళతళలాడే పచ్చని పదహారు వన్నెల పసిడిగానో, అంత కంటే కూడా ఉపయోగకరమైన మరో సొమ్ముగానో మారిపోతుంది. చివరికి బంగారు తండ్రి ఐళ్ళ ర్యాని కంఠటికి ఖరీదు కట్టి లెక్క తేల్చాలంటే కనీసం పంద సంవత్సరాలు వట్టే స్థితి వచ్చింది. అప్పు డతనికి తన జన్మస్థానమైన చల్లని లోయ జ్ఞాపకం వచ్చింది. తన చివరి రోజులన్నీ తన జన్మ స్థానంలో ప్రశాంతంగా గడపాలనుకున్నాడు. అందుకోసం ఆ లోయలో తనంతటి మహా సంపన్నుడు ఉండడానికి తగిన అద్భుతమైన మహా సౌధం నిర్మించడానికి ఒక గొప్ప శిల్పిని ముందుగా అక్కడికి పంపాడు.

ఇంతకు ముందు చెప్పినట్లు బంగారు తండ్రి తరతరాలుగా ఆ లోయలోని వారంతా ఎదురుచూస్తూన్న మహాపురుషుడనీ, చిట్ట చివరికి ఆ ప్రాచీన జోస్యం నిజమయినదనీ ఆ లోయలోని వారంతా చెప్పుకుంటున్నారు. అతని ముఖం ముమ్మూర్తులా ఆ మహా శిలా ముఖాన్ని పోలి ఉందన్నారు. బంగారుతండ్రి చిన్నతనంలో బీడు పెట్టి పోయిన పూర్వార్జిత భూమిలో ఇప్పు డొక దేవేంద్ర భవనం లేవడమే అతని దివ్యత్వానికి దివిటీ అన్నారు. ఇంతకన్న ఇంకేం కావాలి నిదర్శనం! - అన్నారు. ఆ భవన నిర్మాణం కన్న ఇంద్రజాల మహేంద్రజాలం ఇంకేముంది! - అన్నారు. పూర్వం బంగారు తండ్రి

తలి దండులు చింకి తడికల జీర్ణ కుటీరంలో కాపురం చేస్తూ వచ్చిన చోట, చూస్తూ చూస్తూ ఉండగానే భూలోకంలో ఎక్కడా లేని పుణ్య భవంతి లేచింది. ఆ మహాసాధానికి బయటి ఆవరణ మంతా పాలరాతితో నిర్మించబడింది. బంగారు తండ్రి చిన్నతనంలో, పట్టినదంతా బంగార మయే యోగం అతని హస్తాలకు సిద్ధించక పూర్వం, ఇరుగు పొరుగు బొట్టెకాయలతో కలిసి శీతకాలం వీధుల్లో పడిన మంచుతో కట్టిన బొమ్మరిళ్లలాగ, సూర్యరశ్మి సోకితే కరిగి పోయేటట్టు ఉంది ఆ పాల రాయి. భవనం ముందు బాగా ఎత్తైన చక్కని నగిషీ పని చేసిన స్తంభాలు గల పోర్టికో ఉంది. దాని క్రింద ఎత్తుగా వెండి బొడిపెలు గల పెద్ద ద్వారబంధం ఉంది. దాని తలుపులు ఎక్కడో సముద్రాల కవతల ఉన్న దూరదేశాలనించి తెచ్చిన రకరకాల కలపతో, వింత వింత చెక్కడపు పనులతో, కన్ను చెదిరేటట్టు ఉన్నాయి. భవనం క్రిందినించి పైవరకూ పృథి గదిలో ఉన్న పెద్ద పెద్ద కిటికీ లన్నిటికీ ఏక ఫలకంతో చేసిన గాజు తలుపులు అమర్చారు. ఆ గాజు పలకలు ఎంత స్వచ్ఛంగా ఉన్నాయో చెప్పలేం! ఊరికే చూసే కంటె ఆ గాజు పలకలలోంచి చూస్తే బయటి ప్రకృతి అంతా ఎంతో సుందరంగా కనిపిస్తుం దంటారు. ఇంక ఆ భవంతి లోపలికి వెళ్లి అచటి వింతలన్నీ చూసే అదృష్టం నూటికీ కోటికీ ఎవరికో! బయటి కంటె లోపల మరీ బాగుంటుందని పృథీతి. ఇతర గృహాలలో అయితే, ఇనుము, ఇత్తడి ఉండే స్థానంలో ఈ మహా భవనంలో అంతటా వెండి బంగారాలున్నాయి అంటారు.

ప్రపంచ కథానళి

ఇందులో అబద్ధం గాని, అతిశయోక్తి గాని అణు మాత్రం లేదనే చూచి వచ్చిన పెద్దలంతా చెపుతారు. బంగారు తండ్రి పడక గది చూడ వేయి కళ్లు చాలవుట! ఆ తళతళ లాట చూస్తున్నంత నేపూ సామాన్య నరు లెవరికీ కంటిమీద రెప్ప వాలదుట. బంగారు తండ్రికి మాత్రం ఈ మహైశ్వర్యం, భోగం అప్పుడే చాలాకాలం నించీ అనుభవ మయిపోయింది. అందుచేత ఆ ఐశ్వర్య కాంతి కళ్లు మూసుకున్నా ఆయన కను రెప్పలను దూసుకుని లోపలికి ప్రవేశించే అవకాశం ఉన్న స్థలంలో తప్ప అసలాయన కన్ను మూత పడ దంటారు!

కొంత కాలానికి ఆ మహామందిరానికి కడపటి మెరుగులూ, అంద చందాలూ తీర్చడం కూడా పూర్తి అయిపోయింది. ఆ తరువాత, కుర్చీలూ, మేజాలూ, బీరువాలూ, అద్దాలూ మొదలైన సామగ్రితో వడంగులు, మేస్త్రీలు వచ్చారు. ఆ పైన గంపెడు మంది నల్ల వాళ్ళు, గుంపెడు మంది తెల్లవాళ్ళూ వచ్చారు. వాళ్లంతా బంగారు తండ్రి ఇంట్లో పనిచేసే వాళ్లుట! చివరికి ఆ రోజు సాయంకాలం ముసి ముసి చీకటి పడుతూం దనగా, బంగారుతండ్రి కూడా వచ్చే స్తున్నా డన్నారు. ఈ లోగా మన మిత్రుడు సుకృతి పరమానంద పడిపోతున్నాడు. చివరికి, ఆ మహానుభావుడు, ఆ దివ్యమూర్తి, తాతల కాలపు పురాతన జోన్యంలో చెప్పిన మహాపురుషుడు తర తరాలు గడిచి పోయిన తరువాత ఈ నాటికి ఆ లోయలోకి దయ చేస్తున్నాడు. “ఆ దివ్య ముఖుణ్ణి ఎప్పుడు చూస్తానా” అని ఆరాట

పడి పోతున్నాడు సుకృతి. బంగారు తండ్రి తన అపారమైన ఐశ్వర్యంతో తానొక దేవత అయి, ఆ మహా శిలాముఖుని మధుర మందహాసం వలెనే ఆ లోయలోని వారి జీవితాలపైన అపారమైన ప్రభావం కనపరచగలడని సుకృతి దృఢ విశ్వాసం. లోకులంతా చెప్పుకుంటూన్న మాటలలో ఏదీ సుకృతికి సందేహస్పదంగా కనిపించలేదు. ఆ మహా శిలాముఖంలోని అద్భుతమైన లక్షణాలన్నీ బంగారు తండ్రి ముఖంలో ఎలా ఉన్నాయో తాను స్వయంగా చూడాలని సుకృతి కుతూహలం. అతడా శిలాముఖం కేసి చూస్తూ ఆ మహా పురుషుడు కూడా ఎప్పటిలాగే మళ్ళీ తన వేపు దయాదృష్టి ప్రసరించడం చూసి భక్తితో నమస్కరిస్తూ ఉండగా, చక్కాల చప్పుడూ, ప్రజల కోలాహలం వీధి మలుపు తిరిగి వేగంగా వచ్చేస్తూన్నట్టు కనిపెట్టాడు.

“ఇదుగో! ఆ మహాపురుషుడు వచ్చేసినట్టున్నాడు!” అనుకున్నాడు.

“అమ్మయ్య! చిట్ట చివరికి వచ్చేశా డమ్మా!” అన్నారు, చిరకాలంగా ఆ కుభ ముహూర్తం కోసం ఎదురు చూస్తూన్నట్టు కనిపిస్తూన్న పెద్దలంతా.

అ మహనీయుణ్ణి చూడడం కోసం వీధికి రెండు వైపులా బారులు తీరి నిలబడిన వారిలో కొందరు, “రానే వచ్చాడు. మహానుభావుడు. బంగారు తండ్రి రానే వచ్చా” డన్నారు.

అపరంపర కథానాళి

ఎర్రని నాలుగు గుర్రాలు లాగే అందమైన గుర్రపు బగ్గీ నాట్యం చేస్తూన్నట్టు వయ్యారంగా వస్తూ సందు మలుపు తిరగగానే కనిపించింది. దాని గవాక్షంలోంచి బయటికి తొంగి చూస్తూన్న ఒక వృద్ధుని ముఖం కూడా కనిపిస్తుంది. అతని హస్త స్పర్శవల్ల బంగారంగా మారిపోయిన వస్తువుల్లో అది కూడా ఒకటేమో మరి!- అతని ముఖం మేలిమి బంగారం లాగ మెరిసిపోతూంది. చిన్ని నుదురు, చిన్న చురుకైన కళ్ళూ, ముఖం నిండా లెక్క లేనన్ని ముడతలు, పలచగా-గట్టిగా బిగబట్టడం వల్ల మరి పలచగా - కనిపించే పెదిమెలూ విలక్షణంగా కనిపిస్తున్నాయి.

“అచ్చంగా ఆ శిలాముఖమే!.....చూశారా?....ఇన్నాళ్ళకి మన తాతల నాటి జ్యోతిషం నిజమయింది. ఏ నాటి నించో ఎదురు చూస్తూన్న దివ్య పురుషుడు దిగివచ్చాడు చివరికి!” అనుకున్నారు, అచట గుమికూడిన వారితో కొందరు.

సుకృతికి మాత్రం ఇదంతా ఏదో గందర గోళంగా ఉంది. ఆ దివ్య శిలా ముఖం పోలికలన్నీ ఈ నూతన వ్యక్తి ముఖంలో ఉన్నాయని వాళ్లంతా నమ్ముతున్నట్టే కనిపిస్తున్నారు. ఎక్కడో దూరంనించి వచ్చిన ఒక ముసలి బిచ్చకత్తే, ఇద్దరు పసి బిచ్చ గాళ్ళూ రోడ్డు ప్రక్కన ఒకచోట నిలబడి బంగారు తండ్రి గుర్రపు బగ్గీ పాళ్ల దగ్గరికి రాగానే, చేతులు సాచి కరుణామయ కంఠాలెత్తి దీనంగా, “దిక్కులేని పచ్చులం మారాజా! దానం చెయ్యి దర్శ

ప్రెబో!” అని ఆక్రందనం చేశారు. పచ్చని చేయి, ఆ అపారైశ్వర్యాన్నంతా ఆర్జించిన అమృత హస్తం గుర్రపు బిగ్గీ కుడి గవాక్షం లోంచి బయటికి వచ్చింది. దానిలోంచి గుప్పెడు రాగి నాణాలు “ట్లంగ్” అని చప్పిడి చేస్తూ నేలమీద కాలినయి, పట్టింది బంగారం చేయగల ఆ బంగారు తండ్రి వాన హస్తం “రాగి డబ్బులు చిమ్మగల రమణీయ హస్తం” అనే బిరుదుకి అర్హమయినదే అని తేలిపోయింది. అయినప్పటికీ, నింస్పశయంగా వెనుకటిలాగే సంపూర్ణ విశ్వాసంతో నమ్మకంగా, “నిజంగా ఆ దివ్య శిలాముఖమే అచ్చంగా అచ్చు గుద్దినట్టు ఎలా ఉందో చూశావా, ఆ మహానుభావుడి ముఖం!” అంటూ జనం గుసగుస లాడుకుంటున్నారు.

సుకృతికి మాత్రం బంగారు తండ్రి ముఖంలో మహాశిలా ముఖుని పోలిక లే కోశానా కనిపించలేదు. మోసం, కుంటిలతా, కుట్రా మూర్తీభవించినట్టున్న బంగారు తండ్రి ముఖం చూడగానే, సుకృతి తన ముఖా ప్రక్కకు తిప్పేసుకున్నాడు. క్రమంగా తల యెత్తి, అప్పు డప్పుడే మంచు తెరలు దిగుతున్నా లీలగా కనిపిస్తూన్న మహా శిలా ముఖం వంక చూశాడు. అస్తమయ సూర్యుని కడపటి కిరణాలతో జలతారు జిలుగువని చేసినట్టు కనిపిస్తూన్న ఆ మంచు తెరల మధ్య నించి కూడా ఆ దివ్య సుందర ముఖంలోని తీరు తియ్యాలన్నీ, తన ఆత్మను ఆకర్షించి కైవసం చేసుకున్న దివ్యలక్షణాలన్నీ అతనికి యథాతథంగా కనిపించినయి. సుకృతి మనస్సులో మళ్ళీ కాస్త ఉత్సాహం అంకురించింది.

పుపంశ కథావళి

అమృత మందహాసా లొలుకుతూన్న ఆ పెదవులు తన కేదో చెపుతున్నాయి.

“ఆ దివ్యపురుషుడు మరికొంత కాలానికి వస్తాడు నాయనా! కలవరపడకు. కొంత కాలం వేచి ఉండు,” అన్న దివ్య వాణి అతనికి వినిపించింది.

సంవత్సరాలు గడిచి పోతున్నాయి. సుకృతి జాల్యావస్థ గడిచి, యౌవన దశలో ప్రవేశించాడు. కాని, ఆ లోయలోని ఇతరులెవరికీ సుకృతి గొడవే పట్టలేదు. అతనిని గమనించిన వారే లేరు. నిజానికి అతని జీవన విధానాల్లో వారిని ఆకర్షించదగిన దేమీ వాళ్లకు కనిపించలేదు. అయితే ప్రతి దినం తన పని అంతా ముగించుకున్న తరువాత, ఏకాంతంగా కూచుని మహాశిలాముఖం వంకే చూస్తూ ధ్యాననిమగ్నుడై పోవడం మాత్రం కొంత మంది అప్పు డప్పుడు చూడకపోలేదు. కాని, అది అతని తెలివి తక్కువ తనానికి మూఢ విశ్వాసానికి చిహ్నం అని మాత్రమే వాళ్ల అభిప్రాయం.

అయితే, సుకృతి పని పాటలలో తోటివారి కంటె మిన్నగా ఉండటం, జాలిగుండె గలవాడవటం, ఇరుగు పొరుగు వాళ్ళతో కలిసి మెలసి ఉంటూ ఉండటం, ఆ దివ్య శిలా ముఖుని ధ్యానం కోసం ఎన్నడూ పని మాత్రం ఎగకొట్టక పోవటం వల్ల, ఆ ఒక్క చాదస్తాన్నీ క్షమించి ఊరుకునే వాళ్లు. ఆ మహాశిలాముఖుడే అతనికి గురువయాడనీ, ఆ ముఖంలోని ఉదాత్త దివ్య భావాలన్నీ

ఈ బాలుని హృదయాన్ని సువిశాలంచేసి, తక్కిన మానవుల హృదయాల కన్న గాఢమయిన ఉదాత్త దాక్షిణ్యాది లలిత భావాలతో నింపుతున్నవని వాళ్ళకేం తెలుసు! పుస్తకాలు చదివి సంపాదించే జ్ఞానం కన్న ఉదాత్తమైన జ్ఞానం ఈ విధంగా సంపాదించవచ్చని వాళ్ళకేం తెలుసు! అనేక వక్రతలు గల అన్య మానవ మాత్రులను ఆదర్శంగా పెట్టుకుని అలవరుచుకున్న సౌజన్యం కన్న ఈ విధంగా జీవితాన్ని ఎక్కువ పరిశుద్ధంగా, పవిత్రంగా తీర్చి దిద్దుకోవచ్చని వారికేం తెలుసు?

చేలో పని చేస్తున్నప్పుడైతే ఆ దివ్య శిలాముఖుని ధ్యానంలో నిమగ్నుడైనప్పుడల్లా సుకృతిలో సహజంగా ఉబికివచ్చే ఉదాత్త భావాలూ, అలవరుచుకున్న సుస్వభావాలూ ఇతర మానవులలోని సుస్వభావాల కన్న ఉదాత్తమైన వని నిజానికి సుకృతికి మాత్రం ఏం తెలుసు! అత డొక కల్ల కపట మెరుగని అమాయక బాలుడు. పసితనంలో తల్లి ఒడిలో కూచుని దివ్య ముఖుని గూర్చిన జోస్యాన్ని విన్ననా డత డెంత అకళంక చిత్తుడో నేటికీ అంతే! ఆ మహా శిలాముఖంలో ఉద్భవించి లోయనంతా ముంచెత్తుతూన్న ఆ శిలా మూర్తి సౌశీల్యాన్నే అతడు నిరంతరం ధ్యానం చేస్తున్నాడు. అట్టి దివ్యముఖ లక్షణాలు గల మహామానవుడు ఇంకా అవతరించనందుకు అంత ఆందోళన చెందుతూన్న ఆత్మ మరొకటి లేదు.

ఈలోగా పాపం బంగారు తండ్రి కాలం చేయడం, అందరితోపాటు అతణ్ణి ఆ గ్రామ శ్మశానంలోనే సమాధి చెయ్యడం

కూడా జరిగిపోయింది. చివరికి, తీరా చనిపోయే నాటికి, అతని ఐశ్వర్యంలో వచ్చని తోలు తొడుగులోని అతని అస్థిపంజరం తప్ప చిల్లి గవ్వ కూడా మిగలలేదు. అతని బంగార మంతా హరించు కుని పోయిన మీదట, ఆ పిసినారి వర్తకుని పీల ముఠానికీ, ఔదార్పు గాంభీర్యాది గుణాలకు ఆలవాలమైన ఆ మహా శిలా ముఠానికీ ఎక్కడా పోలికే లేదని క్రమంగా అచటి వారంతా చెప్పుకునే వారు. ఆ విధంగా బంగారు తండ్రి బ్రతికి ఉండగానే ప్రజల తణ్ణి అనుమానించడం, అగౌరవించడం కూడా జరిగింది. చనిపోయిన తరువాత క్రమంగా అతని మాటే మరిచిపోయారు. అతడు నిర్మించిన మహా భవనం ప్రసక్తి వచ్చినప్పుడు మాత్రం అతడు జ్ఞాపకానికి వచ్చే వాడు. ఇప్పుడా భవనంలో పెద్ద భోజన వసతి గృహ మొకటి పెట్టారు. ఏటేట వేసవి కాలంలో మహా శిలాముఖం సందర్శనం చేసుకు పోవడానికి తండోపతండాలుగా వస్తూన్న యాత్రికులూ, పరదేశస్థులూ సర్వసౌకర్యాలూ గల ఆ హోటలులోనే బసచేస్తున్నారు. బంగారు తండ్రి అప్రతిష్ట పాలై పోవడం, క్రమంగా అతని కథ కూడా కాల గర్భంలో లీనమైపోవడంతో తాతలకాలం నించీ వస్తూన్న పురాతన జోన్యంలో చెప్పిన మహా పురుషుడు ముందు ముందు అవతరించ వోతున్నా డనే ఆ లోయలో అంతా మళ్ళీ చెప్పుకుంటున్నారు.

ఇలా ఉండగా కొంతకాలానికి ఇంకో కొత్త పుకారు బయలుదేరింది. ఆ లోయలో జన్మించి, కొన్నేళ్ళ క్రిందట నైన్యంలో

చేరిన ఒక యువకుడు అత్యంత శౌర్య సాహసాలు ప్రదర్శించి, అనేక యుద్ధాలలో పేరు తెచ్చుకుని, క్రమంగా తానే ఒక సుప్రసిద్ధ సేనాపతి అయ్యాడు. చరిత్రకారు లతనిని ఏమని పేర్కొంటారో గాని, నైనిక శిబిరాలలో మాత్రం అతణ్ణి “వజ్రకాయుడు” అనే బిరుదు నామంతో పిలిచేవారు. అనేక యుద్ధాలలో ఆరితేరిన ఆ వీరాధిపీరుడు వయోవృద్ధుడయ్యాడు. గాయాలతో, దెబ్బలతో కత్తి గాట్లతో కాయలు గాసిపోయిన అతని శరీరంలో క్రమంగా పటుత్వం తగ్గిపోతుంది. చిరకాలంగా మునిగి తేలుతున్న నైనిక జీవితం పైన ఆయనకు విసుగు వుట్టింది. ఆ రణగుణ ధ్వనితో అతని చెవులు హోరెత్తి పోయినవి. అందువల్ల ఇక తన నైనిక జీవితానికి స్వస్తి చెప్పి, తన జన్మస్థానమైన ఆ లోయలోకి వెళ్ళి తన కడపటి జీవిత కాలాన్ని విశ్రాంతిగా వెళ్ళబుచ్చాలనే నిశ్చయానికి వచ్చి, ఆ విషయం అధికారులకు వ్యాతమూలకంగా కూడా తెలియ పరిచాడు. అతని జన్మస్థానంలో చిన్న నాటి స్నేహితులూ, ఇరుగు పొరుగు వారూ ఆ వీరాధిపీరుడుకి ఘనమైన స్వాగతం ఇవ్వడానికి విపుల సన్నాహాలు చేస్తున్నారు. ఆ లోయలోని ఆవాల గోపాలానికి గొప్ప వన సంతర్పణ ఏర్పాటు చేస్తున్నారు. సేనాపతి గనుక అతనిని గౌరవించేటప్పుడు తగినన్ని పిరంగులు పేల్చడానికి కూడా ఏర్పాట్లు చేశారు. మరీ ఇంత సంరంభం జరగడానికి కారణం ఈ మహావీరుడే దివ్య శిలాముఖాన్ని బోలిన మహాపురుషుడనే వదంతి ఒకటి బయలుదేరి వెంటనే ఆఘమేఘాలమీద ఆ లోయ అంతటా

వ్యాపించడం. ఇప్పటికీ ఈ లోయ భాగ్యం పండిం దన్నారు. వజ్ర కాయుని అంగ రక్షకోద్యోగి ఒకడు మహావీరుని ఆగమనానికి తగిన సన్నాహాలు జరిపించడం కోసం ముందుగా వచ్చి, ఆ దివ్య శిలా ముఖం అచ్చంగా తన యజమాని యైన ఆ మహావీరుని ముఖాన్ని పోలి ఉండడం చూసి, నిశ్చేష్టుడయి పోయాడట! ఆ వైన పజ్ర కాయుని చిన్ననాటి చెలికాళ్ళూ, చిన్ననాటి పాఠశాలలో సహాధ్యాయులూ అంతా, సదరు వీరాధి వీరుడు చిన్నతనంలో తమతో చెడుగుడూ, చెట్టా పట్టాలాటలూ ఆడే రోజుల్లో అతని ముఖం ఎలా ఉండేదీ ఇప్పటికీ తమకు కళ్ళకు కట్టినట్టు గుర్తు ఉందనీ, ముమ్మారులూ ఆ మహాశిలాముఖంలోని పోలిక లన్నీ తమ బాల్య స్నేహితుని ముఖంలో అచ్చ గుద్దినట్టు ఉన్నాయనీ, ఆ మహా శిలా ముఖం ఎదుట నిలబడి సప్రమాణంగా ఆ విషయాన్ని ధ్రువ పరిచారు. పసితనపు అజ్ఞానం వల్ల అప్పు డీ విషయాన్ని తాము గ్రహించ లేక పోయా మన్నారు. అందువల్ల ఆ లోయ అంతటా ప్రజల ఆనందానికి మేర లేకపోయింది. ఈ సంగతికి ఫలితంగా అంతకు పూర్వం సంవత్సరాల కొద్దీ ఎన్నడూ ఆ మహాశిలాముఖం శ్రద్ధగా చూసి యెరుగని వారు కూడా ఇప్పుడు వజ్రకాయుడు సరీగా ఎలా ఉంటాడో తెలుసుకొనడం, కోసం మహా శిలాముఖాన్ని తదేక దీక్షతో పరిశీలిస్తున్నారు.

చివరికి ఆ మహోత్సవ దినం రానే వచ్చింది. ఆ లోయ లోని ప్రజ లందరితో పాటు మన సుకృతి కూడా ఆ రోజున తన

పని పాటలకు స్వస్తి చెప్పి ఆ మహాత్మ్యవం జరిగే వనానికి బయలు దేరి వెళ్లాడు. దగ్గిరికి వెళ్ళిన కొద్దీ మతాధికారి రివరెండ్ బాటిల్ గౌళగాత్రం స్పష్టంగా వినిపిస్తూంది. ఆ లోయ అంతటికీ త్వరలో మంచి రోజులు ప్రసాదించ బోవుచున్నందుకూ, ఆ లోయలో జన్మించిన ఆ మహాపురుషుణ్ణి తిరిగి తన జన్మభూమికి కొనివస్తున్నందుకూ ఆ మతా చార్యుడు భగవంతుని దయాపరతను వేనోళ్ళ ప్రశంసిస్తూ మహాపన్యాసం చేసేస్తున్నాడు. ఆ అడవిలో చెట్ల మధ్య కొంత నేలను పరిశుభ్రం చేసి బల్లలు వేశారు. ఆ పృథ్వీనికీ చుట్టూ చెట్లు దట్టంగా పెరిగి ఉన్నాయి. తూర్పు దిక్కున మాత్రం చెట్లు కొంచెం ఎడం ఎడంగా ఉండడం వలన వాటి మధ్యనించి దూరాన ఉన్న మహా శిలాముఖం లీలగా కనిపిస్తూంది. సభా వేదిక మీద వాషింగ్టన్ మహాశయుని సౌధం నించి తెచ్చిన చారిత్రక గౌరవం గల ఒక నగిషీ కుర్చీని వజ్రకాయుడికి అసనంగా అమర్చారు. దాని పైన గౌరవ సూచకమైన లారెల్ రెమ్మలతో కలిపి రకరకాల ఆకులు గల పసందైన తీగలతో అందమైన ఆర్చీ ఏర్పాటు చేశారు. దానిమీద జాతీయ పతాకను కట్టారు. ఆ జాతీయ పతాక ప్రతిష్ఠను కాపాడడానికి, ఇనుమడింప జేయడానికి వజ్రకాయుడు అనేక భయంకర సమరాల్లో పాల్గొన్నాడు. సభావేదిక మీద ఉన్న అతిథి సత్తముణ్ణి చూడాలనే ఆసక్తితో సుకృతి బొటనవ్రేళ్ళ మీద నిలబడి చూస్తున్నాడు. కాని, ఆ ప్రశంసోపన్యాసాలలోను, స్వాగత సమ్మాన పత్ర పఠనాలలోను, బ్రహ్మాండ మైన హర్షధ్వనా

ప్రపంచ కథాశ్రవణం

అకు కారణ మవుతున్న ఆ సూక్తులలోను, ఛలోక్తులలోను, వజ్ర కాయుని నోట వెలువడే మధుర వాక్తులలోనూ ఒక్కటైనా తమ చెవిని పడుతుందేమో అనే ఆశతో వేదిక చుట్టూ తేనె టీగల్లాగ మూగిన జనం పాప మా కుర్రవాడికి ఎంత మాత్రం ఎడ మీయడం లేదు. జనాన్ని సర్దుబాటు చేయడానికి వచ్చిన భటులు జనంలో అమాయకంగా కనిపించిన వారిని వెనక్కి నెట్టివేయడానికి, అడపా దడపా లాటీలతో పొడవడానికి ఎంత మాత్రం వెనుదీయడం లేదు. అందువల్ల, సహజంగా తోసుకుని ముందుకు పోయే స్వభావం లేని సుకృతిని అంత కంతకు వెనక్కి నెట్టి వేస్తున్నారు. అందువల్ల ఆ మహాపీరుడు ఎక్కడో యుద్ధ రంగాల్లో పోరాడే టప్పుడు అతి భయంకరమైన ఆయన ముఖమును చూడడం ఎంత దుర్లభమో, ఇప్పుడూ అంత కష్టంగానూ ఉంది, సుకృతిలాంటి వాళ్ళకు. పాపా! ఆ కుర్రవాడికి అమితమైన నిరుత్సాహం కలిగింది. భిన్నుడై, మన శ్వాంతి కోసం ప్రక్కకు తిరిగి దీనంగా ఆ మహా శిలాముఖం వంకకు చూశాడు. విశ్వాస పాత్రుడైన చిరకాల మిత్రుడు లాగ ఆ మహాశిలాముఖం ప్రశాంత మందహాసంతో అతనిని ఊరడిస్తూ న్నట్టు ఆ చెట్ల సందులనుంచి కనిపించింది. ఇంతలో వజ్రకాయుని ముఖానికి, మహా శిలాముఖానికి గల పోలికలను రకరకాలుగా వివరిస్తున్న వాళ్ళ మాటలు కొన్ని సుకృతి చెవుల పడ్డాయి.

“ఎంత చిత్రం! ఎక్కడా రవ్వంతైనా తేడా లేదే!” అన్నాడు ఒక పెద్ద మనిషి. ఆ అనందంలో తన చేతిలో ఉన్న పూలగుత్తిని నలిపివేస్తూ.

“ఓను అద్భుతంగా ఉంది! అంతా అదే నమూనా,” అని వంత పాడాడు. పక్కనున్న ప్రేక్షకుడు.

“నమూనా అంటూ ననుగుతా వేమిటయ్యా! వజ్రకాయుడి ముఖం భూతద్దాలలోంచి చూడు తెలుస్తుంది! ఆ మహా శిలాముఖుడే ఈ వజ్రకాయుడు. నీ కేమన్నా సందేహమా? ఇదుగో చెపుతున్నా విను. వజ్రకాయు డంతటి మహావీరుడూ, మహాపురుషుడూ, ఇంత వరకూ పుట్టలేదు, పుట్టదోడు! తెలిసిందా?” అన్నాడు ఆవేశంతో ఒక వృద్ధుడు.

తరువాత వాళ్ళంతా ఒకేసారిగా “దివ్య శిలాముఖ మూర్తి క్తి జై! వజ్రకాయ మహావీరుడికి జై!” అని కేకలు వేశారు. వెంటనే ఆ నినాదం ఆ సమావేశంలో మహాజన సముద్ర మంతటికీ వ్యాపించింది. వేలాది కంఠాలు మహోచ్ఛ్వాసాలలో ఆ నినాదాన్ని అనుకరించాయి. ఆ మహాధ్వని ఆ లోయ నంతటినీ దద్దరిల్లజేసి చుట్టూ ఉన్న పర్వతాలను కంపింపజేసి, దానికి జవాబుగా మహా శిలాముఖుని నోట వెలువడిన మహానంద గర్జనలాగ ప్రతి ధ్వనించింది. ఈ ప్రశంసలు, ఈ జయ జయ ధ్వనాలు సుకృతి ఆసక్తిని మరింత ప్రోత్సహించ జేసినయి. చిరకాలంగా ఇతరు లందరికన్న అధికాసక్తితో తాను ఎదురు చూస్తున్న మహా శిలాముఖ విగ్రహాడు సకల సుగుణాభిరాము డైన శాంతమూర్తిగా, మహా జ్ఞానిగా, ధర్మ పరుడుగా, ప్రజల పాలిటి కల్ప తరువుగా అవతరిస్తాడనే ఇప్పటికీ

ప్రపంచ కథావళి

అతని గాఢ విశ్వాసం. కాని, సహజంగా నిరాడంబరమైన ఉదార భావాలు గల వాడవటం వల్ల మానవ జాతిని ఉద్ధరించడానికి భగవంతుడు చిత్ర చిత్ర మార్గాలు అవలంబిస్తూ ఉంటాడనీ, సర్వ జ్ఞుడు, సర్వ శక్తి మంతుడూ అయిన భగవంతుడు తలచుకునే యెడల రక్తసిక్త మయిన ఖడ్గాన్ని ధరించిన యుద్ధ పీరుని ద్వారా కూడా మానవజాతి కళ్యాణాన్ని సాధించవచ్చు ననీ సమాధానం చెప్పుకున్నాడు.

“అడుగో నేనాపతి! నేనాపతి!”

“హుమ్! నిశ్శబ్దం! నేనాపతి వజ్రకాయుడేదో మాట్లాడు తున్నారు.”

సభంతా సద్దుమణిగింది. మహావీరుడు వజ్రకాయ నేనాపతి ఆయురారోగ్యాభివృద్ధి కోసం సభలోని పెద్దలంతా లాంఛనంగా మధురసం నేవించారు. మిన్ను ముట్టే హర్షధ్వనాల మధ్య సభాసదులకు తన కృతజ్ఞత ప్రకటించడానికి వజ్రకాయుడు లేచి నిలబడ్డాడు. ఆ మహావీరుడు ఇప్పుడు సుకృతికి కూడా స్పష్టంగా కనిపిస్తున్నాడు. ముందు నిలబడి ఉన్న సభాసదుల తలల మధ్యనించి సుకృతికి వజ్రకాయుని దర్శన మయింది. ఆయన భుజాలపైన సువర్ణ భుజ ఫలకాలు తళతళలాడుతున్నాయి. జరీతో నగిషీ పని చేసిన మిలటరీ కోటు కాలరు కొంచెంగా పైకి లేచి ఉంది. గౌరవ లాంచనమైన లారెల్ చెట్టు మండలతో కట్టిన అందమైన ఆర్పీ కింద నిలబడి

ఉన్నాడు. ఆ ఆరీచీ పైన మెల్లగా ఊగడుతూన్న జాతీయ పతాక నీడ ఆయన నుదుటి మీద పడుతూంది. కొంచెం ప్రక్కకు తిరిగి చూస్తే, చెట్ల సందునించి మహా శిలాముఖం కనిపిస్తోంది. ఆ జనం అంతా అంటూన్నట్లు ఆ రెండు ముఖాలకూ నిజంగా పోలిక లేమైనా ఉన్నాయా? చిత్రం! సుకృతికి అలాంటి పోలికలున్న జాడ ఎక్కడా కనిపించలేదు. యుద్ధాలతో, వార్ధక్యంతో వడిలిపోయినా బలంగా వజ్రసూకల్ప స్ఫోరకంగా మాత్రం ఉంది ఈయన ముఖం అనుకున్నాడు సుకృతి. అంతేగాని, మహా శిలాముఖంలో తాను అనుదినం చూస్తూన్న నిరాడంబరమైన వివేకం గాని, గంభీర సువిశాల దాక్షిణ్య భావం గాని ఈ నేనాపతి ముఖంలో మచ్చు కై నా కనిపించలేదు. ఒక వేళ మహా శిలాముఖం కూడా నిర్దయాత్మకమైన శాసనాధికారి వలె నటించబోయినా, ఆ దివ్యాననం లోని లాలిత్యమూ, ప్రశాంతతా ఆ ముఖాన్ని అప్పటికీ ఆకర్షణీయం గానే ఉంచగలవు.

“పురాతన జోన్యంలో చెప్పిన మహా పురుషుడు ఈయన మాత్రం కాడు,” అనుకున్నాడు సుకృతి తనలో తాను. వెంటనే ఆ సమూహంలోంచి మెల్లగా జారి బయటపడి “ఇంకా ఎన్నోలు ఎదురు చూడాలి!” అనుకున్నాడు. దూరంగా కనిపిస్తూన్న పర్వతాలలో మంచు కురుస్తున్నట్లు ఉంది. మహా శిలాముఖం భయం కరంగా, గంభీరంగా కనిపిస్తోంది. అయినప్పటికీ ఆ సంజ మబ్బులు కాంచన కాషాయాంబర ధారియై వచ్చి వెలసిన మహా దేవతా

ప్రపంచ కథావళి

మూర్తివలె అపార కారుణ్యా మృతాన్ని వర్షిస్తున్నట్టుకూడా అని పిస్తూంది. సుకృతి అలా చూస్తూనే ఉన్నాడు. క్రమంగా ఆ మహా శిలాముఖ మంతా విశాల మందహాసంతో వికసించినట్టు కనిపించింది. ఆ పెదిమెలు కదలక పోయినా, ఆ ముఖంలోని మందహాసం వేయి భావాలను వెల్లడించగల మెలుగుతో తళతళ లాడింది. బహుశః అదంతా అప్పు డప్పుడే ఆ పర్వతాలపైకి దిగుతూన్న పొగమంచు తెరలలోంచి దోబూచు లాడుతూన్న సాయం సంధ్యా రాంతుల ప్రభావ మయినా కావచ్చు. ఆ అద్భుత మిత్రుని ముఖంలో కనిపించిన సాంత్వనభావం, - ఎప్పటి లాగే సుకృతిలో మళ్ళీ ఆశాభావాన్ని రగుల్కొల్పింది. తన నిరీక్షణ వ్యర్థం రాదనే ధైర్యం మళ్ళీ అతనికి కలిగింది.

“భయ పడకు, సుకృతి! భయపడకు, నువ్వు ఎదురుచూస్తూన్న మహా పురుషుడు తప్పకుండా వస్తాడు,” అంటూ అతని అంతర్వాదో, మహా శిలాముఖుని వాణో అతనికి స్పష్టంగా పినిపించింది.

మరికొన్ని సంవత్సరాల కాలం ప్రశాంతంగా గడిచింది. సుకృతి తన జన్మస్థానాన్ని విడిచి పెట్టకుండా ఇంటి పట్టునే ఉంటున్నాడు. అయితే కాల ధర్మానుసారం ఎదిగి మధ్య వయస్కుడయ్యాడు. అయాచితంగా ఎలాగో చుట్టు పట్ల అందరికీ సుపరిచితుడయ్యాడు. ఇప్పటికీ, వెనకటి లాగే జీవనాధారం కోసం కష్టపడి పనిచేస్తూనే ఉన్నాడు. అతని అమాయక సౌమ్య ప్రకృతిలో

కూడా ఏమీ మార్పు లేదు. మానవులందరికీ కలగ బోతూన్న మంగళమయ మహావరాళాన్ని గురించిన చింతలో అతడు తన జీవితంలో మిక్కిలి విలువైన కాలం గడిపిపెట్టున్నాడు. ఆ విషయాన్ని గురించి దేవతలతో దీర్ఘంగా చర్చిస్తూన్నట్టూ, అవిభంగా అప్రయత్న సిద్ధంగా వారి విజ్ఞానంలో కొంత భాగం ఇతనికి అలవడినట్టు కూడా కనిపిస్తుంది. నిత్య జీవితంలో అతని ప్రశాంత ప్రవర్తన, పరోపకార పారీణతలే ఇందుకు సాక్ష్యాలు. ఆ జీవితం అడుగడుగునా పచ్చగా కలకల లాడే సువిశాలమైన వెన్నెల వాట అయింది. ఎంత నిరాడంబర జీవి అయినా, అతని జీవితం వలన ప్రపంచానికి ఎంతో కొంత మేలు కలుగని రోజు లేదు. ఎన్నడూ నిర్యస దిన చర్యను పెద్దగా అతిక్రమించే వాడు కాదు. అయినా, ఇరుగు పొరుగు వారికి ఏదో ఒక విధంగా ఉపయోగ పడని రోజు ఉండేది కాదు. అనుకోకుండానే, క్రమంగా కొంత మందికి అతడొక గురువుగా తయారవుతున్నాడు. పవిత్రమైన, సహజ నిరాడంబరము లైన అతని ఆలోచనలే, శారీరకంగా అతడు చేసే సత్కర్మలుగా రూపొంది, క్రమంగా అతని ముఖతః ఉదాత్త సూక్తులుగా కూడా వెలువడుతున్నాయి. వినే వారి జీవితాలలో గొప్ప మార్పులను తీసుకొని రాగల సత్యా లెన్నో వారికి తెలుపుతున్నాడు. అయితే, తమ సహచరుడు, స్నేహితుడు అయిన సుకృతి ఎవడో అసాధారణ పురుషు డేమో అన్న అనుమానం మాత్రం వాళ్ల కెన్నడూ కలగలేదు. అసలు సుకృతికే అలాంటి అభిప్రాయం ఏ కోశానా లేదు. కాని, ఇతర మానవ

మాతృ లేవరూ ఎన్నడూ ఉచ్చరించని ఉదాత్త సత్వాలు జలజల ప్రవహించే కొండ వాగులాగ అతని ముఖతః ప్రవహిస్తున్నాయి.

ఆ లోయలో, ప్రజల మనస్సులు తిరిగి కొంత శాంతిస్థితికి వచ్చిన వెంటనే, దివ్యత్వం ఉట్టిపడే ఆ పర్వతుని ముఖానికీ, క్రోధం-దురహంకారం - కుట్రలు కొట్ట వచ్చినట్టు కనిపించే వజ్రకాయుడికి పోలికలున్నాయను కొనడం తప్పేనని ఒప్పుకొనడం మొదలు పెట్టారు. కాని, ఇంతలోనే మరొక వార్త పత్రికలలో తరచు కనిపించడం మొదలు పెట్టింది. మహా శిలాముఖుని పోలిక లన్నీ యథాతథంగా ఆ దేశంలోని ఒక గొప్ప రాజకీయవేత్త ముఖంలో కనిపిస్తున్నాయని ఒకరి వెంట ఒకరుగా నమ్మకంగా వ్రాస్తున్నారు. బంగారు తండ్రి లాగే, వజ్రకాయుడు లాగే ఆయన కూడా ఈ లోయలోనే పుట్టి, చిన్న తనంలోనే వెళ్ళిపోయి గొప్ప న్యాయవాదిగా రాజకీయవేత్తగా అఖండ ఖ్యాతి ఆర్జించాడు. బంగారు తండ్రి ఛాగ్యాని కంటే వజ్రకాయుని భుజబలానికి కంటే శక్తిమంతమైన వాగ్ధోరణి ఇతని దగ్గర ఉంది. ఆయన ఏ విషయాన్ని గురించి ప్రసంగిస్తున్నా పేక్షకులంతా తన్మయులై, చిత్ర ప్రతిమల లాగ కూచుని పోయేటట్టు చేయగల అసమాన వాచ్ఛాతుర్యం ఆయనకు సిద్ధించింది. ఆయన ఏమి చెప్పినా పేక్షకులు చెవులు అప్పగించి విని విశ్వసించడం తప్ప మరో విధంగా ఎన్నడూ జరగదట. తప్పులనైనా ఒప్పులుగా, ఒప్పులను తప్పులుగా నిరూపించి

ఒప్పించగల మహావక్త్ర ఆయన. తాను విడిచే నిశ్వాసాలతోనే పెద్ద పొగమంచు మబ్బులను సృష్టించి వాటివల్ల పట్టణాలు చీకటి పడేటట్లు చేయగలడు. ఆయన నాలుక మహా మాంత్రికుని మాత్రం దండం లాంటిది! ఒకప్పుడు ఉరుములతో పిడుగులు కురిపిస్తుంది. మరొకప్పుడు మధురాతి మధురమైన గానం లాంటి వాక్యరచన చేస్తుంది; ఒకప్పుడు రణభేరి; మరొకప్పుడు శాంతి గీతం; అలాంటి విషయా లేమీ లేనప్పుడు ఆ నాలుకకు ఒక హృదయం ఉందేమో అన్నట్లు కూడా కనిపిస్తుంది. ఆయన అద్భుతమైన మాట మాత్రం నిస్సంశయంగా నిజం. ఆయన వక్త్రత్వ శక్తికి సంభావ్యములైన ఇతర విజయాలన్నీ - రాజ్య సభలలోను, వైజ్ఞానిక పరిషత్తులలోను, పాలకుల గోష్ఠాలలోను కలగ దగిన గౌరవాలన్నీ - లభించిన తరువాత, స్వదేశంలో ఒక తీరాన నిలబడి రెండవతీరం వరకు వినిపించేటట్లు మాట్లాడగల డాటూ ఆయన ప్రజలకు ప్రపంచ ప్రఖ్యాతి కూడా సిద్ధించిన మీదట, ఆయన అనుచరులంతా తమ దేశపు పెరిసిడెంట్ పదవితో ఆయనను సత్కరించాలని శపథం చేయడానికి కూడా ఆదేశం కారణమయింది. ఆయనకు ఈ విధంగా గౌరవాన్ని మించిన గౌరవం లభిస్తూన్న సమయంలోనే ఆయన భక్తులలో కొందరు ఆయన ముఖంలో మహా శిలా ముఖపు పోలికలు ఉన్నవని కనిపెట్టారు ఈ వార్త విన్నవన రెక్కలు కట్టుకుని దేశమంతా చుట్టూ తిరిగితో ఆ మహావక్త్రకు అసలు పేరు మరుగుపడి “సనాతన శిలామూర్తి” అనే పేరు

ప్రపంచ కథావళి

కర్మమంగా రూఢమై పోయింది. ఆయన రాజకీయ ఆశయాల సాఫల్యానికి కూడా ఈ సూతన గానుభవ్యం అమోఘమైన సాధనంగా ఉపకరిస్తుంది. ఎందుకంటే: టెరోరిస్టుల తైత్తివ మతాధిపతి పోవకి లాగే, అమెరికాలో పెర్ఫెక్షిండ్ లాంటి మహాపురుషుడికి కూడా ఏదో ఒక ఉపనామం ఏర్పడడం రివాలై గోయింది.

“సనాతన శిలామూర్తి” స్నేహితు లంతా ప్రెసిడెంట్ పదవికి జరగబోయే ఎన్నికలలో ఆయన విజయం కోసం తీవ్ర కృషి చేస్తూ ఉండగా, ఆయన అదేమీ పట్టించు కోకుండా తన జన్మస్థానమైన ఆ లోయను ఒకసారి చూచి రావడానికి బయలు దేరాడు. ఈ యాత్రలో ఆయన ఆశయం తన తోటి పౌరు లందరినీ రుశల ప్రక్ష చేసి కరచాలనం చేసి రావడమే. ఈ యాత్ర వల్ల ఎన్నికల ప్రచారంలో కలిగి పరిణామాలను గురించి నిజానికి ఆయన అలోచించ సే లేదు. ఆ మహా రాజకీయ వేత్తరు ఘన మైన స్వాగత మీయడానికి బ్రహ్మాండమైన సన్నాహాలు చేస్తున్నారు. ఆ రాష్ట్రపు సరిహద్దుల పద్దనే ఆయనను అహ్వనించి సగౌరవంగా ఉరేగిస్తూ తీసుకొని రావడానికి గాను ఒక ఆర్థిక భటు దాన్ని పంపించారు. పౌరు లంతా పని పాటలు పదిలి చేసి, ఆ మహామహుని చూడడం కోసం వచ్చి రోడ్డుకి రెండు ప్రక్కలా పెద్ద దడి కట్టినట్లు నిలబడ్డారు. వారిలో సుకృతి కూడా ఒకడు. ఇలాగే రోగడ ఆశపడి వచ్చినప్పుడు ఒకటి రెండు సార్లు

అశాభంగం కలిగినా, సహజంగా అతడు ఆశావాది. మనోహరమైన, అందమైన సర్వ విషయాలను ఆయన సులభంగా నమ్ముతాడు. ఆయన హృదయ కవాటం సదా విప్పారి ఉండి, భగవత్ప్రసాదంగా లభించిన సర్వాన్నీ స్వీకరించడానికి సర్వసంసిద్ధంగా ఉంటుంది. అందువల్ల, మహా శిలాముఖాన్ని బోలిన మహాపురుషుణ్ణి చూద్దా మన్న సంపూర్ణ ఆశాభావంతోనే సుకృతి వచ్చాడు.

వరుసలు వరుసలుగా, అయానుగుణంగా కదం తొక్కుతూ నడుస్తూన్న జాతి గుర్తాల మీద ఆశ్విక దళం ముందుగా వచ్చింది. రాజహంస లాగ నృత్యం చేస్తున్నట్టు నడుస్తూన్న అశ్వాల పద సంఘట్టన దట్టమైన ధూళి మేఘాలను రేగ గొడుతూంది. ఆ ఎర్ర మబ్బులు బాగా దట్టంగా లేవడంతో సుకృతి ఒకసారి మహా శిలాముఖం వంక చూసేసరికి ఆ ధూళి మబ్బు తప్ప అతనికి మరేమీ కనిపించలేదు. ఆ చుట్టు ప్రక్కల పేరుగల పెద్ద మనుష్యు లంతా అశ్వారూఢులై ఆ ఊరేగింపు వెంట వస్తున్నారు. నైని కోద్యోగులు సరే సరి! తమ తమ ఉద్యోగ లాంఛనాలంకారాలతో సహా హాజరయారు. అచటి కాంగ్రెసు (అమెరికా పార్లమెంటు) సభ్యుడూ, ఆ జిల్లా అధికారీ, స్థానిక వార్తాపత్రికల సంపాదకులూ, మోతుబరి ఆసాములూ చాలామంది కూడా, ఆట్టే హారాం చెయ్యని గుర్తాలను ఏరుకుని ఎక్కారు. ఇక ఆ ఉత్సవం పొడుగునా ఎత్తుగా ఎగురుతూన్న రంగు రంగుల జెండాలు అసంఖ్యాకంగా

ప్రపంచ కథావళి

ఉన్నాయి. ఆ దృశ్యం చూడ రెండు కళ్లు చాలడం లేదు. అందులో కొన్ని జెండాలు మీద ఆ మహా రాజకీయవేత్త చిత్రం, మహా శిలాముఖ చిత్రం కూడా అచ్చొత్తించారు. ప్రక్క ప్రక్కన ముద్రించిన ఆ రెండు చిత్రాలూ, ఒకరి వంక ఒకరు చూచి నవ్వు కంటూన్న ఇద్దరు పోదరుల చిత్రాల లాగ ఉన్నాయి. ఆ చిత్ర కారుడు యథాతథంగానే చిత్రించి ఉంటే ఆ రెండు ముఖాలలో పోలికలు పుష్కలంగా, అద్భుతంగా ఉన్నాయని ఒప్పుకోక తప్పదు.

చక్కని సంగీతం పాడే బాండు మేళం కూడా ఈ ఊరే గింపు మధ్య ఉన్న సంగతి మనం మరిచిపోకూడదు. ఆ మంగళ వాయిద్యంతో ఆ లోయంతా ప్రతిధ్వనించి, ఆ పర్వత శ్రేణులను కూడా తన్మయత్వంతో తలలూపేట్టు చేస్తూంది. ఆ మధుర గానం ఆ ప్రాంత మంతటిసి ఉప్పెనలాగ ముంచెత్తి. ఎత్తు పల్లా లన్నిటినీ ఏకం చేసి మొత్తం ఆ లోయంతా ఏక కంఠంతో ఆ మహా పురుషుడికి స్వాగతగీతం ఆలపిస్తూండా అన్నట్టు ఉంది. వీటన్నింటి లోకీ చిత్రమైన దేమిటంటే: ఆ గానం మహా శిలాముఖ పర్వ తాన్ని తాకి ఆ దివ్య ముఖుని గంభీర కంఠ స్వరాన్ని కూడా మేళ వించుకున్నట్టు, మహా బృందగానం లాగ ప్రతిధ్వనిస్తూంది. చిట్ట చివరికి, అచటికి సనాతన జోన్యంలోని మహా పురుషుడు వచ్చి నందుకు మహా శిలాముఖుని విజయోత్సాహ ప్రకటన కాబోలు అది!

ఉత్సవంలో పాల్గొంటున్న యువకులంతా, అమితానందంతో తమ బోపీలను తీసి ఎగురవేస్తూ, జయ జయ నినాదాలు చేస్తున్నారు. అత్యంత ప్రసరణ శీలంగల ఆ ఉత్సాహం చివరికి సుకృతికి కూడా సోకింది. అతడు కూడా బోపీ తీసి ఎగురవేస్తూ “మహా శిలా ముఖ మూర్తికి జై! సనాతన శిలా మూర్తికి జై!” అంటూ కంఠమెత్తి ఎన్నడెరుగని స్థాయిలో గట్టిగా అరిచాడు. నిజానికి అప్పటి కింకా సుకృతికి ఆయన దర్శన భాగ్యం కలగనే లేదు.

ఇంతలో, “అడుగో! అటు సూటిగా చూడండి! కనిపిస్తున్నాడు. అడుగో - ఆ మహా శిలా ముఖానికి ఈ మహా పురుషుడి ముఖానికి రవ్వంతైనా తేడా ఉందేమో చూడండి ఎంత విచిత్రం! నిజంగా కవల పిల్లల ముఖాల లాగ లేవూ?” అంటున్నారు సుకృతి ప్రక్కన నిలబడిన వారు.

ఇంతలోనే ఆ జన సమూహం మధ్యకు తెల్లని నాలుగు గుర్రాలను కట్టిన అందమైన (పైకప్పు ముడిచివేసిన) బిగ్గీ వచ్చింది. ఆ గుర్రపు బిగ్గీలో తన పెద్ద తలపైన బోపీ తీసివేసి ఆ మహా రాజకీయ నాయకుడు - సనాతన శిలామూర్తి - ఆసీనుడై ఉన్నాడు.

“ఇప్పుడు చెప్పు! ఈయనకి ఆ మహా శిలా ముఖానికి ఎక్కడైనా రవ్వంతైనా తేడా ఉందా?” అని సుకృతిని నిగ్గదీశాడు. ప్రక్కనున్న పెద్ద మనిషి.

ప్రపంచ కథావళి

నిజానికి, సుకృతికి కూడా చూడగానే ఆ మహా రాజకీయ వేత్త నవ్వు ముఖానికి, ఎదురుగుండా పర్వతంమీద కనిపించే మహా శిలాముఖానికి పోలిక ఉన్నట్టే కనిపించింది. పుష్టి గల కండ రాలతో, ఎత్తు పల్లాలతో, ధైర్యం - శక్తి ఉట్టిపడే కవళికలతో, కేవల శౌర్య సాహసాలను మించిన ఆతి మానుషాకృతిలో పోలికలు ఉన్నాయనే అనుకున్నాడు సుకృతి కూడా. అయితే, ఆ పర్వతుని దివ్యవదనంలో వెలుగొందే నైర్మల్యం, ఉదాత్తత, అమర కారుణ్య భావం ఆ అచేతనమైన గండశిలను మహిమోపేత మయిన చిన్మయ మూర్తిని చేసినయి. ఈ లక్షణాలు మాత్రం ఈ రాజకీయవేత్త ముఖంలో కంచు కాగడాలు వేసి వెతికినా కనిపించేట్టు లేదు. సహజమైనదో, లేక మధ్యలో వచ్చిందో గాని ఆ రెండు ముఖాలకీ పెద్ద వ్యత్యాసమే ఉంది. అందువల్లనే ఆ కాకలు దేరిన రాజనీతి వేత్త గుంటలు పట్టిన కళ్లలో ఆగాధమైన అలసత్వ మేదో గోచ రిస్తుంది. బొమ్మలతో ఆడుకొనే దశను అధిగమించిన శిశువు లాగ అధిక శక్తులూ, అల్పాశయాలూ గల మానవుని లాగ, ఎన్ని విజయాలు సాధించినా ఉదాత్తలక్ష్మ్య ప్రేరితమైన వాస్తవికతను సాధించ లేక పోయిన వ్యక్తి లాగ అతడు కనిపిస్తున్నాడు:

సుకృతి ప్రక్కన నిలబడిన బుద్ధిమంతుడు అతని ప్రశ్నకు జవాబుకోసం ఉండుండి మోచేత్తో పొడుస్తూనే అన్నాడు.

“చెప్పవేమయ్యా? ఆ పర్వతం మీది ముఖమే చిన్న నైజులో మనుష్యాకృతి దాల్చివస్తున్నట్టు ఉందంటావా లేదా?”

“లేదు,” అన్నాడు సుకృతి నిర్మోగమాటంగా. “నాకు అలాంటి పోలిక లేమీ కనిపించడం లేదు,” అన్నాడు.

“అయితే, అది ఆ పర్వత ముఖానికే లోటు” అని మళ్ళీ ఒరసారి ఆ సనాతన శిలాముఖ మూర్తికి జేజేలు కొట్టాడు, సుకృతి పక్కన నిలబడిన వ్యక్తి.

నిస్పృహతో, నిరుత్సాహంతో ఇంటికి మళ్లాడు సుకృతి. ఈ సారి అతనికి కలిగిన ఆశాభంగం మరీ గాఢంగా మనసును కలత పరిచింది. సనాతన జోస్యంలోని సర్వ లక్షణాలూ గల మహా పురుషుడు తనకు సాక్షాత్కరిస్తా డనే ఆశతో వచ్చాడు. నిరాశ ఎదురయింది. ఇంతలో క్రమంగా ఆ ఆశ్విక ఖట దళం, బాండు వాద్యబృందం, గుర్రపు బిగ్గీ, అమితంగా హంగామా చేస్తున్న జనం సుకృతిని దాటి పోయారు. ఆ ప్రజ్ఞోత్సాహం రేపిన ధూళి మేఘాలు క్రిందికి దిగి పోవడంతో దూరాన మహా శిలాముఖం అనంభ్యక శతాబ్దులుగా ప్రదర్శిస్తున్న అద్భుత గాంభీర్యంతో సాక్షాత్కరిస్తూంది.

“నాయనా! సుకృతీ! నే నిక్కడే ఉన్నానయ్యా! ఆ మహా పురుషుని కోసం నీ కంటె ఎన్ని తరాల పూర్వం నించో నేనూ ఎదురు చూస్తున్నాను తెలుసా? నీలాగ నేను ఎన్నడూ నిస్పృహ చెందలే దయ్యా! నిరుత్సాహ పడడం అనవసరం. ఆ మహా పురు

ప్రపంచ కథానలీ

మడు త్వరలోనే బయట పడతాడు,” అన్న మాటలు ఆ మహా శిలా ముఖం నించి వెలువడినట్లు అనిపించింది, సుకృతికి.

కాలచక్రం తిరిగిపోతూంది. ఏడాది వెంట ఏడాది కానరాని వేగంతో పరుగులు పెడుతూంది. ఏటేటా సుకృతి తలపై మరి కొన్ని తెల్ల వెండ్రుకలు తొంగి చూస్తున్నాయి. అతని విశాల ఫాలం మీద మరొక ముడత, అతని చెక్కిలి మీద మరొక చార ఏర్పడుతున్నాయి. సుకృతి క్రమంగా పెద్ద వాళ్లలో, వృద్ధులలో జమ అవుతున్నాడు. ఆయనది కేవలం శరీర ధర్మమయిన వార్ధక్యమే కాదు. ఆయన పలిత కేశాలతో పాటు ఆ శిరస్సులోని భావాలు కూడా పరిపక్వ మవుతున్నాయి. ఆయన నుదుటిమీద ఏర్పడిన ముడతలు కాల పురుషుడు రచించిన అమర శాసనాలు; ఒక ఉదాత్త జీవిత కాలంలో జరిగిన వివేకమయ గాఢ లనేకం ఆ శాసనాలలో లిఖింపబడి ఉన్నాయి. పూర్వం వలె నేడు సుకృతి అనామకుడు కాదు. అతడు ఏనాడూ ఆశించక పోయినా, అనుకో నైనా అనుకోక పోయినా, ఇతరులు నానా అపస్థలూ పడి కూడా సాధించజాలని ప్రఖ్యాతి ఆయనకు పుష్కలంగా వచ్చి పడుతూంది. ఆయన కీర్తి నేడాలోయలోనే కాదు; ఆ దేశంలోనే కాదు; ప్రపంచంలో ఇతర ప్రాంతాలు కొన్నింటిలో కూడా వ్యాపించింది. దూర ప్రాంతాలనించి కూడా కళాశాలాచార్యులూ, నగరాలలోని ప్రముఖులూ, ఆ లోయకి వచ్చి సుకృతిని సందర్శించి, ఆయన ప్రసంగాలు

విని పోతున్నారు. నిరాడంబరుడైన ఈ సామాన్య గ్రామీణ గృహస్థు ఏ వుత్తకాలలోను చదువుకోని అద్భుతమైన అపూర్వమైన సూక్తులూ, సిద్ధాంతాలూ బోధిస్తూ, దేవ లోకాన్నించి దిగిన దివ్య పురుషుడు లాగ, దేవభాష వంటి మధుర గంభీర భాషలో మాట్లాడు తున్నాడని దేశ దేశాలకు తెలివిడి అయింది. విరాగి గాని, భాజ కీయవేత్త గాని, దాత గాని, తత్త్వవేత్త గాని ఎవరు వచ్చినా, చిన్నతనం నించీ సహజంగా అలవడిన సౌమ్య సాదర భావాలతో సుకృతి వారిని ఆదరించి, నిర్మలమైన తన బుద్ధికి తోచిన భావాలను యథాతథంగా వారికి తెలుపుతాడు. వారితో మాట్లాడుతూన్నప్పుడు, ప్రసంగం మధ్య ఎప్పుడో ఆయన వదనం వినూతన దివ్య తేజస్సుతో వెలుగొందుతూ, ప్రకాంత సాయం సుధ్యా శోభ లాగ వారి మనస్సులో ఏవో దివ్యానుభూతులను కలిగిస్తుంది. వా రాయన సుభాషితాలను, ఆయన సన్నిధిలో తమకు కలిగిన విచిత్ర ఆనందానుభూతులనూ నెమరు వేసుకుంటూ వెనుదిరిగి పోతూ అప్రయత్నంగా ఎదురుగా కనిపించే ఆ మహా శిలాముఖాన్ని చూసి, ఒక్క నిమిషం నిశ్చేష్టులయి నిలబడి, “సరీగా ఇలాంటి ముఖాన్నే ఎక్కడో చూసినట్టున్నామే!” అనుకుంటూ పోతూండడం మామూలు.

సుకృతి క్రమంగా వృద్ధుడవుతూన్న సమయంలో, భగవంతుని కృప వలన, ఒక మహాకవి ఈ భూమిమీద అవతరించాడు. ఆయన కూడా ఈ లోయలోనే పుట్టాడు గాని, జీవితంలో చాలా

ప్రపంచ కథాశిల్పి

భాగం ఈ విచిత్ర ప్రదేశానికి దూరంగా ఎక్కడో నవ నాగరికతా కోలాహలంతో దద్దరిల్లి పోతున్న మహా పట్టణాలలో ఉంటూ, మధురాతి మధురమైన గీతాలల్లి ఆలపిస్తున్నాడు. బాల్యంలో ఆయనకు పరిచితమైన ఈ లోయ చుట్టూ ఉన్న పర్వతాల హిమ కిరీటాలు కూడా స్వచ్ఛమైన ఆయన కవితా వాతావరణంలో అప్పుడప్పుడు మిల మిలలాడుతున్నాయి. మహా శిలాముఖాన్ని కూడా ఆయన మరచి పోలేదు. ఆ మహాకవి ఆ దివ్య శిలాముఖాన్ని గురించి ఒక గొప్ప గేయం వ్రాశాడు. ఆ పాట నిజంగా ఆ మహా శిలాముఖాని నోటనే వెలువడిన దన్నా నమ్మేటంత అద్భుతంగా ఉంది. అలాంటి మహా ప్రతిభావంతుడు అనేక అద్భుత శక్తులతో దేవలోకం నించి అవతరించాడన్నా అతిశయోక్తి కాదు. ఆయన ఒక పర్వతాన్ని గురించి ఒక గీతం వ్రాస్తే, ఆ పర్వత వక్షస్థలం లోను, శిఖరంమీదనూ అపూర్వమైన గాంభీర్యాది ఉదాత్త లక్షణాలెన్నో మానవజాతి అంతటికీ విశదంగా కనిపించవలసిందే! లేక, ఏదైనా సరస్సును గురించి వ్రాస్తే, దివ్య మందహాస మేదో ఆ సరస్సుపైన వర్షించి, శాశ్వతంగా దాని మీదే కేలుతూ, మిలమిల మెరుస్తూ ఉండి పోవలసిందే! అదే, ఏ ప్రాచీన మహా సముద్రాన్ని గురించో వ్రాశాడంటే, ఆ రాచ్య రసానం దంతో అపార గంభీరమైన ఆ మహాసముద్రాని హృదయం ఉవ్వెత్తుగా ఉప్పొంగిపోక తప్పదు. ఈ విధంగా ఆ మహాకవి అమర నేత్రాలు ఈ లోకంలో విప్పారిన క్షణం మొదలు ఈ లోకాని

కొక నవాలోకం, నూతన వికాసం లభించినయి. సృష్టికర్త తన సృష్టికి కడపటి అంద చందాలు దిద్దడం కోసమే ఈ మహాకవిని సృష్టించాడు. ఈయన తన దివ్య వ్యాఖ్యానాలతో సృష్టికి పరిపూర్ణ తను సిద్ధింప జేశాడు.

ఇక, సోదర మానవులను గురించి ఆయన రచించిన కవితా మంజరి కూడా సౌందర్యంలో గాని, మహిమలో గాని దీనికి ఏ మాత్రం తీసిపోదు. మట్టిలో పుట్టి మట్టిలో పెరిగే సామాన్య స్త్రీ గాని, పురుషుడు గాని, పసిబిడ్డ గాని దైనందిన జీవితంలో ఆయన కవితా దృష్టిలో పడ్డారా, వారికి అద్భుతత్వం, అమరత్వం లభించిన వన్నమాటే! వారికి దేవతలతో నిత్యాను బంధం కూర్చే సూక్ష్మితి సూక్ష్మమైన సువర్ణ శృంఖలాలను ఆయన తన పాఠకులకు చూప గలడు. దివ్యపురుషుల అవతార రహస్యాలను వివరించి, వాటి ద్వారా ఆ సంబంధాలను మనోహరంగా వివరిస్తాడు. ఈ ప్రాకృత జగత్తు యొక్క సౌందర్య గాంభీర్యాలు కేవలం కవి భావనలోనే వాస్తవికతను పొందుతున్నాయని నిరూపించి, తద్వారా తమ మాయావాదాన్ని సమర్థించుకునే వారు కూడా కొందరున్నారు. ప్రకృతి మాత దుస్సహమైన నిరసన భావంతో పండి పిల్లలూ వగైరాలను సృష్టించిన పిదప, మిగిలి పోయిన చెత్తా చెదారాలతో సృష్టి చేసిన అట్టివారు చేనే పిడివాదాలతో మనకు నిమిత్తం లేదు. సర్వ విషయాలలో, సర్వదా సత్యతమమైన పరమ సత్యం దర్శించడమే మన మహాకవి లక్ష్యం.

మహాకవి గీతాల మాధుర్యం సుకృతిని బాగా ఆకర్షించింది. చిరకాలంగా, రోజూ తన పని ముగించుకున్న తరువాత, తన కుటీరం ముందు వాకిట్లో బల్లమీద, మహా శిలాముఖుని కెదురుగా కూచుని అపే చూస్తూ, ఏవేవో దివ్య భావాలలో మునిగి తేలు తూండే సుకృతి ఇప్పుడు మరికొంత నేపు అక్కడే కూచుని మహా కవి గీతాలను చదువుకుంటూండడం కూడా మామూలయింది. ఆత్మకు ఆహ్లాదమూ, రస పారవశ్యమూ కలిగించే గీతాలు చదివినప్పు డల్లా, తల యెత్తి, ప్రేమతో తనవంక చూసే మహాన్నతమైన ఆ మహా శిలాముఖ పాలాన్ని తేరిపార చూసేవాడు. చూసి చూసి, ఆ మహా శిలాముఖుని ఉద్దేశించి ఇలా అనేవాడు: “ఓ మహామహాడా! మిత్రుడా! ఈ మహా కవి నిన్ను బోలిన వాడయేందుకు అన్ని విధాలా అర్హుడుగా కనిపిస్తున్నాడు.”

ఈ మాట అనేసరికి, ఆ మహాశిలా ముఖంలో మందహాస రేఖ కనిపించింది. కాని నోట మాట మాత్రం లేదు.

ఇక మహాకవి కూడా ఈ లోయకు చాలా దూరం ఉన్నా, సుకృతి ప్రళయి చాలా విన్నాడు. వినడమే కాదు. ఆయన స్వరూప స్వభావాదులను గురించి బాగా యోచించిన మీదట, విద్యా గంధం లేక పోయినా, మహోదాత్త సత్యాలను బోధిస్తూన్న ఆ నిరాడంబర జీవని పోయి సందర్శించడం కన్న వివేకవంతమైన పని లేదని తీర్మానించుకున్నాడు. ఆ వసంత ఋతువులో ఒకనాటి

సాయంకాలం బయలుదేరి, రైలు ప్రయాణంచేసి, ఆ సాయం కాలానికి కాదుమీద సుకృతి కుటీరానికి కొంచెం దూరంలో దిగాడు. పూర్వం బంగారు తండ్రి నిర్మించిన మహా భవనంలో పెట్టిన పెద్ద హోటలు అక్కడికి చాలా దగ్గర. కాని, మహాకవి తన అల్లిక సంచీ బుజానికి తగిలించుకుని ముందుగా సుకృతి కుటీరాన్ని గురించే వాకబు చేశాడు. తన నాతడు అతిథిగా ఆదరిస్తాడనే విశ్వాసం ఎలాగో మహాకవికి ఏర్పడింది.

ఆ కుటీరం దగ్గరకు వచ్చే సరికి, ఆ జ్ఞాన వయో వృద్ధుడైన సుకృతి వాకిట్లో ఒక బల్ల మీద కూచుని, ఒక లావు పుస్తకం విప్పి చదువుతూ, మధ్యలో ఆసిన పేజీ దగ్గర వేలు పెట్టి మూసి, కొంత నేపు తదేక ధ్యానంతో ఎదురుగా ఉన్న 'మహా శిలాముఖం వంక చూస్తూ ఉండడం మహాకవి చూశాడు.

“మహాశయా! నే నొక యాత్రికుణ్ణి. ఈ రాత్రికి నాకు ఆశ్రయ మీయగలరా?” అని సవినయంగా కోరాడు.

“తప్పకుండా! దయచేయండి బాబూ! ఓహో! మహాశిలా ముఖ స్వామి ఒక నూతన వ్యక్తివంక ఇంత సాదరంగా చూడడం ఇంతవరకూ నేను ఎన్నడూ ఎరుగను” అంటూ ఆయనను ఆహ్వానించి చాడు సుకృతి.

మహాకవి ఆ బల్లమీదే సుకృతి ప్రక్కగా కూచున్నాడు. అపైన వారిద్దరికీ దీర్ఘమైన సంభాషణ జరిగింది. మహాకవి చమ

త్కారంగా, ఉదాత్తంగా ప్రసంగించ గల ప్రతిభావంతు రెందరినో చూశాడు. కాని, సుకృతి వంటి మధుర వాక్కు మాత్రం అతనికి ఎక్కడా కనిపించలేదు. సహజంగా, అప్రయత్నంగా సుకృతి నోట వెలువడే ఉదాత్త భావాలు, సూక్తులు మహాకవిని ఆశ్చర్య నిమగ్నుణ్ణి చేసినయి. తేట మాటలలో సూటిగా చెప్పడం వల్ల మహా సత్యాలు నైతం అతి సులభంగా బోధపరచ గలుగుతున్నాడు, సుకృతి. అతడు పని పాటులు చేసుకునే టప్పుడు దేవతలు వచ్చి ఆ పనిలో అతనికి సహాయ పడుతూ ఉంటారనీ, శీతకాలంలో అతడు ఇంట్లో కూచుని చలికాగే టప్పుడు దేవతలు వచ్చి అతనితో పాటుగా కుంపటిచుట్టూ కూచుంటారనీ కూడా, ఆ చుట్టుప్రక్కల అంతా చెప్పుకుంటూ ఉంటారు. ఈ విధంగా దేవతల మధ్య, వారికి ప్రియతముడుగా మెలగుతూ ఉండడం వలన, వారి భావాలలోని సౌకుమార్యం, దివ్యత్వం ఇతనికి కూడా అలవడినయి. ఆ అమర సత్యాలను అతడు సామాన్యులకు సులభంగా బోధపడే సరళభాషలో వివరిస్తున్నాడు; సుకృతి నిర్మల మనస్సులో నుండి వెలువడే సజీవ శబ్ద చిత్రాలను చూచి మహాకవి పరవశుడయి పోతున్నాడు. ఆ పద చిత్రాలలోని సుందర సూక్తులు ఆ కుటీర ప్రాంగణాన్ని తత్పరిసర ప్రాంత వాతావరణాన్ని నింపివేసి, అతని అమితాహ్లాదానికి, మనోహర భావనా పరింపరకూ హేతు వయింది. ఈ ఉభయల పరస్పర సౌహార్ద సహానుభూతులూ విడివిడిగా ఎవరికి వారు సాధింప జాలని ప్రగాఢ భావనాశక్తిని వారికి ప్రసాదించి

నయి. ఉభయంల హృదయాలూ ఏక శ్రుతిలో లీనమై, ఇద్దరిలో ఎవరూ కేవలం తనది అనుకొనడానికి గాని, అందులో ఫలానా భాగం తనది అనుకొనడానికి గాని వీలులేని అద్భుత అపూర్వ సంగీతాన్ని సృష్టించినయి. వారు ఒకరిని ఒకరు తమ తమ ఉన్నత భావనా మహా సౌధాలలోనికి గొనిపోయి చూపు కొన్నారు. అంత వరకూ తాము కూడా ఎన్నడూ చూచి ఎరుగనివీ, — చూచిన మీదట సర్వదా అక్కడే గడపాలనే మమకారం వారికి కల్పించ గలిగినవీ అయిన అందమైన అవ్యక్త గుప్త కోణాలను కూడా వారు ఒండొరులకు వ్యక్తం చేసుకున్నారు. సుకృతి ఆసక్తితో మహాకవి ప్రసంగాన్ని వింటూన్న సమయంలో మహా శిలాముఖం కూడా శ్రద్ధగా వింటూన్నట్టు ఆయన గ్రహించాడు. కనులెత్తి సగౌరవంగా, మిలమిల మెరిసే మహాకవి నేత్రాలలోకి చూశాడు, సుకృతి.

“మహానుభావా! తమ రెవరు? నా ఆతిథ్యం స్వీకరించి నన్ను ఉద్ధరిండానికి వచ్చిన తమ రెవరో దయచేసి నాకు చెప్పతారా?” అంటూ ఆవేశంతో పృశ్నించాడు.

మహాకవి తన ప్రేమితో సుకృతి చేతిలో ఉన్న పుస్తకాన్ని చూపిస్తూ, తమ రా గీతాలు చదివే ఉంటారు. అందువల్ల మీరు నన్ను ఇదివరకే ఎరుగుదురు. ఆ గ్రంథం రచించిన కవిని నేను,” అన్నాడు.

మరోసారి, ఇదివరకు కన్న ఇంకా శ్రద్ధగా మహాకవి ముఖాన్ని పరిశీలించాడు సుకృతి. వెంటనే మహా శిలాముఖం వంకకు

ప్రపంచ కథావళి

తిరిగాడు; మళ్ళీ అనిశ్చిత దృక్కులతో తన అతిథి వేపు తిరిగాడు. ఈ పర్యాయం ఆయన ముఖం వాలిపోయింది. నిస్పృహతో నిట్టూర్చాడు.

“ఏమిటి అంత విచారం?” అన్నాడు మహాకవి.

మా సనాతన జోన్యంలో వివరించిన మహాపురుషుని తోసెం నేను నా జీవిత మంతా నిరీక్షిస్తూ వస్తున్నాను. ఈ పద్యాలు చదివినప్పుడల్లా, మీ దర్శనం చేస్తే నా నిరీక్షణ పూర్తి అవుతుంది, అనే ఆశ కలుగుతూ ఉండేది,” అని జవాబు చెప్పాడు సుకృతి.

మహాకవి వెంటనే అందుకుని, లీలగా చిరునవ్వుతూ, “ఆ మహా శిలాముఖం లోని పోలికలు నా ముఖంలో ఉంటాయని మీ రాశించారన్నమాట! వెనుక, బంగారుతండ్రి, వజ్రహృదయుడు, సనాతన శిలాముఖుల వలెనే నేనూ మీకు తీవ్రాశాభంగం కలిగించాను; నా దురదృష్టం. నన్ను చూడా మీ రా “మహా పురుషుల” పట్టికలో చేర్చడం, నావలన కూడా మరొక సారి మీరు ఆశాభంగం కలగడం వాస్తవంగా నా దురదృష్టం. మహాకవి: సుకృతి! సిగ్గుతో, సంతాపంతో నే నీ విషయం మీకు మనవి చేసుకుంటున్నాను. కరుణాశుభ్రైన ఆ దివ్య శిలాముఖునితో పోల్చదగిన అర్హత లేకం కూడా నాకు లేదు.”

“ఎందుచేత?” అన్నాడు సుకృతి, తన చేతిలోని పుస్తకాన్ని ఎత్తి చూపిస్తూ, “ఈ భావాలు అమర భావాలు కావంటారా?”

“వాటికి దివ్య ఛావాల పోలికలు మాత్రం ఉన్నాయి. దూరం నించి వినిపించే ఏదో అమరగీతానికి ప్రతిధ్వనులు మాత్రమే వాటిలో మీకు వినిపిస్తాయి. కాని, మహాశయా! ఏం చెప్పను? నా జీవితానికి నా ఛావాలకూ శుక్రి కలవలేదు. వెనక ఒకప్పుడు నేను దివ్య మైన కలలేవో కన్నాను. అవన్నీ అప్పటికీ, ఇప్పటికీ కలలుగానే మిగిలిపోయినాయి. దానికి కారణం: నేను స్వచ్ఛందంగానే అనుకోండి, -నీచమైన స్థూల సత్యాల నడుమ బ్రతుకుతూ ఉండడమే అనుకుంటాను. ఇంకొక విషయం కూడా మీకు మనసు విప్పి చెప్పేస్తున్నాను. ప్రకృతిలోను మానవ జీవితంలోను అపూర్వమైన ఉదాత్తతను, సౌందర్యాన్ని, సౌకుమార్యాన్ని నా రచనలు ఆవిష్కరిస్తున్నవని అంతా అంటూ ఉంటారు. కాని, ఒక్కొక్కప్పుడు నాకే వాటిలో విశ్వాసం లేకుండా పోతూంది. అలాంటి నాలో ఆ దివ్య మూర్తి పోలికలు చూడడానికి, స్వచ్ఛమైన ఉదాత్త సత్యాన్వేషకులయిన మీ రెండుకు ప్రయత్నిస్తారు?”

మహాకవి విషణ్ణ వదనంతో, అశ్రు పూర్ణ లోచనములతో, గద్గద స్వరంతో ఈ మాటలు చెప్పాడు. అదే స్థితిలో ఉన్నాడు సుకృతి.

ప్రతినీల సూర్యాస్తమయ వేళ సుకృతి ఆ చుట్టు ప్రక్కల ప్రజలంతా చేరిన బహిరంగ సమావేశంలో ఏదో ఒక మంచి విషయాన్ని గురించి ప్రసంగిస్తూ ఉండడం మామూలు. ఆనాడు ఆయన,

ప్రపంచ కథాశిల్పి

మహాకవి లేచి, ఒకరి చేయి ఒకరు పట్టుకుని, అలా మాట్లాడుకుంటూనే ఆ సభాస్థలం దగ్గరకు వచ్చారు. ఆ ప్రదేశం కొండలమధ్య ఒక మూలగా ఉన్న ప్రశాంత స్థలం. దానికి ఒక వైపున ఒక కొండ నిలువునా నరికినట్టు నిటారుగా ఉంది. దాని ముందు నానా విధాల అడవి లతలు అల్లి బిల్లిగ అల్లుకుని రంగు రంగుల పూలతో ఆ సమావేశ స్థలాన్ని ప్రకృతి స్వయంగా తుంచని పూల రెమ్మల తోరణాలతో మనోహరంగా అలంకరించినట్టు ఉంది. ఆ కొండ దరిని కొంచెం ఎత్తైన చోట చుట్టూ ఆ లత లల్లుకొని ఉన్న చిన్న గుహ ఒకటి ఉంది. ఆ గుహ ముఖద్వారంలో ఒక మనిషి నిలబడి, ఆతరంగిక సహజ ప్రేరణలకు అనుగుణమైన అభినయంతో ఉపన్యసించడానికి తగినంత స్థలం మాత్రం ఉంది. ప్రకృతే స్వయంగా నిర్మించిన ఈ వేదిక ఎక్కి నిలబడి సుకృతి తన స్వభావ సిద్ధమైన సుపరిచిత కారుణ్య దృష్టితో ప్రేక్షకు లందరినీ ఒక్కసారి మౌన కుశలప్రశ్న చేశాడు. వారంతా వరసగా సభక్తికాభివందనాలతో ఆయనకు జవాబు చెప్పి, పచ్చని తివాసిలాగ ఉన్న పచ్చగడ్డి మీద వారి వారికి అనుకూలమైన విధంగా ఆసీను లయ్యారు. కొందరు వారికి వెనుకగా నిలబడే ఉన్నారు. అస్తమయ సూర్యుని చరమ కిరణాలు వాలుగా వారి ముఖాలమీద పడి ఆ సనాతన వృక్షల ఆకుల సందుల గుండా బాగారు శలాకలలాగ చూసుకొని వచ్చి, ఆ వృక్షచ్ఛాయల ప్రశాంత గాంభీర్యాన్ని రాగ రంజితం చేస్తున్నాయి. కొంచెం పక్కకి చూస్తే ఎదురుగా మహా శిలా

ముఖం అదే మందహాస రేఖతో, గాంభీర్య కారుణ్య రాశిగా కనిపిస్తుంది.

సుకృతి ఉపన్యాసం ప్రారంభించాడు. అనగా ఆ సమయంలో తన హృదయంతో, మనస్సులో ఉన్న దానిని ఉన్నట్టు వారికి తెలుపుతున్నాడు. ఆయన మాటలన్నీ ఆయన భావాలతో సామరస్యం గలవి అవడంవలన జీవశక్తితో స్పందిస్తున్నాయి. ఆయన భావాలన్నీ ఆయన అనుదిన జీవితంతో సామరస్యం గలవి అవడంవలన, సత్య సంశోభితము లయి పరమార్థ జోధకా లవుతున్నాయి. నోట వెలువడేవి మామూలు మాటలూ, వాక్యాలూ కావు. వేడిగా, వాడిగా చైతన్యంతో వెలుగొందే ప్రాణులు. ఆ అద్భుత శబ్దచిత్రాలలో అమూల్యమయిన ముక్తా ఫలాలు పొందగలిగి ఉన్నాయి. మహాకవి ఆ ఉపన్యాసాన్ని శ్రద్ధగా వింటున్నాడు. సుకృతి జీవితము, ఆయన సౌశీల్యము తానెన్నడూ భావించి యెరుగనంతగా ఉదాత్తమైన కవితా సంపన్నమైన వనుకున్నాడు. ఆయన నయనాల్లో రెండూ నంద బాష్ప బిందువులు తళతళ మెరుస్తున్నాయి. భక్తి భావ పూర్ణమైన నేత్రాలతో ఆ సాధు పుంగవుని వంకే చూస్తున్నాడు. దివ్య పురుషుల యశః పరివేషంలాగ ఉన్న నెరిసిన జుట్టులో, మధుర భావ బంధురమైన సాధువదనంలో మహా యోగులకు, ప్రవక్తలకు సహజమైన దివ్యరేజిస్సు ఉన్నది అనుకున్నాడు. దూరాన సాయం సంధ్యా కాంతులలో మిలమిల లాడుతూ ఎదురుగా

ప్రపంచ కథాశ్రవణం

కనిపిస్తూన్న మహా శిలాముఖం చుట్టూ అలముకొన్న పొగమంచు మబ్బులు సుకృతి పలిత కేశాలను తలపుకి తెస్తున్నాయి. ఆ దివ్య వదనంలోని గంభీర కారుణ్యభావం జగత్తునంతా ప్రేమతో ఆలింగనం చేసుకుంటున్నట్టుంది.

మహాకవి తనలో పొడసూపిన ఈ భావాన్ని వాచా ప్రకటించ బోతున్న ఆ క్షణంలోనే సుకృతి ముఖం అద్భుత దివ్య తేజస్సుతో, గాంభీర్య కారుణ్య భావాలతో మెరిసిపోతుంది. అది చూసి మహాకవి పరవశుడై, ఆనందంతో చేతులు పైకెత్తి, “అడుగో! అడుగో చూడండి! చూడండి! ఆయనే మహా శిలాముఖుడు!” అని అరిచాడు.

అంతా ఆశ్చర్యంతో సుకృతి వంక చూసి, నిశితదృష్టి కలిగిన మహాకవి చెప్పినమాట యథార్థ మన్న సంగతి గ్రహించారు. పొగచీన జోస్యం ఫలించింది. సుకృతి ఆ సాయంకాలపు ప్రసంగం పూర్తి చేసిన తరువాత వేదిక మీదనించి దిగి వచ్చి మహాకవి చెయ్యి పట్టుకుని మెల్లగా తన కుటీరం వంకకు నడిచి పోతున్నాడు. మహా శిలాముఖాన్ని బోలిన మహామహు డెవడో భవిష్యత్తులో ఉదయించ గలడనే అప్పటికీ ఆ పుణ్య పురుషుని విశ్వాసం..



బోండాం మీరీ

★

జేమ్స్ స్టీవెన్స్

★

పాల్ బనియన్ ఆదిమ వలస గ్రామం నవ్వుల నది ప్రాంతంలో ఉంది. విశాలమైన గొప్ప మైదానంలో ఎండలో మిలమిల మెరిసే ఈ నదికీ, పూలగుత్తులతో నిండిన తేనెవాగు గట్టుకీ మధ్యగా ఉంది ఆ గ్రామం. సూర్యుడు పడమటి దిశకు దిగిపోయినప్పుడు ఆ చేరువనే ఉన్న కలకండ కొండ నీడ ఆ గ్రామం మీద పడుతుంది. వెచ్చని గాలుల వేసవి రోజులలో ఆ పొగమంచు రంగు కొండ చూడ ముచ్చటగా కనిపిస్తుంటుంది. రాత్రివేళ ఆ పర్వతం తెల్లని ఐస్ క్రింతో నిండిన ఒక పెద్ద గిన్నెలాగా కనిపి

ప్రపంచ కథావళి

స్తుంది. దిగువ వరసను ఆ కొండ చరియల నిండా సీమరేగి చెట్లు దట్టంగా పెరిగినయి. జూన్ నెల ప్రారంభంలో ఆ చెట్ల నిండా ఆపిల్ పండ్లంతేసి పళ్లు గుత్తులు గుత్తులుగా వ్రేలాడు తూంటాయి. ఆ చెట్ల మధ్య కొబ్బరి పాలలాంటి జలం నిరంతరం ప్రవహిస్తూండే నీటి బుగ్గలనేకం ఉన్నయి. వాటి నీరు అప్పు డప్పుడే పూత పడుతూన్న కొండమల్లె పొదల నందునించి జలజల చప్పుడు చేస్తూ దిగువ నున్న నవ్వుల నది దిక్కుగా వాకలు వాకలుగా ప్రవహించి పోతుంది. పళ్లు పండే ఋతువులో ఉభయ సంధ్యా సమయాలలో ఆ సీమరేగి చెట్లలో గూళ్లు కట్టుకున్న చిల కలూ, గోరువంకలూ ఆలపించే మనోహర సంగీతం మృదువైన, రసవంతమైన బృందగానంగా పరిణమిస్తుంది. కొండ మల్లె పొద లలో కాపురం ఉన్న కీచురాళ్ళ నన్నని ఈలలతో శ్రుతి కలిసి, ఆ శకుంత సంగీతం, సాయం సంధ్యా శోభకు పూర్తిగా అనుగుణ మైన శబ్ద సౌందర్యాన్ని సుతరిస్తుంది.

ఆ ప్రాచీన గ్రామం ఒక గంగిరేణి చెట్ల తోపు మధ్య ఉంది. వెనక ఒకసారి ఏడు సంవత్సరాల పాటు ఆ గ్రామాన్ని పాటు పెట్టారు. అందువల్ల తుంగ దుబ్బులు మొలిచిన ఏవో కొన్ని ఇళ్లు మాత్రమే మిగిలి ఉన్నయి. బాగా ఎత్తు పల్లాలుగా ఉన్న ఒక స్థలం వెనుకటి భోజన శాలా భవనం ఉన్న స్థానానికి గుర్తు. పూర్వం వేలకొద్దీ నాడాల బూడ్సుల తొక్కిడికి రోనయిన అక్కడి పుంతలలో ఇప్పుడు ఎత్తుగా తుంగ గడ్డి మొలిచింది.

పాల్ బనియన్ కి పొలాల్లో సర్వం పండేది. పంట చేల మీద అజమాయిషీ అంతా జాన్ షీర్స్ ది. తేనెవాగు క్రింద సాగయ్యే సారవంతమైన పల్లపు భూములు మొదలు పక్కనున్న కొండల మీదికి మైళ్ళ కొలది విస్తరించిన భూములన్నీ ఆయన వ్యవసాయ క్షేత్రంలో చేరినవే! ఆ కొండ శిఖరాల మీద, చరియల మీద ఎర్రని పెద్ద జనపపూల గుత్తులు జూన్ నెలలో చల్లగాలికి మెల్లగా తలలూస్తూ, వాయూరాల లోలక దోస్తూ ఉంటాయి. ఏ తేట శీతరాలంలో బూమ్, బిల్ అనే రెండు హుషారైన తేనెటీగలు ఆ పువ్వులలోంచి తేనె తీసుకుపోయి కలప పారిశ్రామికాల వేడి రొద్దల మీదికి సరిపోయేటట్టుగా తమ ముప్పయ్యైదు వందల గదుల నిండా నింపిన తరువాత, జాన్ షీర్స్ ఆయన పాలేళ్ళు ఆ జనుము అంతా కోసి మోపులు కట్టి జాగ్రత్త చేసేవారు. ఆ మైన మళ్ళీ శీత రాలం వచ్చేవరకు పాడి పశువుల్ని ఆ చేలలోకి తోలి, అక్కడ కోయగా మగిలిఉన్న దంట్లు మేపుతారు. ఇప్పటిలాగ ఆ రోజుల్లో ఆవులకు పెద్ద పెద్ద పేర్లు పెట్టే వాళ్ళు కారు. బాగా పాలిచ్చే ఆవులకి సూక్, బాన్, బార్టీ, సుమన్త్రి అంటూ చిన్న చిన్న పేర్లు మాత్రం పెట్టు కున్నారు. బాన్ మంచి తరిగల గొడ్డు. దాని పాలలో వెన్న బాగా అపుతుంది. జాన్ షీర్స్ దాని పాలలో చిటికెడు ఉప్పు వేసి కలిపి, కొంత నేపు ఆ పాలను కదలకుండా ఉంచే సరికి, ఒకబో రకమైన వెన్న వీసెలకొద్దీ దిగుబడి అయే గట్టి విరుగుడు తయారవుతుంది. సూక్ పాలు కోవా బిళ్లలు తయారు చెయ్యడానికి

పెట్టింది పేరు. బాల్మీ పాలు ఎన్నడూ పులిసి పోవడం అంటూ జరగనే జరగదు, సరికదా దాని మీగడ అద్భుతమైన రుచి. సుమంతీ పాలు ఈ ప్రత్యేకతలు ఏవీ లేని నాసిరకం. అయితే దానికి “బాల్ శామ్” చెట్ల ఆకులంచే అమితమైన ఇష్టం. శీతకాలం ఆ ఆకులన్నీ తెగ మేనేది. అందువల్ల దాని పాలు దగ్గులకు అమోఘమైన ఔషధం అని పేరు వచ్చింది. పాల్ బనియన్ కలవ కోత ఏని వాళ్లెందరో నెమోనియా జ్వరాలనించి బ్రతికి వయట పడడానికి ఆ పాలే సంజీవిలాగ పని చేసినాయి. “పాల్, మైక్” జాతులరు చెందిన టర్కీ పందెపు కోళ్లు మొదలుకొని రకరకాల కోళ్ల మందలు అక్కడ దినదినాభివృద్ధి చెందుతూ, గుర్రులు పెట్టడంలోనూ, పౌడగ డంలోనూ, అద్భుతావహమైన అపూర్వ ఫలితాలను సాధిస్తున్నాయి. ఉదాహరణకు: అక్కడి మంచు కోళ్లు శీతకాలంలోనే మంచులో గూళ్లు కట్టుకొని ఉడకబెట్టినట్లుగా బహు గట్టిగా ఉండే పసందైన గ్రుడ్లు పెడుతున్నాయి.

ఇక దిగువ వల్లపు భూములలో పెద్ద పెద్ద రాయగూరల తోటలు ఉన్నాయి. వాటిలో పార్సెనిప్ దుంపలు, కారట్ దుంపలు అద్భుతంగా పండుతాయి. అవిభూమిలో బాగా బొద్దుగా లోతుగా ఊరడంవల్ల వాటిని బయటికి తియ్యడానికి పాలేళ్లు పెద్ద పెద్ద గడ్డ పలుగులతో త్రవ్వవలసి వస్తుంది. అక్కడ సామాన్యంగా పండిన ఒక చిన్న కాబేజి మడిలో పువ్వు కొయ్యడానికి ఇద్దరు మనుష్యులు

గంటన్నరకు పైగా పని చేయవలసి వస్తూంది. బంగాళా దుంప బాగా ఏపుగా పెరుగుతుండడం వల్ల వాటిని త్రవ్వి తీయడానికి పాల్ బనియన్ ఆవిరితో పనిచేసే తృవ్వకపు యంత్ర మొకటి కనిపెట్టి జాన్ షీర్స్ కి ఇచ్చాడు. నమిలే పొగాకు పందే చేలలో పొగాకు దొంతరలు దొంతరలుగా, దుబ్బులు దుబ్బులుగా పెరుగు తుండడమే కాక, ఆ నేలలో నహజంగా ఉన్న “లికోరిస్” వల్ల ఆ తంబాకుకు అద్భుతమైన ప్రత్యేకపు రుచి ఒకటి ఏర్పడింది.

ఈ విధంగా పాల్ బనియన్ వ్యవసాయ క్షేత్రంలోని అద్భుతమైన విశేషాలను, వింతలను వివరించ దలుచుకుంటే ఎన్ని పేజీలైనా చాలవు.

ఇటీవల ఐదేళ్లుగా పాల్ బనియన్ తన వ్యవసాయ క్షేత్రానికి గాని, స్వగ్రామానికి గాని ఒక్కసారి కూడా రాలేదు. “స్వయంగా ఆయనకు వ్యవసాయాన్ని గురించి ఏమీ తెలియదు. ఆయనకు కలప వ్యాపారంమీద ఉన్న మక్కువ మరి దేనిమీదా లేదు. అందువల్ల తాను స్వగ్రామాన్నించి వెళ్ళేటప్పుడు వ్యవసాయ మంతా పూర్తిగా జాన్ షీర్స్ కి అప్పగించేశాడు. మత ధర్మా లలో విశేష విశ్వాసం గల ఆ వ్యవసాయ నిపుణుడి మీద ఆయనకు అలాంటి నమ్మకం కుదిరింది. అయితే షీర్స్ మత విశ్వాసాలు మరీ ఛాందసరూపం దాల్చడం వల్ల అడవి కలప వ్యాపారంలో ఏ మాత్రం అతడు రాణించలేక పోయాడు. కలపకోత పనివాళ్ళకు

ప్రపంచ కథావళి

మత ప్రబోధాలు వినడమంటే చిరాకు. జాన్ షీర్స్ మాత్రం వాళ్ళ చచ్చినా సరే ప్రతిదినం భోజన సమయాల్లో మత ప్రబోధోపన్యాసాలు మానేవాడు కాదు. అయితే, వ్యవసాయ క్షేత్రాలలోని పాలేళ్లను మాత్రం ఆయన అతి చాకచక్యంతో సముదాయించుకు రాగలడు. వాళ్లు కూడా కలప కోతకు పనికిరాక వ్యయసాయ వృత్తి చేపట్టిన వారు. నేద్యపు పాలేళ్ళు సహజమయిన అమాయి కత ముందు పుట్టి వాళ్ళు తరువాత పుట్టినట్టు ఉంటారు. తనను మహా ప్రవక్తను లాగ గౌరవించడం ఆయన వారికి సులభంగా నేర్పగలిగాడు. ఆయన కోసం వాళ్లు సంతోషంగా రోజుకి పదహారు గంటల కాలం కష్టించి పని చేస్తారు. కలప పనివాళ్ళు వన్నెండు గంటలకు మించి అరిచి గీపెట్టినా పనిచెయ్యరు.

పాల్ బనియన్ వెళ్ళిపోయిన తరువాత జాన్ షీర్స్ అత్యంత విశ్వాస పాత్రుడై ఆతని వ్యవసాయ క్షేత్రాన్ని ఎంతో అభివృద్ధి చేశాడు. పంట అపరిమితంగా పెరిగిపోయింది. “షాగ్లైన్ బిల్” తాలూకు కూలీల జట్లన్నీ ఎడతెగకుండా పని చేసినా ఆ వ్యవసాయ క్షేత్రంలోని పంటనూ, గడ్డినీ అక్కడికి దూరాన ఉన్న కలపకోత కర్మాగారానికి చేరవేయలేక పోతున్నాయి. అది పూర్తి అయితే కాని, మళ్ళీ మామూలు వ్యవసాయపు పనులు సాగవు. ఇందువల్ల తన పాలేళ్ళకు పంటల రోజుల్లో కూడా రోజుకి పధ్నాలుగు గంటలకంటే పని ఉండడం లేదు. అమితమైన పని పిచ్చి

గల జాన్ షీర్స్ కి ఇది ఎంత మాత్రం నచ్చలేదు. వ్యవసాయాభివృద్ధిని సాధించడానికి ఉపకరించగల పెద్ద పెద్ద నీటి పారుదల ప్రణాళికలను గురించి, అడవులను చదును చేసే కార్యక్రమాలను గురించి ఆయన ఊహా మనోహర స్వప్నాలు కంటూ ఉంటాడు. పాల్ బనియన్ కలపకోత పనివాళ్ళంతా వచ్చి పంట కాలువలు త్రవ్వతూ, అడివి చెట్ల మోళ్ళను పెకలించి వేస్తూ, మిట్ట పల్లాలు గల భూములను చదునుచేసి పంట మడులు తయారుచేస్తూ ఉండే కుభ దినాన్నిగూర్చి ఆయన కలలు కనేవాడు. క్రమంగా ఈ కలలు విస్పష్ట భావాలుగా, ఆశయాలుగా మారినయి, ఒకవేళ కలపకోత పనిని నిషేధిస్తే, రద్దుచేస్తే, అసలు పూర్తిగా తుడిచిపెడితే, ఏం జరుగుతుంది? కలపకోత పని వాళ్ళంతా, గత్యంతరం లేక పాలికాపులుగా, పాలేళ్లుగా పని చేయవలసి వస్తుంది. కావాలన్నా వారికి మరో పని దొరకదు. అప్పుడు తాను, అంటే జాన్ షీర్స్ సాటిలేని పెద్ద మోతుబరి రైతు అయిపోతాడు. పాల్ బనియన్ పేరు పృథిష్ఠలు, గౌరవం అంతా అప్పుడు తనకు వచ్చేస్తుంది. పాల్ బనియన్ తనకన్న తక్కువవాడై పోతాడు. జాగ్రదవస్థలోనూ నిద్రావస్థలోనూ కూడా ఈభావాలు ఆయనను క్షణం కూడా వదిలి పెట్టడం లేదు. అనేక ప్రణాళికలకు ఇదేమూలం! ఫలితం మాత్రం మహారాక్షసంగా పరిణమించింది.

జాన్ షీర్స్ పెద్ద ఎత్తే ఎత్తాడు. పాల్ బనియన్ కలపకుంక లన్నిటినీ రేపు దగ్గరికి లాక్కువచ్చే బేబ్ అనే కర్రెద్దు ఒకటి

ప్రపంచ కథావళి

ఉంది. అదే పాల్ బనియన్ కలప వ్యాపార మంతటికీ జీవగర్త. అది లేకపోతే క్షణం అతనికి సాగదు. దానిని కడతేర్చేస్తే? బేబ్ లేని కలప వ్యాపారం మబ్బులేని వాన. ఈ ఉపాయం దాగానే ఉందను కున్నాడు. ఇదే అతి ప్రతిభావంతమైన “విషపు కేరట్ పన్నాగానికి” దారి తీసింది.

కేరట్ కనవంటే బేబ్ కి అమితమైన ఇష్టం. ఏటేట కేరట్ కనవు దండిగా పండించి కలపకోత ప్రాంతానికి పంపుతున్నాడు జాన్ షీర్స్. ఈ పన్నాగం అమలు జరిపే సంవత్సరం మాత్రం కేరట్ చేలో దుంపలు త్రవ్వి తీయక, భూమిలోనే పదిలిపేసి, వాటిలోంచే విషపూరితమైన రెండవ పంట పండించాడు. ఇంకొక్క నెల రోజులలో వాటిని త్రవ్వి కలప కర్మాగారానికి పంపాలను కుంటున్నాడు షీర్స్. పంపితే, ఆ కర్రెడ్డు వాటిని తింటుంది. వెంటనే చస్తుంది. అప్పు డిక తన ఆశయాన్ని సఫలం చేసుకొనడానికి ఆటంక మేమీ ఉండదు. తాను సాటిలేని మోతుబరి రైతయి పోతాడు.

బోండాం మీరీ అనే నౌకరు కుర్రవాడికి ఒక్కడికే జాన్ షీర్స్ తన ఈ పన్నాగాన్ని గురించి ఏమీ చెప్పలేదు. వాడు ప్రమాద కరుడనీ కాదు. విశ్వాసపాత్రుడు కాడనీ కాదు. కాని బొత్తుగా ఏ విధంగాను రాణింపుకి రాని అనామకుడూ? అప్రయోజకుడూ వాడు. ఆ వ్యవసాయ క్షేత్ర ప్రాంతపు ప్రాణికోటిలో ఒక

మంచుకోడికి గల ప్యాధాన్యం కూడా వాడికి లేదు. వంటయింటి సరంబీ కింద కటికి రాళ్ళమీద పడి నీద్రపోతాడు. పాలేళ్ళతో కులాసాగా గడిపే అవకాశం వాడికి లేదు. వాణ్ణి గుద్ది, తన్ని, పరాచికా లాడేటప్పుడు తప్ప అసలు వాళ్లు వాణ్ణి గమనించే వారే రాదు. ఒకప్పుడు వాడి పేరు థామస్ ఓ మీరీ; వాడు ఐర్లండు దేశపు ఒక అనాథ బాలుడు; మంచి సరదా అయిన కలవకూలీ. పాల్ బనియన్ సువారంలో దొరుకుతూన్న పుష్టికరమైన భోజనమే వాణ్ణి చెడగొట్టి వేసింది. వాడు గుమ్మటం లాగ గుండ్రంగా ఏపుగా పెరిగి, బాగా కొవ్వెక్కి ఒక గొడ్డలి కూడా ఎత్తలేని స్థితికి వచ్చాడు. వాడికే వాడు ఒక గడ్డు సమస్యగా ఏర్పడేటంతగా వాడి బరువూ, వాడి చుట్టుకొలతా పెరిగిపోయినాయి. వాడెప్పుడైనా క్రింద పడ్డాడా, వాణ్ణి మళ్ళీ పైకి లేవదీసేందుకు ఒక కలవకూలీ కనపడేదాకా అలాపొర్లు దండాలు పెట్టుకుంటూ పోవలసిందే! ఒక్కొక్కప్పుడు వాడు ప్రమాదకరంగా కూడా తయారయే వాడు. ఒకసారి ఒక కొండమీద నుంచి దొర్లుకుంటూ వచ్చి కొండ ఎక్కుతున్న కలవకూలీల గుంపుమీద తల్లకిందులుగా వచ్చి విరుచుకు పడ్డాడు. వాళ్ళలో ప్రతివాడూ పప్పు పప్పు అయిపోయాడు. ఆ గ్రామంలో గడియారపు గుమాస్తా పనీ, వైద్య వృత్తి నిర్వహిస్తున్న జానీ ఇంక్ స్లింగర్ ఆ రాత్రంతా వాళ్ళ విరిగిన ఎముకలను సరిచేసి కట్టు కట్టడంతో సదమదం అయ్యాడు. ఈ దుస్సంఘటన జరిగిన తరువాత పాల్ బనియన్ వాణ్ణి జాన్ షీర్స్ దగ్గ

ప్రపంచ కథావళి

రికి తరిమేశాడు. కొత్త యజమాని అయిన ఆ రైతు ఆ షేత్రంలో అత్యంత నికృష్టమైన ఒక పనికి వాణ్ణి పురమాయించాడు; ఎంగిలి కంచాలు కడగడానికి, పండులికి నీళ్లు పోయ్యడానికి వాణ్ణి పెట్టాడు. బోండాం మీరీ చివరికి ఆ దుర్భరమైన దీనస్థితికి తల ఒగ్గి. యజమాని ఎంత క్రూరంగా తనను చూసినా, గాంభీర్యంలో చూడిన శాంత స్వభావంతో సర్వం సహించడానికి అలవాటు పడ్డాడు.

ఈ దురదృష్టదేవత గారాబు బిడ్డ వైకి ఒట్టి బోండాం లాగే ఉన్నా, వాడి ఆత్మ మాత్రం అపురూప మైనది. ఆ బ్రహ్మాండమైన వ్యవసాయక్షేత్రం మీద పనిచేసే పనివాళ్ళందరిలోకీ వాడొక్కడే ఆ పరిసరాల్లోని గ్రామీణ సౌందర్యాన్ని ఆస్వాదించగలవాడు. రోజూ తన చాకిరీ పూర్తి కాగానే తల చక్కగా దుప్పుకుని, జనప పూల గుత్తి ఒకటి చేత పుచ్చుకుని, తన పెంపుడు అవిటి పందిపిల్ల “పోర్క్యూమ్స్”ను చంకను బెట్టుకొని తేనె వాగు మీది కాలివంతెన మీదా, ఆ వలస గ్రామం వీళ్ళలోనూ పచార్లు చేస్తూ తన జీవితంలోని ఒకే ఒక చిన్న సుఖాన్ని అనుభవించేవాడు. ఒక పాత గంగిరేణి దుంగ మీద కూచుని - తాను బర్క-వల్చుగా ఉన్నట్టూ, ఆ గ్రామం అంతటిలోను కండలు మెలితిరిగి ఉన్న తానే కలప కూలీలలో మొనగాడైనట్టూ, కలపవ్యాపారికి చాలా అభిమాన పాత్రులైన వారిలో తాను ఒకడైనట్టూ ఊహించుకునే వాడు. పశువుల కాపరులలోనూ తానే మొనగాడై ఆ

కరెడ్డు నీడలో నడుస్తున్నట్టూ, అద్భుతంగా స్వేచ్ఛగా జీవితం గడుపుతున్నట్టూ భావించుకునేవాడు. అటువంటి భావనలవల్ల బోండాం మీరీకి ఎంత ఆనందం కలిగేదో చెప్పలేము! ఆ భావనలు చివరికి కరిగి పోవడం మాత్రం చాలా దురదృష్టకరం!! ఆ సగటి కల ముగియగానే, బోండాం మీరీ సాధారణంగా చాలా ధైర్యంగాను, సంతోషంగాను ఉండాలనే సర్వదా ప్రయత్నించేవాడు. కళ్ళలో తిరుగుతున్న నీళ్ళని ఆపుచేసుకునేవాడు. అప్పుడు అతన్ని ఉల్లాస పరచడానికి పోర్కుమ్ము కీచు కీచు మంటే, దానికేసి చూసి వణకు తున్న పెదిమెలలో మందహాసం చేసేవాడు. తరువాత ప్రేమగా అతని పాదాల చుట్టూ మూగే పాలపిట్టల వంక మెల్లగా తన దృష్టి మళ్ళించే వాడు. చివరికి మళ్ళీ వాస్తవమైన, అత్యంత క్రూరమైన తన నౌకరు జీవితంలోకి అతను దిగివచ్చే వాడు. అప్పుడు కూడా అతనికి డాన్ షీర్స్ ని గూర్చి గాని, అతనిపాలేళ్ళను గూర్చి గాని, దయలోను, బాధార్థ్యంతోను కూడిన ఆలోచనలే వచ్చేవి.

ఒక సాయంత్రం - ఆ ప్రాచీనగ్రామంతో బోండాం మీరీ సగటి కలలు మామూలు కంటే కొంచెం జోరుగా సాగినయి. తాను చెట్లు కొట్టే పోటీలో మొదటివాడుగా గెలుపొందినట్టూ, పాల్ బనియన్ వాణ్ణి ప్రశంసించినట్టూ ఊహించుకున్నాడు.... పేల్లు తుపాకీ గుళ్ళలాగా బలంగా పైకి లేచేట్టు వాడు గొడ్డలి పెట్టి కొడు తున్నాడు; కలవ కూలి లందరూ చుట్టూ గుమిగూడి హర్షధ్వా

ప్రపంచ కథానళి

నాలు చేస్తున్నారు. దెబ్బదెబ్బకీ బలంగా తాను గొడ్డలి విసురుతున్నాడు.... ఆ గంగిరేణి దుంగ మీదనుంచి తాను జారిపోతున్నట్టు వాడు చాలా ఆలస్యంగా గుర్తించాడు. నిస్సహాయంగా నేలమీదికి దొర్లిపోయాడు. ఎప్పటిలాగే వాడు తనంతట తాను మళ్ళీ లేచి నిలబడలేక పోయాడు. కాలివంతెన దాకా అలా చొర్లుకుంటూ వెళ్ళాడు. కాని, అక్కడ ఆ వంతెన బద్దీల మధ్యనుంచి దొర్లుకుంటూ పోలేక పోయాడు. తెల్లవారే దాకా అలాగే పడి ఉన్నాడు; ఎటునుంచీ సహాయం రాలేదు. ఉదయం గడిచిపోయింది. అయినా, నిస్సహాయంగా అక్కడే పడి ఉన్నాడు. జాన్ షీర్స్ మధ్యాహ్న భోజనానికి ఇంటికి వచ్చి పొద్దుటి భోజనం తాలూకు ఎంగిలి కంచాలు కడగకుండా అలాగే పడి ఉండడం చూసినదారా వాడి దగ్గరికి ఎవరూ రాలేదు.

“ఇది నువ్వు కావాలనే చేశావు. ఆఁ నేను చందెం వేసి చెప్పగలను” కోపంగా అన్నాడు రైతు యజమాని. “ఆ కంచాలు కడగడం కోసమని గాని, లేకపోతేనా! ఇక్కడ ఇలాగే పడి ఉండి నువ్వు కుళ్ళిపోయేటట్టు చేసేవాణ్ణి! నీ గుడ్డెల్లాగూ పీకించి వేస్తారే! చూస్తూ ఉండు. క్రిందినుంచి పైదారా ఒకే మాంసపు కొండలాగ ఒళ్ళూ నువ్వును!”

“బాబ్బాబు! నన్ను కొట్టబోరు - షీర్స్ బాబూ!” బతిమిలాడు కున్నాడు బోండాం మీరీ. “నేను ఇంటిదాకా చొర్లుకుంటూ

వచ్చెయ్యాలనే ప్రయత్నించాను. నా సత్య పృమాణ పూర్తిగా పర్యయత్నించాను షీర్స్ బాబూ!”

ఆ రైతు యజమాని ఒక ఇనప సుత్తి లాంటిది పట్టు కొచ్చాడు.

“ఓహో!.... నీ ఇల్లు నేల గూల! - షీర్స్ బాబూ!!”

“అయితే తిట్లకు కూడా తెగించావన్న మాట! ఏం?”

“నేను ‘నా’ అనాలనే అనుకున్నాను షీర్స్ బాబూ! సత్య పృమాణ పూర్తిగా!”

“నేను ఒక్కనాటికి నమ్మను. నువ్వు “నీ” అనే మాటే వాడావు. కావాలని, నన్ను తిట్టాలనే నువ్వు ఆ మాట వాడావు.”

“బాబోయ్! బాబోయ్! బాబోయ్!” ఒక్కొక్క దెబ్బ మీద పడుతున్నప్పు డల్లా బోండాం మీరీ పాపం! పెద్ద పెట్టున చొబ్బలు పెడుతున్నాడు. మధ్య మధ్య గంటకోసారి అయిదేసి నిమిషాలు విశ్రాంతి తీసుకుంటూ జాన్ షీర్స్ సూర్యాస్తమయం అయేదాదా వాణ్ణి అలా బాదుతూనే ఉన్నాడు....చివరికి బ్రహ్మాండ మైన ఆఖరిదెబ్బ కొట్టడానికి ఆ సుత్తి పైకెత్తాడు; బోండాం మీరీ దైర్యంతో పైకి వస్తున్న తన ఎక్కులు దిగమింగి, ఆ దెబ్బని స్వీకరించడానికి తయారుగా ఉన్నాడు. అయితే ఆ క్రూరమైన

ప్రపంచ కథావళి

దెబ్బ ఎప్పటికీ అతని ఒంటిమీద పడనే లేదు. రెండు మాటలు దాన్ని ఆపివేసినాయి.

“ఇదుగో!జాన్!”

ఆ మాటలు శాంతంగా పలికినట్టే కనిపించినాయి. అయినా ఆ కంఠస్వరం ఆ వలస గ్రామపు మైదానాలన్నీ నిండి పోయి, చుట్టుపట్ల ఉన్న అన్ని కొండల్లోను ఉరుము ఉరిమినట్లు ప్రతిధ్వనించింది. చెట్లు వణకి పోయినాయి. నవ్వులనది ఉపరితలం పెద్ద పెద్ద కెరటాలుగా చిట్టిపోయింది; ప్రాచీన కాలపు కలకండ్ కొండ చరియలమీద పెద్ద పెల్లె విరిగి క్రిందికి దొర్లుతున్నట్లు పెద్ద చప్పుడూ, ధూళి రేగినాయి. జాన్ షీర్స్ మాట్లాడకుండా తన ఇనుప గుది యను దించేశాడు. బోండాం మీరీ కళ్లు తెరచి, తన సమీపంలో ఏనుగు చర్మంతో కుట్టి ఉన్న బూట్ ఒకటి చూశాడు. అప్పుడు తలపైకెత్తి, దయతో నిండిన గడ్డంతో సర్వశక్తిమంతుడూ శాంత మూర్తీ అయిన పాల్ బనియన్ ముఖం ఎత్తుగా పైన ప్రకాశిస్తూ ఉండడం చూశాడు. వెంటనే హడావిడిగా జాన్ షీర్స్ వాణ్ణి లేవ దీశాడు. వాడు తన రైతుయజమాని పాదాల ప్రక్కనుంచి కాలి వంతెన మీదుగా మెల్లగా జారుకున్నాడు. కొంత దూరం పోయి ఆగి వెనక్కి తిరిగి తన రాజు, తన నాయకుడు, ప్రభువు అయిన పాల్ బనియన్ వాక భక్తి ప్రవత్తులతో చూశాడు. ఆయన ఆ సమయంలో జాన్ షీర్స్ తో గాఢంగా కరచాలనం చేస్తున్నాడు.

“మా పాలేశ్వరో ఒకడితో వినోదంగా కాలక్షేపం చేస్తున్న సమయంలో తమరు దయచేస్తూ రనుకో లేదండి” అన్నాడు జాన్ పీర్స్, పళ్ళికిలింపడానికి ప్రయత్నిస్తూ. “కానీ మీ కలప వ్యాపారుల లాగే అడపా దడపా ఎప్పుడైనా ఒకసారి ఇలా వినోదించడం నాకూ సరదాయేనండి!”

“నువ్వు ఖులాసాగా ఉండడం కూడా నేర్చుకున్నందుకు నాకు సంతోషంగా ఉంది జాన్!” అన్నాడు పాల్ బనియన్ మృదువుగా. “ఇలా హుషారుగా ఉండే లక్షణమే మా కలప వ్యాపారులకు చెప్పలేనన్ని కష్టాలూ, కడగండూ ఎదుర్కొడానికి సహాయ పడుతూ వచ్చింది. మా పనివాళ్ల జట్టు బలే మంచి జట్టు. ఈ చుట్టు పట్ల ఏజట్టూ వాళ్ళముందు నిలువలేదు. వాళ్ళకి మళ్లీ ఈ వలస గ్రామపు వాతావరణంలోని శాంతి సౌభాగ్యాలు అనుభవించే అవకాశం కల్పించాలని నేను అనుకుంటున్నాను. ఇందుకు తగినంత కారణం కూడా ఉందనుకో!..... ఈ నవ్వలనది ప్రాంతంలో మిగిలిన భాగంలోకూడా కలప కొట్టడం కోసమై మేము తిరిగి వస్తున్నాము.”

“ఓహో! ఇంకా చెప్పరే? తమరు మళ్లీ మా మధ్యకి వచ్చేస్తున్నారంటే నాకు ఎంత సంతోషంగా ఉందని, బనియన్ గారూ!” అన్నాడు జాన్ పీర్స్, తొందర తొందరగా.

“మంచిది - జాన్! నువ్వు సమ్మతంగా మాకు నేవ చేస్తున్నందుకు నిన్ను మేము చాలా మెచ్చుకుంటున్నాం. నీకు

ప్రపంచ కథావళి

తగిన బహుమతీ కూడా ఒకటి ఇవ్వాలని చూస్తున్నాం. క్రిందటి ఆకురాలు కాలంలో నువ్వు బేబీకి మేతగా కేరబ్ కనవు పడవ కెక్కించి పంపని అపరాధాన్ని మేము పట్టించుకోడం లేదు. ఈ ఒకే ఒక అపరాధానికి నిన్ను దండించ దలుచుకో లేదు. అయితే ఒకటి! బేబ్ కోసం వెంటనే నువ్వు ఎకరాల కొద్దీ కేరబ్ గడ్డలు పండించాలి! తెలిసిందా? ... సరే? ఇంక మేము వస్తాం! ... అదిగో బేబ్!”

గడియారం గుమాస్తా జానీ ఇంక్ స్లింగర్, మేస్త్రీ బిగ్ స్వీడ్ చెరో ప్రక్కనా పాల్ బనియన్ ను అనుసరిస్తున్నారు. ఆ ముగ్గురూ గంగిరేణి బీడు వంకకు నడిచారు. ఆ కర్రెద్దు అంత వరకూ నదీ గర్భంలో పంగటించుకుంటూ నడిచి నడిచి, వంట ఇంటిని, పశువుల కోష్టాలను చక్రాల మీద తన వెనుక లాగు కుంటూ అప్పుడే ఆ బీడులో అడుగు పెడుతూంది. అది బాగా బక్క చిక్కి ఉంది. దట్టమైన బొచ్చుతో ఉన్న దాని నల్లని చర్మం క్రిందనుంచి దాని ప్రక్క ఎముకలు పైకి పొడుచు కొచ్చి కనిపిస్తున్నాయి. మలుసంజ నీడలలో నుంచి అది అలా నడచి పోతుంటే, పొగమంచు గుండా దూరానికి ముడతలు దేరిన ఒక మాయా మృగం లాగ కనిపిస్తుంది. ఒక అరగంట పాటు అలా వాళ్ళ కళ్ళ ముందు ఆ పశువుల కోష్టాలు కదిలి పోయినాయి. అవి అమిత వేగంగా సాగి పోవడం వల్ల వాటి కిటికీలలో నుంచి కనిపిస్తున్న దీపాల వెలుగు ఒకే అవిచ్ఛిన్న కాంతి రేఖలాగ దూరానికి

కనిపించింది. ఆ కోష్టాలలో కూచుని ప్యూజీస్తూన్న కలప కూలీలు “గ్యూరీ కొండ” మీద దొరికే పండ్ల తాండ్రను గురించి, యువ వీరుడు మనోగ్ర మరణం గురించి పదాలు పాడు తున్నారు. తారస్థాయిలో సాగుతున్న ఆ బృంద గానాలు వింటూ, బోండాం మీరీ అలాంటి నిజమైన కలప కూలీ జీవితం ఒక్క రోజు గడవ గలిగితే, ఆ తర్వాత నిశ్చింతగా మరణించ వచ్చు అనుకున్నాడు. తాను కూడా ఒక కలప కూలీల జట్టులో దృఢమైన, గౌరవ నీయుడైన సభ్యుడుగాను, బక్క పల్చగా, ఉండేలు బద్దలాగ జవ్వన వంగే శరీరంతో ఒక చెట్లు కొట్టే మేస్త్రీ గాను, జీవిస్తు. ఆ సమయంలో ఆ కోష్టాలలో ఒక దానిలో ప్యూజీస్తూంటే ఎంత బాగుండును! కాని, వట్టి అడియాస! దురదృష్ట వంతుడైన బోండాం మీరీ ఒక్క నిట్టూర్పుతో ఆ స్వప్నానికి తిలోదకా లిచ్చాడు.

అంతలో తనలో తనే ఏదో గొణుక్కుంటూ, నవ్వుకుంటూ వస్తున్న జాన్ షీర్స్ బొంగురు గొంతు వాడికి వినిపించింది. బోండాం మీరీకి అప్పుడు కలిగిన ఆశ్చర్యానికి అంతులేదు. అంతకు ముందెన్నడూ తన యజమాని నవ్వుతూండగా వాడు చూడ లేదు.

“కేరబ్ దుంపలు గదూ!” షీర్స్ తనలో తనే పెద్ద పెట్టున అరుచు కుంటూ వస్తున్నాడు. తమ వృషభ రాజానికి తత్క్షణం కేరబ్ దుంపలు కావాలి అంటున్నారు, మా పాల్ గారు. అంతే గదూ?.... తస్సా దియ్యా!.... ఏం గమ్మత్తుగా ఉందిది?.... హా హ్లా హ్లా హ్లా!”

ఒక్క అంగలో తేనెవాగు చాటి వడి వడిగా ఆ రైతు యజమాని తమ ఇంటివేపు వస్తున్నాడు. ప్రతి వంద గజాలకూ ఒకసారి ఆగి, సంది ప్రేలాపన పుట్టిన వాడిలాగ గొణుక్కుంటున్నాడు: “కేరబ్ దుంపలు!.... టౌను!.... తస్సాదియ్య - తన ఎద్దుని కారబ్ దుంపలతో నేను కడుపుబ్బెట్టు మేపుతానని ఎలా నమ్మాడూ అంట!.... ఎవరై నా అడిగితే ‘ఇది బనియన్ గారు స్వయంగా ఇచ్చిన తాఫీ దండి!’ అంటాను హహహహహ!.... బలే గమ్మత్తుగా ఉందిగదూ?....”

పాల్ బనియనూ, జానీ ఇంక్ స్లింగరూ, బిగ్ స్వీడూ కలిసి నవ్వులనది ప్రాంతంలోని మిగిలిన కలప పడవల మీద ఎక్కించే ఏర్పాట్లు చూస్తూంటే, కలప కూలీలందరూ ఆ వలస గ్రామంలో వెనుక తా మనుభవించిన వినోద కార్యక్రమాలన్నీ మళ్ళీ సాగించడంలో నిమగ్నులయ్యారు. పొద్దుటి పూట అక్కడి ప్రాచీన మైన కలకండ కొండ చల్లని చరియల మీద ఇష్టం వచ్చినట్లు చక్కర్లు కొట్టడం, కోరింత పళ్ళూ, తుప్ప పళ్ళూ గొంతు మోయా మెక్కడం, పాదరక్షలు క్రింద విడిచి, గంగిరేణి చెట్లకి ఎగబాకడం, జనుప పూల మొక్కల మధ్య తందనా లాడడం - ఇదీ వారి కార్యక్రమం! ఇక - మధ్యాహ్నపు పూట - వాళ్ళందరూ తండాలు తండాలుగా ఈతలు కొట్టడానికి దిగే సరికి నవ్వులనది సీళ్ళు మైళ్ళ పర్యంతం కలకలై పోయి, నురుసు తెట్టెలు కట్టేది! ఈతలు కొట్టడం అయిపోయిన తర్వాత ఆ కలప కూలీలు గట్టు మీద వరుసలు తీరి

నిలబడి, ఎడమ చెవుల్లోంచి నీళ్ళోడ్చు కోడానికి కుడి కాళ్ళూ, కుడి చెవుల్లోంచి నీళ్ళోడ్చు కోడానికి ఎడం కాళ్ళూ జాడిస్తారు. అటు తరువాత నదిలో పువ్వుల చుట్టూ మూగే రంగు రంగుల 'వెన్న దాయి' చేపల కోసం గాలాలు పుచ్చుకు బయలు దేరుతారు. ఇక - వాళ్ళ భోజనం ఎంత ఉల్లాస కరంగా ఉండేదో చెప్పలేం! అప్పుడే పొలాల్లోంచి క్రొత్తగా పంట చేతికి వచ్చిన రోజులవి: పంట వాడు నవనీతరావు తుప్ప పళ్ల పొట్టి రొట్టె, రెండు పూట్లా కోరింద కాయల బజ్జీలు వాళ్ళ కోసం తయారుగా ఉంచుతారు. పళ్ళ రసం ఓడుతూ ఉండే ఆ పదార్థాలను కమ్మని పరిమళంతో కూడిన ఒకటో రకం మీగడలోను, మంచు పలకల మధ్యను పొదిపి ఉంచుతాడు. వంటింటి పెరడు అంతా నవనవలాడే కూరగాయల బళ్లతో కిట కిట లాడి పోతుంది. క్రొత్తగా పండిన గులాబీ రంగు బంగాళా దుంపలూ, ఎగి రెగిరి వడే పచ్చని బఠానీ గింజలూ కలిపి వండే కూరలోకి అవసరమైన మీగడ రసం అచ్చమైన మీగడ లోంచే తయారై, తియ్యగాను, చిక్కగాను ఉంటున్నది. ఆ కలప కూలీలు మళ్ళీ హుషారైన చిలిపి పిల్లలుగా తయారయారు. అదృష్ట వశాత్తు - వ్యవసాయపు పాలేళ్లకు వీళ్ళంటే ఉన్న అసూయా భావం మాత్రం లవలేశం కూడా తమ ఆనందంలో ఈ కలప కూలీలకు స్ఫురణలో లేదు. పాపం! ఆ వ్యవసాయపు పాలేళ్లు రోజుకి 20 గంటల చొప్పున తేనెవాగుకి అవలి తట్టిన కేరట్ దుంపలు త్రవ్వ వలసి వస్తుంది.

కర్రెడ్డు బేబ్ కూడా వెనుక ఎన్నడూ లేనంత ఆనందంగా ఇప్పుడు ఆ వలస గ్రామ జీవితాన్ని ఆస్వాదిస్తూంది. కొబ్బరి పాల నీటి బుగ్గల నుంచి ప్రవహించి వచ్చే కాలవని ఒక తూము గుండా ఆ ఎద్దు నీళ్ళు త్రాగే తొట్టెలోకి మళ్ళించారు. చుట్టూ ఎక్కడ చూసినా అప్పుడే కోసిన జనుము కట్టలు కట్టలుగా పడి ఉంది. జాన్ షీర్స్ ఒక దురుద్దేశం మనసులో పెట్టుకుని పాల్ బనియన్ వచ్చిన మర్నాడే జనుమంతా కోయించేసి, బేబ్ ని కట్టేనే కోష్టంలొను, ఆ పరిసరాలలోను ఆ కట్టలు పడేయించాడు. తన యజమాని కలప పడవల కెక్కించి, తిరిగి రాక మునుపే ఆ రేత కాపు జనుం గొంతు దాకా మేసి, ఆ కర్రెడ్డు కాస్తా 'హరీ' అంటుందని పాపం, అతడు ఆశ పడ్డాడు. కాని, పంట పరువానికి రాక మునుపే అలా కోసి వేయడం వల్ల కలిగిన ఫలితం మాత్రం ఒక్కటే! ఆ జనుము పూల మీద విహరించే తేనెటీగలు రెండింటికీ విపరీతమైన కోపం వచ్చింది. ఇప్పుడవి తమ తేనె తెట్టులోనే బంధించబడి ఉన్నాయి. సగం సగం నిండిన తమ తేనెపట్టు గదులు చూసుకుని అవి ఒప్పు తెలియని కోపంతో జమ్మని ఒకటే విధంగా పొగ్రద్దస్తమానం రొద చేస్తున్నాయి. బేబ్ మాత్రం ఆ రేత కాపు జనుము తిని తేలికగానే జీర్ణం చేసుకో గలిగింది. పై పెచ్చు - అది బలే రుచిగా కూడా ఉండడం వల్ల ప్రశాంతమైన దాని నల్లని కళ్ళలో ఆ రైతు యజమాని అంటే అనురాగం, కృతజ్ఞతా భావం వెల్లి విరిసినాయి.

“ఇది రాళ్ళను కూడా తిని హరించు కునేట్టుంది - దీని తస్సల్ మందు!” అన్నాడు జాన్ షీర్స్ - నివాళితోను, విసుగు తోను.

ఆ విధంగా ఆ ప్యయత్నం విఫల మవడంతో జాన్ షీర్స్ తన పాలేక్షను మరీ తొందర చేసి, వాళ్ళ చేత కేరబ్ చేతో రోజుకి 20 గంటలు పని చేయించడం మొదలు పెట్టాడు. తను కూడా నడుం కట్టి వాళ్ళతో పాటు పని చేస్తున్నాడు. ఎందుకంటే - పాల్ బనియనూ, ఇంక్ స్లింగరూ తిరిగి వచ్చారా, ఇక ఆ కర్రెడ్డుకి వినపు కసపు పెట్టడం తనకు చస్తే అలవికాదు. ఆ సంగతి అతనికి బాగా తెలుసు, ఆస లప్పుడు అలాంటి ప్యయత్నం చేసే సాహసం తనకే ఉండదు. అందుచేత ఇదే సరియైన అవను. దేవుడు చల్లగా చూస్తే - ఈ ప్యయత్నంలో తాను విఫలుడు కాకూడదు మరి!

జాన్ షీర్స్ చేసిన గట్టి బందోబస్తు వల్ల ఈ వారం అంతా బోండాం మీరీని ఆ ఇంటి ఆవరణ దాటి బయటికి కదల నివ్వలేదు. వంటింట్లోనే చాకిరీ చేస్తూ పడి ఉండవలసి రావడంతో వాడి హృదయం నీరు కారి పోతూంది. గిన్నెలూ, పక్కాలూ కడిగే పని అంత బౌర్బాగ్యపు పనిగా వాడి కిది వరకెప్పుడూ అనిపించలేదు. ఎంగిలి కంచాలు వేణ్ణీకతో కడుగుతూంటే వచ్చే ఆవిరీ, దుర్వాసనా లోగడ ఎప్పుడూ వాడి కంత రోత పుట్టించ లేదు. సాయంత్రపు

ప్రపంచ కథాశ్రవణం

పూట పండుల్ని కడగడానికి బయటికి వెళ్ళి నప్పుడు వాడి చెవులకు ఇప్పుడు పాల పిట్టల కలరవం వినపడడం లేదు; ఆ వలన గ్రామ మంతా నిండిపోయిన కలవ కూలీల నవ్వులూ, కేకలూ, కేరింతలూ ఇవే సర్వదా వాడికి వినిపిస్తున్నాయి. వచ్చే వారమే ఆ గ్రామంలో అద్భుతమైన కలవ కొట్టే కార్యక్రమం ఆరంభ మవుతుంది. వేసవి అంతా ఆ దురదృష్ట వంతుడు నిరర్థకమైన పగటి కలలు కంటూ గడపవలసిన దుర్గతి పడుతుంది. అయినా పాపం! ఆ బోండాం మీరీ తన స్వప్నం నిజం అవుతుందేమో అనే ఆశ అలా పెంచుకుంటూనే వస్తున్నాడు.

అవాళ శనివారం; ఇక - కలవ కూలీలకు ఆనందంగా గడపడానికి ఒక్కటే నెలవు రోజు మిగిలి ఉంది. పరవశత్వంతో నిండిన వాళ్ళ కంఠాలు వింటూన్న బోండాం మీరీకి పాటలతోనో, ఉల్లాస కరమైన ఊహలతోనో తన నైరాశ్యాన్ని పారదోలు కొనడం చేత కావడం లేదు. గంట గంటకీ వాడి దైర్యం దిగజారి పోతుంది. వాడి ఆశా వాదం సడలిపోతుంది; దారుణ విషాద చ్చాయలతో వాడి మనస్సు చీకటి పడ్డట్టయింది. అవాళ వాడు వంటింట్లో సరంబీ కింద తన ప్రక్క మీద వెన్ను వాల్చగానే రోజూ లాగ గాఢమైన నిద్ర వాణ్ణి వరించలేదు. వాడి దైన్యం, వాడి నైరాశ్యం వాడికి కంటి మీద కునుకు లేకుండా చేసినాయి. రెండు గంటల పాటు వాడలాగే పడుకుని, తన కన్నీటితో దిండంతా తడి

వేశాడు. అంతదాకా పక్క గది నుంచి వినిపిస్తున్న గుస గుస సంభాషణలన్నీ ఒక్కసారిగా ఆగిపోయినాయి. కొంచెం సేపు నిశ్శబ్దంగా ఉన్న తరువాత జాన్ షీర్స్ ఒక చిన్న ఉపన్యాసం మొదలు పెట్టాడు. అతి భయంకరమైన తన పన్నాగం పూర్తిగా 'తన పాలేళ్ళకు ఆయన వివరించాడు. తన ఉద్యమంలో తనను బల పరచ వలసిందని వాళ్లను ఉద్బోధించాడు. ఆ ఉద్యమం తనది మాత్రమే కాదనీ, వాళ్లది కూడా అనీ స్పష్టం చేశాడు. కర్రెద్దుకు విషం పెట్టాలనీ, ఆ విధంగా కలప పరిశ్రమకు శాశ్వతంగా ఉద్వాసన చెప్పాలనీ తన యజమాని సంకల్పించి నట్టు బోండాం మీరీకి అర్థం కావడంతోనే భయ సంభ్రమాలతో ఒక్కసారిగా వాడు ఉలిక్కి పడ్డాడు. అలా ఉలిక్కి పడడంలో వాడి తల వెళ్లి ఆ సరంబీ క్రింది భాగానికి బలంగా తక్ మని కొట్టుకుంది. ఆ చప్పుడు వల్ల షీర్స్ ఉపన్యాసానికి అంతరాయం కలిగింది.

“మన బోండాం మీరీయే లెండి!” అన్నాడొక పాలేరు, అతి నిరసన భావంతో.

మళ్ళీ షీర్స్ ఉపన్యాసం ఆరంభించిన తర్వాత బోండాం మీరీకి మళ్ళీ కదిలి చప్పుడు చేసే సాహసం లేక పోయింది.

“....సరే! ఆ వ్యవధి రాజానికి ఈ రాత్రే విషం పెట్టి దానికి నిశ్చయించుకున్నా మన్న మాట!” అన్నాడు, జాన్ షీర్స్

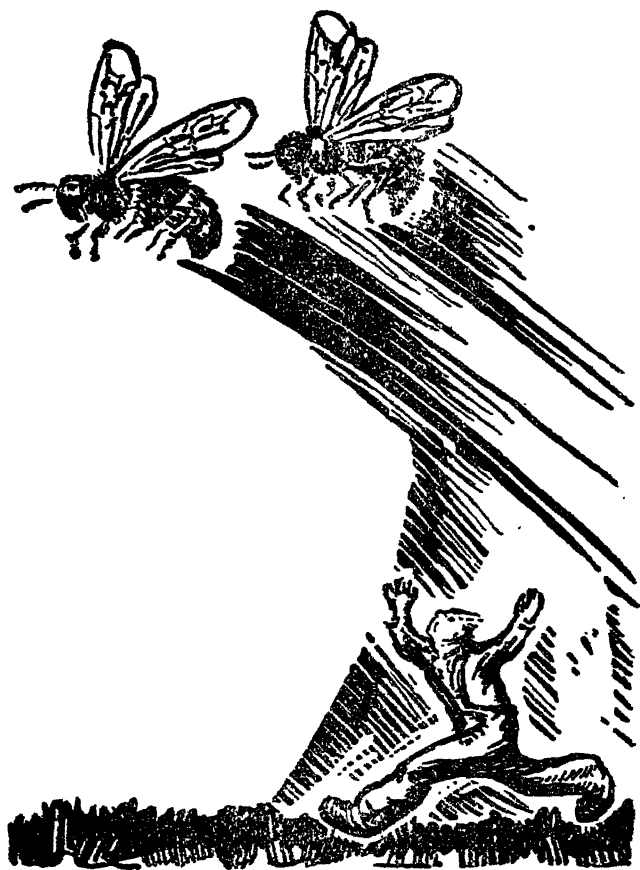
ప్రపంచ కథావళి

తన ఉపన్యాసాన్ని ఉప సంహరిస్తూ. “క్రూరమైన ఈ కలప పరిశ్రమ ఇంతటితో సరి! కలప వర్తకం ఎందుచేత క్రూరమైనదంటే - అది మనుష్యుల్ని క్రూరులుగా తయారు చేస్తుంది. వ్యవసాయం చాలా మరీచిది; ఎందు కంటే - అది మనుష్యుల్ని మంచి వాళ్లను చేస్తుంది. మన పాల్ బనియన్ గారూ, ఆయన కలప కూలీలూ వ్యవసాయ వృత్తిలోకి రాగానే వాళ్లూ మంచి వాళ్లయి పోతారు. అయితే ఒకటి! వాళ్ళ కంటే ముందు నుంచీ మనం రైతులము గాను, మంచి వాళ్ళము గాను ఉన్నాం గనుక, అప్పుడు వాళ్లు మనల్ని అనుసరించవలసి వస్తుంది. నిజానికి - ఒక నోరు లేని అమాయకపు జంతువుకి విషం పెట్టడం అంటే నాకు తగని అసహ్యం! కాని, ఇది ఒక విధమైన బలిదానం లాంటిది. ఉత్తమ జీవితాన్ని సాధించడం కోసం సాగుతున్న బలిదానం ఇది! జై జై ఉత్తమ జీవన విధానానికి జై!”

అతనితో పాటు అతని పాలేళ్లు కూడా పెద్ద పెట్టున జయ జయ ధ్వనాలు చేశారు. తరువాత ఆ గదిలో నుంచి వాళ్ళందరూ బయటికి పోతున్న చప్పుడు బోండాం మీరీ విన్నాడు. కొద్ది క్షణాల పాటు ప్రక్క మీద నుంచి కదిలేందుకు వాడు సాహసించ లేక పోయాడు. తర్వాత - ఇక ఆ ప్రతీక్ష నరకం అనుభవించడం వాడికి అసాధ్యం అయింది. తన ప్రక్కమీద నుంచి జాగ్రత్తగా వాడు లేచాడు. తాను తొడుక్కున్న రాత్రి గొను విప్పేశాడు. తన నొకరు

కుర్రాడి చిరుగుల గుడ్డలతో బయటికి జారుకున్నాడు. అడుగులో అడుగు పెట్టుకుంటూ, అతిజాగ్రత్తగా ఇటూ అటూ చూసుకుంటూ మెల్లగా వాడు వంటింటి తలుపు దగ్గిరికి చేరుకున్నాడు. తలుపు తీసి, బయటికి తొంగి చూశాడు. శుక్లాష్టమి దోర వెన్నెలలో ఎక్కడ ఏమి ఉన్నదీ బాగా కనిపిస్తోంది. పశువుల దొడ్డి కంచె దగ్గర పాలేళ్ళు వరుసలు దీరి కొందరూ, గుంపులు గుంపులుగా కొందరూ నిలబడి ఉండడం వాడు స్పష్టంగా చూశాడు. అప్పటికే జాన్ షీర్స్ తేనెవాగు దాటు తున్నాడు. ఆయన సరాసరి వెళ్ళి బేబ్ ఉన్న కోష్ఠం తలుపు తెరిచాడు. వెంటనే మళ్ళీ పశువుల దొడ్డిలోకి పరిగెత్తుకుంటూ వచ్చేశాడు. కొద్ది సేపటిలోనే బేబ్ తల ఆ కోష్ఠం గుమ్మంలో కనిపించింది. నిష్కల్మషము లైన దాని విశాల నేత్రాలు 'ఏమిటి ఇదంతా?' అన్నట్టు ఒక్కసారి చుట్టూ కలయ జూసినాయి. అంతలో - తన కిష్టమైన కేరట్ గడ్డలు ఒక పెద్ద తెల్లని మేటికి మేటి ఎదురుగా పడి ఉండడం చూడగానే ఆకలితో దాని కళ్ళ మిల మిల లాడినాయి. ఏడు వందల గజాల స్థలంలో అక్కడక్కలు ఇలాగే మరికొన్ని చోట్ల మేట్లుమేట్లుగా ఆ దుంపలు పేర్చబడి ఉన్నాయి. బేబ్ వెంటనే ఆ కేరట్ చేలో ప్రవేశించి పెద్ద కొండలాగ పడి ఉన్న మొట్ట మొదటి విషపు కేరట్ దుంపల రాశిని ఆరగించడం మొదలు పెట్టింది. జాన్ షీర్స్, అతని పాలేళ్ళూ దూరంగా నిలబడి విజయానందంతో హర్షధ్వనాలు చేస్తున్నారు.

ఇక్కడ వంటింటి గుమ్మంలో నిలబడ్డ బోండాం మీరిని భయం, నిరాశ, దారుణమైన నిస్సహాయ భావం నిశ్చేష్టుణ్ణి చేసినాయి. జాన్ షీర్స్ పన్నాగాన్ని ఎలాగైనా భంగ పరచడానికి, అప్పటికే ఆ వలస గ్రామం మీద తన నీడను ప్రసరింప జేసిన రానున్న దారుణ విషాద సంఘటనను ఎలాగైనా నివారించడానికి ఏదో ఒక ఉపాయం ఆలోచించాలని విశ్వ ప్రయత్నం చేస్తున్నాడు. బోండాం మీరి. నిమిషాలు యుగాల లాగ గడుస్తున్నాయి. కాని, 'తన' వల్ల ఏ మవుతుంది? అందరి చేత అనప్యాయంకోబడుతూ, ఆ పన్నాగాన్ని గూర్చి కూడా ఏమీ తెలువనంతటి నిర్లక్ష్య భావంతో చూడబడుతున్న ఒట్టి 'బోండాం మీరి' ఆయె 'తను'! కాని, అంతలో - కర్రెద్దు కోసం జనుము కోసి వేసిన నాటి నుంచి వాడి చెవుల్లో నిరంతరం మ్రోతూగున్న రొద వాడి మనస్సుని ఒక్క తాపు తాచి, తెగువతో కూడిన ఒక ఊహని వాడి బుర్రలో ప్రవేశ పెట్టింది. అమిత కోర్కెతో ఆ పెద్ద తేనె టీగలు బుమ్, బిల్ నిర్విరామంగా చేస్తూన్న యుంకారపు రొద అది! తనకి ఎటువంటి అపద మూడినా సరే, వెళ్ళి ఆ రెండు తేనె టీగల్ని తేనెపట్టు లోనుంచి విడుదల చెయ్యాలని బోండాం మీరి నిశ్చయించుకున్నాడు. అవి ఆ కర్రెద్దు మీద నిష్ఠురంగా దాడిచేసి, దాన్ని ఆ విపత్కరమైన కేరట్ చేలో నుంచి దూరంగా తరిమి వేయగలవని వాడికి తెలుసు. అందు చేత వాడు ఆ వంటింటి గుమ్మం లోనుంచి బలవంతాన ఊడి బయట పడి, తన స్థూల కాయం అనుమతించి నంత వేగంగా ఆ తేనెపట్టు



“....జాన్ పీర్స్ దూరం నుంచే వాటిని చూసి, వెనక్కి
తిరిగి పోవలసిందని బొబ్బలు పెట్టాడు.....”

(చూడు: పుట. 174)

వంకకు నడిచాడు. ఎవ్వరి కంటా పడకుండా దాన్ని చేరుకున్నాడు. పాగ్గాలకి తెగించేసి గట్టిగా ఆ తేనె గూడు గడియ పైకెత్తాడు. ఆరు, పన్నెండు, పద్దెనిమిది, ముప్పయ్యారు, అరవై అంగుళాలు పైపైకి ఆ గడియ లేచింది. రొప్పుకుంటూ బోండాం మీరీ తేనె గూడు తలుపు తెరిచాడు. వెంటనే ఆ తేనె టీగలు పెద్ద రొద చెయ్యడం మొదలు పెట్టినయి, చెవులు గడియలు పడేట్టు చప్పుడు చేస్తూ అవి గూడు లోనుంచి బయటికి దూసుకు వచ్చినయి. వాటి వాటి పెక్కలు అమిత వేగంగా, బలంగా కదులు తున్నయి. తెక్కల గాలికి వాడి పీపు మీద చొక్కా ఎగిరి పోయింది. ఒక క్షణం పాటు సందేహంగా ఆ తేనె టీగలు ఇటూ అటూ తారట్లాడి నయి. అంతలో కారట్ చేలో ఉన్న కర్రెడ్డును అవి పసిగట్టినయి. ఒకదాని వెనుక ఒకటి నైనికుల్లాగ వరుసదీరి ఆ వంకకు సాగి పోయినయి. జాన్ షీర్స్ దూరంనించే వాటిని చూసి, వెనక్కి తిరిగి పోవలసిందని బొబ్బలు పెట్టాడు. కాని, అవి మామూలుగా ఎంతో విధేయంగా ఉండే తేనెటీగలే అయినా, ఇప్పుడు షీర్స్ పొలికేకలు అవి మరింత క్రోధంగా రూకారం చెయ్యడానికే సహాయ పడ్డయి. ఆ కర్రెడ్డు చుట్టూ మూడు సార్లు ఆ తేనె టీగలు ప్రదక్షిణం చేసినయి. తరువాత దాని మీద వాలి, కసిగా ఆపాద మస్తకం కుట్టి వేయడం మొదలు పెట్టినయి. బేబ్ పెద్దగా అంకెలు వేస్తూంది. ఆ అంకెలు వేస్తూన్నప్పుడు దాని నోటి నుంచి వెలువడిన గాలికి పాలేళ్లంతా కంచె గుండా దూసుకు పోయి బయటికి వెళ్ళి పడ్డారు.

జాన్ పీర్స్ మాత్రం కూరల మళ్ళ గుండా ఆ తేనెటీగలను తరుముతూ వస్తున్నాడు. బాధతో అరుస్తూన్న ఆ కర్రెద్దును అతడు సమీపించడం, అద్భుతమైన ఒక తన్ను తన్నడానికి ఆ ఎద్దు తన వెనుక కాళ్ళు రెండూ పైకెత్తడం సరిగ్గా ఒక్కసారి జరిగినయి. 'బేబ్' తాలూకు బ్రహ్మాండమైన కాళి డెక్క అతని కనుబొమ్మలకీ, చీలమండలికీ మధ్య వెళ్ళి బలంగా తగిలింది. అతడు గాలిలోకి బాగా ఎత్తుగా ఎగిరి పోయి, సరాసరి మేఘాలు ముద్దాడే కలకండ కొండ శిఖరం మీదుగా ప్రయాణించి, అవతలి వేపుకి వెళ్ళి పడ్డాడు.

బేబ్ తన తోకతో ఆ తేనెటీగలను తోలి వేసుకోవాలని ప్రయత్నించింది. ముందు కాళ్ళ డెక్కలతో నేల గోకి ధూక్కి మేఘాలు పైకి లేచేట్టు చేసింది. తన రెండు కొమ్మల మీద తల్లకిరిందులుగా లేచి నిలబడింది. అయినా, ఆ తేనెటీగలు దాని మీదనే కూచుని కుడుతున్నయి. చిట్ట చివరికి - ఆ కర్రెద్దు ఆ కేరబ్బ్ చేను వదలి దొడు తీయడం మొదలు పెట్టింది. వెళ్ళి, వెళ్ళి తిన్నగా తన పవిత్రాలయం అయిన కోవ్వం చేరుకుంది. అంతవరకూ దాన్ని వెంటబడి తరుముకుంటూ వెళ్ళిన ఆ తేనెటీగలకు కోవ్వం లోకి ప్రవేశించే సాహసం లేక పోయింది.

బేబ్ పెట్టిన అంతే బోండాం మీరీ క్రిందపడి ఆ పాలేళ్లమధ్య పొర్లుచుండాలు పెట్టేట్టుచేసింది. చివరకు ఎలాగో లేచి నిలబడ్డాడు. ఆప సోపాలు పడుతూ ఆ పాలేళ్ళ నుంచి దూరంగా కాలివంటెనదిక్కుగా

పరిగెత్తడం మొదలుపెట్టాడు. కంచెగుండా దూసుకు రావడంలో తమ ఒంటి నిండా గుచ్చు కున్న ముళ్లను తీసి, పారేసుకున్న తర్వాత, ఆ పాలేళ్లు బోండాం మీరీ వెంట పరుగెత్తారు. కాలి వంతెన మీద సగానికి వెళ్లిన తర్వాత వాళ్ళు అతన్ని పట్టుకున్నారు. కాని, వాళ్ళు వాణ్ణి బాదడం మొదలు పెట్టేలోగా, 'బేబ్' అంకెకు మెలకువ వచ్చి అడావిడిగా పక్కల మీద నుంచి లేచి వచ్చిన కలప కూలీలు వంతెన రెండో వేపు నుంచి వచ్చి పడ్డారు. అప్పుడు ప్రారంభమైంది - చరిత్ర ప్రసిద్ధమైన 'కాలి వంతెన మహా సంగ్రామం.' ఆ సంగ్రామంలో ఇరుపక్షాలూ బోండాం మీరీ స్థూలమైన శరీరం మీదుగా ఒండొంటిని చేరు కోవాలని వ్యర్థంగా ప్రయత్నం చేసినాయి. నిమిషానికి వందల కొద్దీ దెబ్బలు బోండాం మీరీ వంటి మీద పడుతున్నాయి. రాత్రంతా అలా ఆ యుద్ధం నిర్విరామంగా సాగుతూనే ఉంది. ఇక్కడ - కోష్ఠంలో బేబ్ బాధగా ఘీంకారం చేస్తూంది; తేనె గూడులో బుమ్, బిల్లా సంతోషంగా, సంతృప్తిగా ఝంకారం చేస్తున్నాయి.

సూర్యోదయమై, పాల్ బనియన్ ఆ వలస గ్రామానికి తిరిగి వచ్చిన తరువాత గాని, ఆ యుద్ధం అంతం కాలేదు. ఆయన ఆ కలప కూలీలనూ, వ్యవసాయపు పాలేళ్ళనూ గంగిరేణి తోపు ముందరి మైదానంలో హాజరు కావలసిందని ఆదేశించాడు. తర్వాత వాళ్ళను సంజాయిషీ అడిగాడు. అతి భయంకరమైన యుద్ధంలో

ఒళ్లంతా హూనం హూనం అయిపోయి ఉన్నందు వల్ల ఇరు పక్షాల లోను ఎవ్వరూ వెంటనే జవాబు చెప్ప లేక పోయారు. కాని చివరికి బోండాం మీరీ గుంపు మధ్య నుంచి ఎలాగో ఓపిక తెచ్చు కుని దారుణమైన తన గాథంతా యజమానికి వినిపించాడు.

“ఓహోహో! ఎంతటి ధైర్యమూ, సాహసమూ ప్రదర్శించావ్ మీరీ!” అని పాల్ బనియన్ వాణ్ణి పశ్రశంసించాడు. “నేను ఇందుకు నీకు ఏమి బహుమతీ ఇవ్వాలో నాకు తోచడం లేదు.”

“నాకు కలప కూలీల మేస్త్రీ కావాలని చాలా రోజులుగా కోరికగా ఉందండి - బనియన్ గారూ!” అన్నాడు బోండాం మీరీ.

“బాగానే ఉంది గాని, మరి మేస్త్రీకి మేస్త్రీ వేసుకునే యూనిఫారం దుస్తులు సరిపోవాలి గదా! నువ్వు చూడ బోతే.... ఏం చెప్పను!.... వట్టి బోండాం మీరీ వాయె!”

వెంటనే బోండాం మీరీ అలిసిపోయి ఉన్న ఆ జనాన్ని తోసుకుంటూ విజయ గర్వంతో ముందుకు వచ్చి నిలబడ్డాడు. చిత్రంగా వాడి ఒంటి మీద ఒక్క గాయం కూడా లేదు. నఖశిఖ పర్యంతం వాడు పూర్తిగా ఒడిలి పోయి ఉన్నాడు. అయినా, అతి గర్వంగా వాడు ముందుకు వచ్చి నిలబడ్డాడు. ఎందు కంటే - ఇప్పుడు వాడు నిన్నటి ఏడు వందల ఏబై పౌన్ల బోండాం మీరీ కాదు; ఉక్కు కడ్డీలాగ గట్టిగా, బలంగా ఉన్న రెండు వందల

ప్రపంచ కథావళి

యాభై పాన్లు మాత్రమే బరువు గల ఒక కలప కూలీ! ఆ సుదీర్ఘ యుద్ధంలో పాను పాను చొప్పున ఒక పాతిక టన్నుపై చిలుకు కొవ్వు వాడి శరీరం లోనుంచి నొక్కి, అదిమి, పిండి వేయబడింది. దానితో వాడి స్థూలత్వం కాస్తా కరిగి పోయింది. వింతలలో కల్లా వింత జరిగింది! పాల్ బనియన్ తన కళ్లను తనే నమ్మలేక పోయాడు.

“నిన్ను తప్పకుండా కలప కూలీల మేస్త్రీని చేస్తాను” అన్న డాయన, బోండాం మీరీతో.

‘బేబ్’ తన్నగా వెళ్లి పడిన చోటు నుంచి ఆ గ్రామానికి తిరిగి రావడానికి డాక్ షీర్స్ కి మూడు వారాలు పట్టింది. విన మ్రుడు, వినీతుడు, విధేయుడు, విశేష పశ్చాత్తప్తుడుగా అతడు పాల్ బనియన్ ని సమీపించి, తన కోసం ఎదురు చూస్తూ ఉంటుందని తానాశించిన దారుణ దండన అనుభవించ దానికి తాను సిద్ధంగా ఉన్నట్లు ప్రకటించాడు. తక్కువలో తక్కువ ఒక్క మాసం పాటు తన చేత గులక రాళ్ళు తినిపించడమైనా జరుగ వచ్చునని అతడు అనుకున్నాడు. కాని, సజ్జనుడూ, సర్వ శక్తిమంతుడూ అయిన పాల్ బనియన్ అతన్ని ఏమీ అనకుండా ఇంటికి వెళ్లి పొమ్మన్నాడు. ఆ విషయ కేరట్ దుంపల మీద నిషేధాజ్ఞ జారీ చేశాడు.

ఇక - బోండాం మీరీ విషయం: జాన్ షీర్స్ తిరిగి వచ్చాడని తెలియగానే వాడు తన తల మీద బోపీ తీసి నలిపి వేశాడు. (ఇప్పుడు వాడు రోజూ పాపిడి తీసి తల దువ్వు కోడం మానేశాడు లెండి) పళ్లు పటపటా కొరికాడు. లాగూ పైకి తీసుకుంటూ, - “రండి! వాడి శరీరం మీదుగా నడిచి పోదాం! వాడిచేత పాత చెప్పులు తిని పిద్దాం! వాడి తలలో గుంజు వొలిచేదాం!” అని గర్జించాడు.

నిజంగానే బోండాం మీరీ కలప మేస్త్రీ అయి, అటు తరువాత సుఖంగా, మహా వైభవంగా జీవితం గడిపాడు.



PRAPANCHA KATHAVALI.

కళ్యాణీ ప్రచురణలు

16/17 గజపతి లాల్ రేస్ మద్రాసు-5.

మా ఇతర ప్రచురణలు:

1. ఎఱ్ఱ గుఱ్ఱపు పిల్ల (నవల) జాన్ స్టీక్ బెక్
అనువాదం : శ్రీ దొమ్మకంటి శ్రీనివాసాచార్యులు
2. ప్రపంచ కథావళి (ద్వితీయ భాగం)
అనువాదం : శ్రీ దొమ్మకంటి శ్రీనివాసాచార్యులు
3. గోపీ హృదయము (అచ్చులూ నన్నల) : హియానా త్యాగ్జీ
అనువాదం : శ్రీ బి. వి. సింగరాచార్య
4. VIBGYOR (ఆధునిక ఖండ కావ్య సుపుటి)
శ్రీ బి. వి. సింగరాచార్య (అచ్చులూ)
5. కృష్ణాష్టమి (ఖండ కావ్య సుపుటి)
శ్రీ దొమ్మకంటి శ్రీనివాసాచార్యులు (అచ్చులూ)

★ ★ ★

గుండ్డి మెడాస్,

పవరు పేట : : ఏలూరు.

1. ఎమర్సన్ వ్యాసావళి... అనువాదము : శ్రీ బి.వి. శ్రీనివాసాచార్య

కెల : 1—14—0.

“...సరళమైన గాంధీకంలో అనువాదం పరిసన్నమై హృద్యంగా వుంది. ఎమర్సన్ పంటి మహామహుని గంభీరభావనను ఇలా సువ్యక్తం చేయగలిగిన అనువాదకులను నిజంగా అభినందించవలసి వుంది....”

భారతి ఫిబ్రవరి 1967.

